

Distr.: General
11 May 2011
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السادسة والستون

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ *

الجزء الخامس التعاون الإقليمي لأغراض التنمية

الباب ٢١ التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

(البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣) **

المحتويات

الصفحة

٣	استعراض عام
١٢	ألف - أجهزة تقرير السياسة
١٥	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٢٢	جيم - برنامج العمل

* سيصدر لاحقا موجز للميزانية البرنامجية المعتمدة بوصفه: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السادسة والستون، الملحق رقم ٦ (A/66/6/Add.1).

** الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والستون، الملحق رقم ٦ (A/65/6/Rev.1).



٢٣	البرنامج الفرعي ١ - الروابط مع الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون على الصعيد الإقليمي
٣٠	البرنامج الفرعي ٢ - الإنتاج والابتكار
٣٦	البرنامج الفرعي ٣ - سياسات الاقتصاد الكلي والنمو
٤١	البرنامج الفرعي ٤ - تمويل التنمية
٤٥	البرنامج الفرعي ٥ - التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية
٥١	البرنامج الفرعي ٦ - تعميم مراعاة المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية
٥٧	البرنامج الفرعي ٧ - السكان والتنمية
٦٤	البرنامج الفرعي ٨ - التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية
٦٩	البرنامج الفرعي ٩ - الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية
٧٤	البرنامج الفرعي ١٠ - تخطيط الإدارة العامة
٧٩	البرنامج الفرعي ١١ - الإحصاءات
٨٥	البرنامج الفرعي ١٢ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى
٩٣	البرنامج الفرعي ١٣ - الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي
٩٩	دال - دعم البرنامج

مرفق

النواتج التي تحققت في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ والتي لن تنفذ في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ .. ١٠٨

استعراض عام

الجدول ٢١-١

تقديرات النفقات

المقترح المقدم من الأمين العام	١٠٧ ٢٢٧ ٠٠٠ دولار ^(١)
الاعتماد المنقح للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	١١٠ ١٢٩ ٩٠٠ دولار
(أ) بمعدلات الفترة ٢٠١١-٢٠١٠.	

الجدول ٢١-٢

الموارد المقترحة من الموظفين

الوظائف	العدد	الرتبة
الميزانية العادية		
الوظائف المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٣-٢٠١٢	٤٨٤	١ وأ، ١ مد-٢، ١٤ مد-١، ٢٩ ف-٥، ٦٢ ف-٤، ٥٩ ف-٣، ٤٢ ف-١/٢، ٤ خ ع (رأ)، ٢ م و، ٢٧٠ م
الوظائف الملغاة	١٢	١ ف-٤، ٧ ف-٢، ٤ م
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	٤٩٦	١ وأ، ١ مد-٢، ١٤ مد-١، ٢٩ ف-٥، ٦٣ ف-٤، ٥٩ ف-٣، ٤٩ ف-١/٢، ٤ خ ع (رأ)، ٢ م و، ٢٧٤ م

الاختصارات: و أ، وكيل الأمين العام؛ م و: موظف وطني؛ ر أ: الرتب الأخرى؛ م: الرتبة المحلية
مد: مدير؛ ف: موظف من الفئة الفنية؛ خ ع: موظف من فئة الخدمات العامة.

٢١-١ الهدف العام من هذا البرنامج هو تعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية والتنمية المستدامة بيئيا في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، من خلال التعاون الدولي، وذلك بإجراء بحث وتحليل شاملين للعملية الإنمائية وتوفير خدمات إرساء المعايير والخدمات التشغيلية وخدمات التعاون التقني، ذات الصلة دعما للجهود الإنمائية في المنطقة.

٢١-٢ وولاية هذا البرنامج التي تدرج ضمن صلاحيات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (اللجنة)، مستمدة من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٠٦ (د-٦) الذي أنشأ المجلس بموجبه اللجنة المذكورة بغرض الإسهام في وضع إجراءات لتحقيق التنمية الاقتصادية في المنطقة وتنسيق تلك الإجراءات، وتوثيق العلاقات الاقتصادية القائمة فيما بين بلدان المنطقة ومع البلدان الأخرى في العالم. وفي عام ١٩٩٦، تقرر، بموجب القرار ٥٥٣ (د-٢٦)، أن تقوم اللجنة بجملة أمور منها التعاون مع الدول الأعضاء لتحليل

تطور عملية صياغة السياسات العامة وتقييمها ورصدها من أجل توفير خدمات تشغيلية متعلقة بالمعلومات المتخصصة وبالخدمات الاستشارية والتدريب والدعم في مجال التعاون الإقليمي والدولي.

٣-٢١ وستواصل اللجنة سعيها وراء تحقيق الأهداف الرئيسية التي تشترك فيها جميع اللجان الإقليمية، الرامية إلى تعزيز التكامل الاقتصادي على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي، وتشجيع تنفيذ الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية، ودعم التنمية المستدامة من خلال المساعدة في سد الفجوات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية بين بلدان المنطقة والاقتصادات الصناعية.

٤-٢١ ولتحقيق هذه الغايات، ستواصل اللجنة الاستجابة لاحتياجات بلدان المنطقة، والقيام بدور منتدى إقليمي وميسر في بناء توافق في الآراء على الصعيد الإقليمي ودعم صياغة سياسات عامة للتصدي للتحديات التي تواجه المنطقة؛ وإجراء حوار متعدد الأطراف والتشجيع عليه، وتبادل المعارف وإقامة الشبكات على الصعيد العالمي والإقليمي ودون الإقليمي. وستعمل اللجنة على تشجيع التعاون بين اللجان الإقليمية داخل المناطق وفيما بينها وستتعاون مع سائر المنظمات الإقليمية ومع مؤسسات الأمم المتحدة.

٥-٢١ ويُقترح إضافة برنامج فرعي جديد يتعلق بتمويل التنمية، استجابة لتزايد طلب البلدان الأعضاء على خدمات التحليل والخدمات التشغيلية في الميدان، لا سيما في أعقاب الأزمات الاقتصادية، والمالية في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، التي أبرزت أهمية وخصوصيات هذه المسألة في جدول أعمال تنمية المنطقة. وعدد بلدان منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي التي تعتبر متوسطة الدخل في تزايد. ونتيجة لذلك، فإن نصيب المنطقة من المساعدة الإنمائية الرسمية يتناقص نسبياً، ومعظم البلدان تواجه صعوبات في الوصول بالكامل إلى الأسواق المالية الدولية والاشتراك فيها. ونتيجة لذلك، أعرب عدد من المنتديات الإقليمية، منها مجموعة ريو، عن ضرورة قيام اللجنة بالنظر في هذه المسألة. ومؤخراً، طلبت اللجنة الجامعة التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، في دورتها الخامسة والعشرين، من الأمانة العامة إجراء تحليل لهذه المسألة وتقديم توصيات بإجراءات ملموسة. وترد نتائج هذه العملية الآن في البرنامج الفرعي الجديد، الذي سينفذ في حدود الموارد المتاحة.

٦-٢١ وتتمحور الاستراتيجية العامة التي تتبعها اللجنة في تحقيق أهداف البرنامج حول ١٣ برنامجاً فرعياً مترابطاً وتتكامل فيما بينها، ويتم تنفيذها باتباع نهج متكامل ومتعدد التخصصات. وستتطلب الاستراتيجية زيادة في مستوى الأنشطة المضطلع بها في مجالات التحليل ووضع المعايير والدعوة، وكذلك في مجال التعاون التقني والدعم المقدم للدول الأعضاء في جميع المجالات المواضيعية التي يشملها البرنامج. وقد جرى عند صياغة الخطة البرنامجية الحالية لفترة السنتين استقاء الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً المنبثقة عن المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي عقدتها الأمم المتحدة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية والوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥.

٧-٢١ وقد كان الأداء الاقتصادي والاجتماعي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي خلال الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٨، مشجعاً حيث شهدت المنطقة نمواً اقتصادياً مطرداً، وانخفاضاً في مستويات الفقر وتحسناً في الجوانب الهامة من إدارتها للاقتصاد الكلي، نتيجة لتحقيق فائض في الإيرادات من الضرائب وانخفاض الديون، وبالتالي، انخفاض جوانب الضعف الخارجية. وقد امتد انهيار القطاع المالي في البلدان الصناعية، في أواخر عام ٢٠٠٨، بسرعة إلى جميع أنحاء العالم وأحدث الأزمة الاقتصادية العالمية وأثر بشدة في أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي. فشهدت المنطقة نتيجة لذلك نمواً سلبياً في عام ٢٠٠٩ وقد تضررت المكسيك وأمريكا الوسطى أكثر من غيرها. ويتضح الضرر أيضاً من المؤشرات الاجتماعية التي تكشف أن ٩ ملايين نسمة آخرين أصبحوا يعيشون في عام ٢٠٠٩ تحت خط الفقر في حين ساءت ظروف العمالة، ونما القطاع غير النظامي، مما أثر على أكثر فئات المجتمع ضعفاً، مثل الفقراء، والنساء، والشباب. وفي حين أن عدة دلائل تبعث على الأمل في حدوث انتعاش، وفي عودة النمو الاقتصادي في عام ٢٠١٠، فإن استمرار جوانب الضعف في الاقتصاد العالمي لا يزال يبعث على الحذر في المستقبل.

٨-٢١ وقد سلطت الأزمة الضوء على جوانب العجز الهيكلي التي تعوق التنمية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وأثارت تساؤلات بشأن قدرة تلك البلدان على مواجهة تلك السائل وواقع جدول أعمال التنمية المستدامة في الأجل الطويل. ومن المتوقع أن تشهد أنماط التنمية في المنطقة بعد الأزمة الدولية تعديلات عميقة للتكيف مع "الواقع الجديد" الذي ظهر في أعقاب الأزمة والذي يتسم بنمو أبطأ عالمياً، وبتدفقات تجارية أضعف وبجوايز تجارية إضافية، وبقيود زادت من صعوبة الوصول إلى الأسواق المالية الدولية وتمويل التنمية، وبديناميات عمل جديدة يمكن وصفها بـ "انتعاش بدون فرص عمل"، وبالحاجة إلى تعزيز قدرات الحكومات على التخفيف من آثار الكساد الاقتصادي. وفيما يتعلق بالقدرة على المنافسة، لا تزال الثغرات التي تعين ملؤها في مجالات الابتكار والإنتاجية تمثل عائقاً رئيسياً على طريق نجاح استراتيجيات تحقيق نمو اقتصادي يتسم بالإنصاف. وهناك مشاكل هيكلية أخرى - مثل الفقر وانتقاله من جيل إلى آخر، وعدم المساواة في الدخل، والنظم الضريبية التنازلية وآثار التغيرات الديمغرافية السريعة، وأمن وسلامة المواطنين - كلها مشاكل تتطلب زيادة الإنفاق على الخدمات الاجتماعية العامة، والإصلاح الاجتماعي والبرامج الإنمائية المشتركة بين كيانات المجتمع المدني. وتوجد أخيراً تحديات عالمية، مثل تغير المناخ والحاجة إلى استحداث اقتصادات قليلة الاعتماد على الكربون، تتطلب على سبيل الاستعجال تنفيذ استراتيجيات جديدة لتعزيز التكيف، والتخفيف من الأضرار، والتقليل من المخاطر، فضلاً عن تعزيز فعالية استخدام الطاقة والتعجيل باستخدام أشكال الطاقة المتجددة على نطاق واسع. ودور النظم التي تحكم المؤسسات والأسواق بحاجة، في سياق هذه الظروف التالية للأزمة، إلى إعادة نظر، كما ينبغي إعادة تحديد دور الدولة بشكل يمكنها من تهيئة الظروف المواتية لتنمية مستدامة تشمل الجميع وتضع المنطقة على طريق جديد يؤدي إلى تنمية مستدامة تتسم بالإنصاف. ونظراً إلى تعقد عمليات الإصلاح، في المنطقة وإلى التطور السريع الذي تشهده احتياجات البلدان المستفيدة، ستواصل اللجنة تقديم التحليلات ذات الصلة والتوصيات المتعلقة بالسياسات

العامّة، في الوقت المناسب، بشأن المسائل الإنمائية. وعلاوة على ذلك، ستتعاون اللجنة أيضا مع حكومات المنطقة وغيرها من المؤسسات النظرية، وتنسق معها، لكفالة ربط الصلة بين الخبرات الوطنية والمنظور الوطني، بما يحقق توافق البيانات وتبادل الممارسات المثلى، ويقدم خدمات تعاون تقني فعالة.

٢١-٩ ولمواجهة التحديات المذكورة أعلاه، ستشدد اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في سياق برنامج عملها للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ على الأولويات التالية:

- (أ) تحسين الاستقرار في مجال الاقتصاد الكلي ومواصلة تعزيز السياسات التي تحد من عوامل الضعف وتخفف من آثار الأزمات الاقتصادية والمالية؛
- (ب) تعزيز وصول المنطقة إلى مصادر تمويل التنمية وتعزيز الهياكل الأساسية المالية على الصعد العالمي، والإقليمي والوطني؛
- (ج) زيادة الطاقات الإنتاجية للمنطقة، وتقليص الفجوات الإنتاجية من أجل تحقيق التآزر مع التشديد على الابتكار وعلى التكنولوجيات الجديدة؛
- (د) تحسين وضع المنطقة في الاقتصاد الدولي من خلال التجارة، والتعاون والتكامل الإقليميين؛
- (هـ) تعزيز العهد الاجتماعي من خلال تعزيز العدالة الاجتماعية، وتقليص المخاطر الاجتماعية وتعزيز تعميم المنظور الجنساني في السياسات العامة؛
- (و) تعزيز سياسات التنمية المستدامة، وتحسين فعالية الطاقة، ومعالجة الآثار الناشئة عن تغير المناخ؛
- (ز) تعزيز الإدارة العامة من أجل دعم دور الدولة في القرن الحادي والعشرين؛
- (ح) تحسين بناء المؤسسات فيما يتعلق بإدارة المسائل العالمية والعابرة للحدود وتوفير السلع الأساسية على المستوى الإقليمي.

٢١-١٠ وتحقيقا لتلك الغاية، سوف تشدد اللجنة على الأنشطة التحليلية والمعيارية وأعمال الدعوة وبناء القدرات تعزيزا لتصميم استراتيجيات التنمية المستدامة والسياسات العامة وتيسير مواصلة رصد تنفيذها عمليا. وستعزز الخدمات التنفيذية في مجالات المعلومات المتخصصة والتعاون التقني والتدريب التعاون والتواصل الشبكي، وتبادل أفضل الممارسات على الصعد دون الإقليمي والإقليمي والدولي، بما في ذلك التعاون بين بلدان الجنوب. وسوف تواصل اللجنة الاشتراك في عملية المتابعة الشاملة والمتكاملة لمؤتمرات القمة العالمية من منظور إقليمي، لا سيما فيما يتعلق برصد وتقييم التقدم المحرز في المنطقة صوب تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. وتحقيقا لهذا الغرض، سوف تواصل اللجنة التنسيق الإقليمي لاستكمال دور المنسق المقيم من حيث العمل التنفيذي على الصعيد القطري. وإضافة إلى ذلك، ستعزز اللجنة دورها الريادي كجهة داعية إلى عقد اجتماعات آلية التنسيق الإقليمي التي تضم جميع الوكالات المتخصصة والصناديق والبرامج التابعة لمنظومة الأمم المتحدة في المنطقة

وستزيد من مشاركتها النشطة في مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية. وستوثق أواصر التعاون أيضاً مع صندوق النقد الدولي والبنك الدولي ومع مؤسسات البلدان الأمريكية، والأيبيرية الأمريكية، ومؤسسات بریتون وودز، من قبيل منظمة الدول الأمريكية، والأمانة الأيبيرية الأمريكية، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية. وسيجري التعاون مع خطط التكامل والمؤسسات الإقليمية ودون الإقليمية ذات الصلة. وستقوم اللجنة أيضاً بتوثيق تعاونهما مع رابطات القطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية والمراكز البحثية والأوساط الأكاديمية لتعزيز الحوار المتعلق بالسياسات، ولإشراك تلك الكيانات في تنفيذ خطة التنمية المستدامة.

٢١-١١ وستواصل اللجنة التعاون مع اللجنة التنفيذية المعنية بالشؤون الاقتصادية والاجتماعية، التي تعتبر آلية رئيسية لكفالة الاتساق الشامل في المجالات المواضيعية المشتركة بين كيانات الأمانة العامة العاملة في القطاعين الاجتماعي والاقتصادي.

٢١-١٢ وقد أوصت لجنة البرنامج والتنسيق في تقريرها عن دورها الخمسين الجمعية العامة بأن تطلب إلى الأمين العام أن ينفذ بالكامل قرار الجمعية ٢٥٩/٦٤ المعنون "نحو نظام للمساءلة في الأمانة العامة للأمم المتحدة" من أجل تحقيق الأهداف والنتائج العالية الجودة في الوقت المناسب وبطريقة فعالة من حيث التكلفة، مع القيام على نحو كامل بتنفيذ جميع الولايات المنوطة بالأمانة العامة التي وافقت عليها الأجهزة الحكومية الدولية التابعة للأمم المتحدة وهيئاتها الفرعية الأخرى، والوفاء بتلك الولايات (الفقرة ٣٥ من الوثيقة A/65/16). وعملاً بتوصية لجنة البرنامج والتنسيق اتخذت اللجنة المبادرتين التاليتين بهدف زيادة الكفاءة أو تحسينها، وذلك في حدود الموارد المتاحة الممولة من موارد الميزانية العادية أو الخارجة عن الميزانية:

(أ) الاستعاضة عن شبكة الهواتف التقليدية القديمة في المكاتب بشبكة هواتف جديدة تتيح إمكانية إجراء مكالمات هاتفية بالصوت والفيديو عبر شبكة الإنترنت، الأمر الذي سيخفف من تكاليف المكالمات الدولية؛ ويقابل هذا الانخفاض جزئياً زيادة في التكاليف المتصلة باستخدام الموظفين لخدمات أجهزة "بلاك بيري" الهاتفية وللنظم المتعددة الوسائط. كما أن الشبكة الهاتفية الجديدة قللت المدة التي تستغرقها محاولات الاتصال بالمكاتب الأخرى التابعة للجنة، وزادت التعاون بين الموظفين وحسنت الاتصال بين شبكة الهاتف والتطبيقات الحاسوبية مثل "لوتس نوتس" مما سهل تبادل المعلومات. وما زال العمل جارٍ على تطبيق الشبكة الجديدة حيث ما زالت بعض المكاتب الوطنية التابعة للجنة بحاجة إلى توصيل الشبكة؛

(ب) تركيب نظام آلي يقلل المدة التي يحتاجها المؤلفون والمحررون لمراجعة وتصويب المراجع البيبلوغرافية، مما يؤدي إلى تحسين توحيد المصطلحات وتيسير إمكانية الوصول إلى المراجع؛ وقد جرى تطبيق هذا النظام من قبل مجموعة خاصة تابعة للجنة المعنية بمواصلة التحسينات.

٢١-١٣ وكانت الجمعية العامة قد طلبت إلى الأمين العام في قرارها ٢٦٠/٦٣ المعنون "الأنشطة المتصلة بالتنمية" أن يقدم تقريراً عن تنفيذ ذلك القرار. وقد أتاححت الوظائف الإضافية التي وفرها القرار إمكانية زيادة تعزيز الدعم الذي تقدمه اللجنة لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في مجالات التحليل والتقييم وصياغة السياسات العامة واتخاذ التدابير في المجالات التالية: التجارة والتكامل؛ وإقامة شراكات لأغراض التنمية؛ وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والابتكار؛ والمساواة بين الجنسين والإحصاءات المتعلقة بالمسائل الجنسانية؛ ومعدل وفيات الأطفال؛ والقضاء على الفقر المدقع والجوع؛ وقضايا السكان مع إيلاء اهتمام خاص بالشعوب الأصلية وبالسكان المنحدرين من أصل أفريقي، وبالشيخوخة؛ وتغير المناخ وإدارة الموارد الطبيعية. وأتاححت الوظائف الجديدة إمكانية إعداد دراسات وتوفير خدمات التعاون التقني لتتوير ودعم عملية صنع القرار في تلك المجالات.

٢١-١٤ وقد استُعرضت مسألة المنشورات، باعتبارها جزءاً من برنامج العمل، في سياق كل برنامج فرعي على حدة. ويُتوقع أن تصدر المنشورات المتكررة وغير المتكررة على النحو المبين بإيجاز في الجدول ٢١-٣ أدناه، وكما هو مبين في المعلومات المتعلقة بنواتج كل برنامج فرعي.

الجدول ٢١-٣

موجز المنشورات

المنشورات	العدد الفعلي للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩	العدد المقدر للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	العدد المقدر للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣
المتكررة	٩٥	٩٨	٦٦
غير المتكررة	١٩٨	١٦٢	١٥٦
المجموع	٢٩٣	٢٦٠	٢٢٢

٢١-١٥ و يبلغ إجمالي الموارد المطلوبة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ لهذا الباب ٢٢٧ ١٠٧ دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، مما يعكس زيادة مقدارها ٩٠٠ ٢٩٠٢ دولار (أو ٢,٦ في المائة). ويمكن إيجاز الانخفاض المبين في الجدول ٢١-٥ على النحو التالي:

(أ) يتصل النقصان الصافي البالغ ٤٠٠ ٦ دولار، في إطار أجهزة تقرير السياسة بشكل رئيسي، بانخفاض قيمة الاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف فيما يخص عدّة اجتماعات مقرّرة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣؛

(ب) يُعزى النقصان الصافي البالغ ٢٠٠ ٣٢٦ دولار في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة إلى نقصان في الموارد المتعلقة بالوظائف (٢٠٠ ١٩٨ دولار) ناشئ عن إلغاء وظيفة واحدة هي وظيفة موظف شؤون اقتصادية معاون (ف-٢)، وإلى نقصان في الموارد غير المتعلقة بالوظائف (١٢٨ ٠٠٠ دولار)، يعزى أساساً إلى مناقلة الاحتياجات المتصلة باتصالات وحدة خدمات المعلومات

من التوجيه التنفيذي والإدارة إلى دعم البرنامج، وسوف تدار تلك الاحتياجات مركزيا من قبل الإدارة بهدف زيادة الكفاءة؛

(ج) يتصل النقص الصافي البالغ ١ ٠٣٠ ٠٠٠ دولار في إطار برنامج العمل، بشكل رئيسي بنقصان في الموارد المتعلقة بالوظائف (١ ٠٦٢ ٠٠٠ دولار) ناشئ عن إلغاء ست وظائف (٥ ف-٢ ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية)، يقابله جزئيا زيادة صافية في الاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف (٣٢ ٠٠٠ دولار) للاضطلاع بالأنشطة المتعلقة بالبرنامج الفرعي الجديد ٤، تمويل التنمية؛

(د) يتصل النقص الصافي البالغ ١ ٥٤٠ ٣٠٠ دولار في إطار دعم البرنامج، بشكل رئيسي، بنقصان في الموارد المتعلقة بالوظائف (٨٦٩ ٠٠٠ دولار) ناشئ عن إلغاء خمس وظائف (١ ف-٤، ١ ف-٢، ٣ وظائف من الرتبة المحلية) وكذلك بنقصان في الموارد غير المتعلقة بالوظائف (٦٧١ ٣٠٠ دولار)، يتمثلان بشكل رئيسي في نقصان في الاحتياجات في إطار: '١' تكاليف الاتصالات استنادا إلى اتجاه النفقات نحو الانخفاض بسبب تنفيذ شبكة الهاتف الجديدة المشار إليها في الفقرة ٢١-١٢ أعلاه؛ '٢' اللوازم والمواد، استنادا إلى أنماط الإنفاق؛ '٣' الأثاث والمعدات، استنادا إلى تقييم حالة الأثاث والمعدات الموجودة حاليا لتكنولوجيا المعلومات، وإلى قرار اللجنة بتأخير عملية استبدال الأثاث والمعدات تلك.

٢١-١٦ وإن القيمة المسقطه للموارد الخارجية عن الميزانية البالغة ٣٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار والتي تعكس زيادة مقدارها ٥٠٠ ٠٠٠ دولار مقارنة بفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ ستستخدم في تمويل دراسات مختلفة وفي أغراض التعاون التقني بوسائل منها توفير الخدمات الاستشارية وتقديم المساعدة والدعم لبلدان المنطقة، والقيام بمشروع ميداني بشأن مسائل الإدماج وإقامة دورات تدريبية لصناع السياسات بهدف بناء قدرة مؤسسية على معالجة مسائل الفقر وعدم الإنصاف الاجتماعي والمسائل الجنسانية. وقد تسنى للجنة إبرام اتفاقات مع شركائها الثنائيين والمتعددي الأطراف، وأصبحت بالتالي قادرة على وضع توقعات مستمرة بشأن الموارد الخارجة عن الميزانية.

٢١-١٧ وعملا بقرار الجمعية العامة ٢٦٩/٥٨ الذي طلبت فيه الجمعية إلى الأمين العام أن يكفل أن تكون الموارد محددة تحديدا واضحا في جميع أبواب الميزانية البرنامجية المقترحة من أجل أداء وظيفتي الرصد والتقييم، فقد تم تحديد مبلغ قدره ٩٣٠ ٩٠٠ دولار لأنشطة الرصد والتقييم الذاتي والتقييم. ويتألف هذا المبلغ، الذي يمثل ما مجموعه ٤٨,٣ من عمل الموظفين من الفئة الفنية و ٢٨,٥ شهر عمل لموظفين من الرتبة المحلية، يتألف من مبلغ قدره ٧١٨ ٤٠٠ دولار من موارد الميزانية العادية (مبينة في إطار كل برنامج فرعي) ومبلغ قدره ٢١٢ ٥٠٠ دولار من الموارد الخارجة عن الميزانية وبضمنه مبلغ ١٨٧ ٤٠٠ دولار في الموارد غير المتعلقة بالوظائف (مبينة في إطار بند التوجيه التنفيذي والإدارة وبرنامج العمل).

٢١-١٨ ويبين الجدول ٢١-٤ حصة اللجنة من الموارد المخصصة لكل عنصر من العناصر في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ويرد بإيجاز في الجدول ٢١-٥ توزيع الاحتياجات من الموارد حسب العنصر. ويتضمن الجدول ٢١-٦ بيانات عن الاحتياجات المتعلقة بالوظائف.

الجدول ٢١-٤

تقديرات توزيع الموارد حسب العنصر

(نسبة مئوية)

العنصر	الميزانية العادية	الموارد الخارجة عن الميزانية
ألف - أجهزة تقرير السياسة	١,٢	-
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٥,٩	٢,٣
جيم - برنامج العمل		
١ - الروابط مع الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون على الصعيد الإقليمي	٥,٥	٢,٥
٢ - الإنتاج والابتكار	٤,٩	١٦,٧
٣ - سياسات الاقتصاد الكلي والنمو	٦,٣	١٢,٥
٤ - تمويل التنمية	١,٧	٢,٣
٥ - التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية	٣,٧	٦,٧
٦ - تعميم مراعاة المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية	٢,٢	٤,٠
٧ - السكان والتنمية	٣,٢	٦,٧
٨ - التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية	٤,٣	٨,٣
٩ - الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية	٤,٠	٤,٢
١٠ - تخطيط الإدارة العامة	١,٩	١٩,٣
١١ - الإحصاءات	٤,٥	٣,٤
١٢ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى	٧,٥	٣,٠
١٣ - الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي	٦,١	٣,٧
المجموع الفرعي	٥٥,٨	٩٣,٢
دال - دعم البرنامج	٣٧,١	٤,٥
المجموع	١٠٠,٠	١٠٠,٠

الجدول ٢١-٥

الاحتياجات من الموارد بحسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الميزانية العادية (١)

العنصر	نفقات اعتمادات		النمو في الموارد		المجموع قبل		بعد إعادة	
	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠١٠-٢٠١١ المبلغ	النسبة المئوية	إعادة تقدير	إعادة تقدير	تقدير	تقدير	تقديرات
ألف - أجهزة تقرير السياسة	١ ١٢٨,٦	١ ٢٩٥,٢	(٦,٤)	(٠,٥)	١ ٢٨٨,٨	٧١,٤	١ ٣٦٠,٢	٢٠١٣-٢٠١٢
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٨ ٢٢١,١	٦ ٦٢٦,٦	(٣٢٦,٢)	(٤,٩)	٦ ٣٠٠,٤	٥٨٢,٤	٦ ٨٨٢,٨	
جيم - برنامج العمل	٥٥ ٥٩٩,٣	٦٠ ٨٧٨,٥	(١٠٣٠,٠)	(١,٧)	٥٩ ٨٤٨,٥	٣٧١٥,٤	٦٣ ٥٦٣,٩	
دال - دعم البرنامج	٣٩ ٧٦٣,٨	٤١ ٣٢٩,٦	(١ ٥٤٠,٣)	(٣,٧)	٣٩ ٧٨٩,٣	٣٧٠٤,٤	٤٣ ٤٩٣,٧	
المجموع الفرعي	١٠٤ ٧١٢,٨	١١٠ ١٢٩,٩	(٢ ٩٠٢,٩)	(٢,٦)	١٠٧ ٢٢٧,٠	٨٠٧٣,٦	١١٥ ٣٠٠,٦	

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	النفقات للفترة	التقديرات للفترة	التقديرات للفترة
	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٣-٢٠١٢
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٩٣٧,٠	٦٥٠,٠	٧٠٠,٠
جيم - برنامج العمل	٢٦ ٨٥٠,٠	٢٨ ١٠٠,٠	٢٧ ٩٥٠,٠
دال - دعم البرنامج	٨٤٠,٠	٧٥٠,٠	١ ٣٥٠,٠
المجموع الفرعي	٢٨ ٦٢٧,٠	٢٩ ٥٠٠,٠	٣٠ ٠٠٠,٠
مجموع (١) و (٢)	١٣٣ ٣٣٩,٨	١٣٩ ٦٢٩,٩	١٤٥ ٣٠٠,٦

الجدول ٢١-٦

الاحتياجات من الوظائف

الفئة	الوظائف الثابتة الممولة من الميزانية العادية								الوظائف المؤقتة			
	الميزانية العادية				الميزانية العادية				الموارد المقررة الأخرى		الموارد الخارجة عن الميزانية	
	٢٠١٠-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٣	٢٠١٠-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٣	٢٠١٠-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٣	٢٠١٠-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٣	٢٠١٠-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٣	٢٠١٠-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٣
الفئة الفنية وما فوقها												
وكيل الأمين العام ١	١	١	-	-	-	-	-	-	-	-	١	١
مد-٢	١	١	-	-	-	-	-	-	-	-	١	١
مد-١	١٤	١٤	١	١	-	-	-	-	-	-	١٥	١٥
ف-٥	٢٩	٢٩	٢	٢	-	-	-	-	-	-	٣١	٣١
ف-٤/٣	١٢١	١٢١	٧	٧	-	-	-	-	-	-	١٢٩	١٢٨
ف-٢/١	٤٩	٤٢	٥	٤	-	-	-	-	-	-	٥٤	٤٦
المجموع الفرعي	٢١٥	٢٠٨	١	-	-	-	-	-	١٥	١٤	٢٣١	٢٢٢
فئة الخدمات العامة												
الرتب الأخرى	٤	٤	-	-	-	-	-	-	-	-	٤	٤
المجموع الفرعي	٤	٤	-	-	-	-	-	-	-	-	٤	٤
فئات أخرى												
الرتبة المحلية	٢٧٣	٢٧٠	١	-	-	-	-	-	٢٥	٢٨	٢٩٩	٢٩٨
الموظفون الوطنيون ٢	٢	٢	-	-	-	-	-	-	-	-	٢	٢
المجموع الفرعي	٢٧٥	٢٧٢	١	-	-	-	-	-	٢٥	٢٨	٣٠١	٣٠٠
المجموع	٤٩٤	٤٨٤	٢	-	-	-	-	-	٤٠	٤٢	٥٣٦	٥٢٦

ألف - أجهزة تقرير السياسة

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٨٠٠ ٢٨٨ ١ دولار

٢١-١٩ حددت اختصاصات اللجنة من جانب المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ١٠٦ (د-٦)، والتعديلات اللاحقة. وتتألف اللجنة من ٤٤ عضواً وثمانية أعضاء متسبين وتُعقد دورة كل سنتين في السنوات ذات الأرقام الزوجية وذلك لمدة خمسة أيام، لاستعراض أعمال أمانتها والموافقة على برنامج عملها لفترة السنتين. وللدورة التي تُعقد كل سنتين لجنّتان مخصصتان، واحدة معنية بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب والأخرى معنية بالسكان والتنمية. وستُعقد الدورة الرابعة والثلاثون للجنة في سانتياغو في النصف الأول من عام ٢٠١٢.

اللجنة الجامعة

٢٠-٢١ أنشئت اللجنة الجامعة في عام ١٩٥٢. وتجتمع عادة في مقر الأمم المتحدة ويحضر الاجتماعات الممثلون الدائمون للدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، حالما ومتى دعت الضرورة، وذلك خلال السنوات التي لا تعقد فيها اللجنة الاقتصادية دورتها التي تعقدها كل سنتين. ومن المتوقع أن تجتمع اللجنة الجامعة بكامل هيئتها في نيويورك لمدة ثلاثة أيام في عام ٢٠١٣، لإجراء مناقشات بشأن المسائل ذات الأهمية للجنة الاقتصادية.

هيئة رئاسة المؤتمر الإقليمي المعني بإدماج المرأة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

٢١-٢١ توفر هيئة الرئاسة التوجيه العام لعمل الأمانة بشأن المسائل المتعلقة بإدماج المرأة في التنمية في المنطقة، وفقا للفقرة ٨٨-٢ من خطة العمل الإقليمية المتعلقة بإدماج المرأة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وستجتمع هيئة الرئاسة ثلاث مرات في فترة السنتين المقبلة: مرتين في عام ٢٠١٢ واحدة في مونتيفيدو والأخرى في بوينس آيرس، ومرة واحدة في عام ٢٠١٣، في سانتياغو.

٢٢-٢١ وقد أنشئ المؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (الذي كان يعرف سابقا بالمؤتمر الإقليمي المعني بإدماج المرأة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية)، بوصفه هيئة فرعية دائمة للجنة الاقتصادية في الدورة الاستثنائية الحادية عشرة للجنة الجامعة، المعقودة في ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٧. وفي تلك الدورة، أقرت اللجنة الاقتصادية خطة العمل الإقليمية المذكورة أعلاه المعتمدة في هافانا في نفس العام. ومقاصد المؤتمر الإقليمي هي تحديد احتياجات المرأة على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي، وتقديم توصيات، والاضطلاع بتقييمات دورية للأنشطة التي يضطلع بها تنفيذًا للخطة والاتفاقات الإقليمية والدولية المتعلقة بالموضوع، والعمل كمنتدى للمناقشات التي تجري بشأن المسائل ذات الصلة. وتعقد دوراته مرة كل ثلاث سنوات، ومن المتوقع أن يجتمع في برازيليا في عام ٢٠١٢.

لجنة الخبراء الحكوميين الرفيعي المستوى

٢٣-٢١ أنشئت لجنة الخبراء الحكوميين الرفيعي المستوى في ٧ أيار/مايو ١٩٧١. وهي جهاز فرعي تابع للجنة الاقتصادية، وتعمل كمنتدى مكرس لتحليل مختلف جوانب تنفيذ وتقييم الاستراتيجيات الإنمائية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وتجتمع اللجنة سنويا حالما ومتى دعت الضرورة. ومن المقرر أن تجتمع اللجنة في نيويورك في عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣.

لجنة التنمية والتعاون في منطقة البحر الكاريبي

٢٤-٢١ أنشئت لجنة التنمية والتعاون في منطقة البحر الكاريبي في عام ١٩٧٥. وتقوم اللجنة بتنسيق التعاون في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية وتعالج الاهتمامات الإنمائية الأخرى لأعضاء اللجنة الاقتصادية المنتمين إلى منطقة البحر الكاريبي. وتعمل أيضا بوصفها هيئة للخبرة الاستشارية وإسداء المشورة للأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية بشأن المسائل المتعلقة بمنطقة البحر الكاريبي. وستجتمع اللجنة مرتين في فترة السنتين المقبلة: مرة في عام ٢٠١٢ والأخرى في عام ٢٠١٣.

اللجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي في أمريكا الوسطى

٢٥-٢١ أنشئت اللجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي في أمريكا الوسطى في عام ١٩٥٢. وهي توفر التنسيق والتوجيه عموما لأمانة اللجنة الاقتصادية فيما يتعلق بالأنشطة الرامية إلى تعزيز تكامل الاقتصادات الوطنية في أمريكا الوسطى. وتعمل أيضا بوصفها هيئة للخبرة الاستشارية وإسداء المشورة للأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية بشأن المسائل المتصلة بمنطقة أمريكا الوسطى، وبوصفها جهازا فرعيا للجنة الاقتصادية. وستجتمع اللجنة مرتين خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣: مرة في سان خوسيه والأخرى في مدينة غواتيمالا.

المجلس الإقليمي للتخطيط التابع لمعهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي، وهيئة رئاسة المجلس

٢٦-٢١ أنشئ المجلس الإقليمي للتخطيط التابع لمعهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي في عام ١٩٧٤. وهو الهيئة الحكومية الدولية الرئيسية التابعة للمعهد الذي يضم ٤٠ حكومة عضوا ويجتمع مرة كل أربع سنوات.

٢٧-٢١ وتقوم هيئة رئاسة المجلس الإقليمي للتخطيط، التي تضم ١١ حكومة عضوا، بدراسة برنامج العمل للمعهد وبتقييم أنشطته السابقة. وتجتمع هيئة الرئاسة مرة واحدة في السنة على الأقل، ومن المتوقع أن تجتمع في مكسيكو في عام ٢٠١٢ وفي هافانا في عام ٢٠١٣.

اللجنة التنفيذية للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين التابع للجنة الاقتصادية

٢٨-٢١ أنشئ المؤتمر الإحصائي للأمريكتين في نفس الوقت الذي أنشئت فيه لجنته التنفيذية (انظر أدناه). وتجتمع اللجنة التنفيذية سنويا لتقديم الدعم للمؤتمر. والمسؤوليات الرئيسية للجنة التنفيذية هي: إعداد برنامج لفترة السنتين للتعاون الإقليمي والدولي فيما يتعلق بالمسائل الإحصائية، وعرض البرنامج على المؤتمر العادي؛ والقيام بأعمال المتابعة بشأن تنفيذ الاتفاقات وبالمهام التي يعهد بها المؤتمر إليها، والبت في الوثائق الفنية التي ستعرض على المؤتمر.

٢٩-٢١ وستجتمع اللجنة التنفيذية في ليما في عام ٢٠١٢ وفي مونتيفيديو في عام ٢٠١٣.

المؤتمر الإحصائي للأمريكتين التابع للجنة الاقتصادية

٢١-٣٠ أنشئ المؤتمر الإحصائي للأمريكتين بوصفه جهازا فرعيا للجنة الاقتصادية عملا بقرار اللجنة ٥٨٠ (د-٢٨) وقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٧/٢٠٠٠.

٢١-٣١ ويجتمع المؤتمر مرة كل سنتين لتحقيق أهداف تتمثل في تعزيز عملية إعداد وتحسين الإحصاءات الوطنية وقابليتها للمقارنة على الصعيد الدولي، وتعزيز التعاون فيما بين المكاتب الوطنية الإحصائية والوكالات الدولية والإقليمية، وإعداد برنامج لفترة سنتين للتعاون الإقليمي والدولي لتلبية لطلبات بلدان المنطقة في ميدان الإحصاءات. وسيجتمع المؤتمر في سانتياغو في عام ٢٠١٣.

الجدول ٢١-٧

الاحتياجات من الموارد: أجهزة تقرير السياسة

الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
(قبل إعادة تقدير التكاليف)		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٢	

٢١-٣٢ يغطي المبلغ ١ ٢٨٨ ٨٠٠ دولار، الذي يعكس نقصانا قدره ٦ ٤٠٠ دولار، توفير الخدمات لاجتماعات الهيئات الحكومية الدولية التابعة للجنة الاقتصادية. ويعزى النقصان أساسا لانخفاض في الاحتياجات التشغيلية واللوازم.

باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٦ ٣٠٠ ٤٠٠ دولار

٢١-٣٣ يوفر مكتب الأمين التنفيذي التوجيه والإشراف والإدارة عموما لأمانة اللجنة الاقتصادية بغية تنفيذ الولايات التشريعية وبرنامج العمل المعتمد. وسيظل المكتب مسؤولا عن إعداد تقرير فني مؤسسي مرة كل سنتين بشأن المواضيع الرئيسية المقرر مناقشتها في دورة اللجنة الاقتصادية، كما سيظل مسؤولا عن إصدار مجلة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (*CEPAL Review*).

٢١-٣٤ وفي فترة السنتين المقبلة، سيوفر المكتب التوجيه ويحدد اتجاه السياسات العامة، ويواصل وضع المعايير اللازمة لتنسيق عملية تنفيذ ومتابعة الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما في ذلك الأهداف الواردة في إعلان الألفية وغيرها من المسائل الشاملة من قبيل تعميم مراعاة المنظور الجنساني والتنمية المستدامة في سائر البرامج

الفرعية الفنية. والمكتب مسؤول أيضا عن تنسيق برنامج العمل مع صناديق الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها المتخصصة الأخرى لضمان الاتساق. ويعتزم أيضا التنسيق مع مكتب الأمانة العامة للجنة الاقتصادية المسؤول عن الحفاظ على العلاقات السياسية مع الحكومات والسلطات في الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية، مع ضمان تسيير أداء المهام الدبلوماسية ومهام البروتوكول، وتوفير الخدمات للاجتماعات الحكومية الدولية.

٣٥-٢١ وستواصل شعبة التخطيط البرنامجي والعمليات، باسم الأمين التنفيذي، توفير التنسيق والتوجيه والمشورة عموما لمديري البرامج الفرعية التابعة للجنة الاقتصادية فيما يتعلق بوضع الإطار الاستراتيجي المقترح والأولويات وتنقيحاته، وإعداد مشروع برنامج عمل اللجنة والتقارير الذي يقدم كل سنتين عن أعمال اللجنة، لكي تنظر فيهما اللجنة وتعتمدهما في دورتها التي تعقد مرة كل سنتين، وإعداد الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين وتقارير الميزانية والأداء البرنامجي.

٣٦-٢١ وستواصل شعبة التخطيط البرنامجي والعمليات تنفيذ رصد برنامج العمل، وستقوم بتنسيق وتنظيم تنفيذ الخطة التقييمية للجنة الاقتصادية والإبلاغ عن ذلك التنفيذ. وستكون الشعبة مسؤولة عن التنسيق والتوجيه والإشراف فيما يتعلق ببرنامج التعاون التقني للجنة الممول من موارد خارجة عن الميزانية وما يتصل به من أنشطة جمع الأموال.

٣٧-٢١ ووحدة الخدمات الإعلامية هي جزء من مكتب الأمين التنفيذي. ويُضطلع بأنشطة الوحدة في سانتياغو بالتنسيق الوثيق مع إدارة شؤون الإعلام في مقر الأمم المتحدة، وتشمل تلك الأنشطة ما يلي: (أ) تنظيم المؤتمرات الصحفية وإصدار البيانات الصحفية؛ و (ب) إنتاج ونشر كتيبات ومجموعات مواد إعلامية عن عمل اللجنة الاقتصادية والأمم المتحدة؛ و (ج) إدارة هيكل المعلومات على الموقع الشبكي للجنة، بما يشمل تدريب المنسقين وتعقب زوار الشبكة وتزليل الإحصاءات المتعلقة بالاتجاهات السائدة وتحديد مجالات الاهتمام؛ و (د) نشر وجهات نظر في وسائط الإعلام العاملة في المنطقة؛ و (هـ) تنظيم حملات عبر المنتديات الجديدة للتواصل الاجتماعي وإنتاج وتحرير رسالة إخبارية مرة كل شهرين؛ و (و) التعامل مع الصحفيين وعامة الجمهور.

الجدول ٨-٢١

الأهداف لفترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: ضمان التنفيذ التام للولايات القانونية والامتثال لسياسات الأمم المتحدة وإجراءاتها فيما يتعلق بإدارة برنامج العمل وشؤون الموظفين والموارد المالية

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) الإدارة الفعالة لبرنامج العمل	(أ) '١' إنجاز النواتج والخدمات في الوقت المناسب
	مقاييس الأداء
	الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: إنجاز ٩٦ في المائة من النواتج قبل الموعد النهائي المحدد
	التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: إنجاز ٩٦,٥ في المائة من النواتج قبل الموعد النهائي المحدد
	الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: إنجاز ٩٧ في المائة من النواتج قبل الموعد النهائي المحدد
	'٢' استعمال الموارد بكفاءة وفعالية
	مقاييس الأداء
	الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: استعمال ١٠٠ في المائة من الموارد المتاحة
	التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: استعمال ١٠٠ في المائة من الموارد المتاحة
	الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: استعمال ١٠٠ في المائة من الموارد المتاحة
(ب) زيادة الدقة في مواعيد تقديم الوثائق للاجتماعات الحكومية الدولية	(ب) '١' زيادة النسبة المئوية في عدد وثائق ما قبل الدورة المقدمة قبل الموعد النهائي المطلوب
	مقاييس الأداء
	الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق
	التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: تقديم ٧٠ في المائة من الوثائق قبل الموعد النهائي المطلوب
	الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: تقديم ٧٥ في المائة من الوثائق قبل الموعد النهائي المطلوب

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(ج) '١' زيادة عدد المناسبات التي توجه فيها أمانة اللجنة انتباه الدول الأعضاء إلى المسائل الناشئة	(ج) تحديد المسائل الناشئة التي لها صلة بالخطة الإنمائية للمنطقة
مقاييس الأداء	
الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤ مناسبات	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٥ مناسبات	
المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٦ مناسبات	
(د) '١' زيادة عدد الأنشطة المنفذة بالتعاون مع كيانات أخرى	(د) تعزيز اتساق السياسات في إدارة الأنشطة الاقتصادية والاجتماعية التي تضطلع بها الأمم المتحدة
مقاييس الأداء	
الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣ أنشطة مشتركة	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٤ أنشطة مشتركة	
المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٥ أنشطة مشتركة	
(هـ) '١' زيادة التغطية الإعلامية لأنشطة اللجنة الاقتصادية	(هـ) تحسين معرفة الجمهور بدور اللجنة الاقتصادية في تعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وذلك من خلال القيام بأنشطة إعلامية
مقاييس الأداء	
الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: نشر ٢٥٠ ١	
مادة إعلامية مقتبسة من وسائل الإعلام في أمريكا اللاتينية	
المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: نشر ٣٠٠ ١	
مادة إعلامية مقتبسة من وسائل الإعلام في أمريكا اللاتينية	

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٣ 'زيادة استخدام المواد الإعلامية التي توفرها اللجنة الاقتصادية	
مقاييس الأداء	
الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٣ ٦٠٠ ٠٠٠	
زائر للموقع الشبكي للجنة الاقتصادية	
المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٣ ٦٠٠ ٥٠٠	
زائر للموقع الشبكي للجنة الاقتصادية	

العوامل الخارجية

٣٨-٢١ من المتوقع أن يحقق هذا العنصر أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض المشاركة الكاملة من جانب جميع أصحاب المصلحة.

النواتج

٣٩-٢١ ستنجز خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

١' تقديم الخدمات الفنية إلى الدورة التي تعقدها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي كل سنتين واجتماعات هيئاتها الفرعية (٢)؛

٢' وثائق الهيئات التداولية: مشروع برنامج عمل منظومة اللجنة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥

(١)؛ مشروع الميزانية البرنامجية المقترحة للجنة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (١)؛

تقرير الأداء البرنامجي للجنة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (١)؛ الوثيقة الموضوعية الرئيسية

المقرر مناقشتها في الدورة الرابعة والثلاثين للجنة (١)؛ الإطار الاستراتيجي المقترح

للجنة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (١)؛ التقرير المتعلق بالأنشطة التي اضطلعت بها

اللجنة الاقتصادية منذ دورتها الثالثة والثلاثين (١)؛ التقرير المتعلق بالأنشطة التي اضطلعت بها

منظومة اللجنة لتعزيز ودعم التعاون التقني فيما بين بلدان الجنوب خلال فترة السنتين

٢٠١٠-٢٠١١ (١)؛ التقرير المتعلق بدورة اللجنة (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

- ١' المنشورات المتكررة: مجلة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (CEPAL Review) (٦)؛
- ٢' المنشورات غير المتكررة: تقرير عن استعراض التقدم المحرز نحو تحقيق أحد الأهداف الإنمائية للألفية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛
- ٣' المعارض والجولات المصحوبة بمرشدين والمحاضرات: جولات بصحة مرشدين في مقر اللجنة بسانتياغو (٢)؛ وأنشطة إعلامية متصلة بالمناسبات والاحتفالات الخاصة المشتركة بين الأمم المتحدة واللجنة (الأيام الدولية) (٢)؛
- ٤' الكتيبات وصحائف الوقائع واللوحات البيانية الجدارية ومجموعات المواد الإعلامية: إصدار رسالة إخبارية إلكترونية باللغات الإسبانية والإنكليزية والبرتغالية (مذكرات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي) *Notas de la CEPAL* (أربعة أعداد في السنة) (٢)؛ الردود على استفسارات الجمهور عن الأمم المتحدة شفويا وخطيا (٢)؛
- ٥' النشرات الصحفية والمؤتمرات الصحفية: تنظيم مؤتمرات صحفية للأمين التنفيذي ولقاءات مع وسائط الإعلام للإعلان عن إصدار منشورات رئيسية ووثائق هامة أخرى من وثائق اللجنة والأمم المتحدة (٢)؛ إنتاج وتوزيع نشرات صحفية باللغتين الإسبانية والإنكليزية عن عمل اللجنة والأمم المتحدة (٢)؛
- ٦' المناسبات الخاصة: أنشطة اتصال مع وسائط الإعلام الوطنية والدولية بهدف تنسيق المقابلات التي يجريها الناطقون الرسميون باسم الأمم المتحدة واللجنة الاقتصادية؛
- ٧' المواد التقنية: إدارة هيكل المعلومات المتعلق بالموقع الشبكي للجنة الاقتصادية وتنسيق وتطوير وتحديث الموقع الشبكي بوسائل منها توفير التدريب لشبكة المنسقين والإحصاءات المتعلقة بعدد زوار الموقع الشبكي وما يجري تنزيله منه (٢)؛
- ٨' المواد السمعية - البصرية: تنظيم حملات دعائية إلكترونية سريعة الانتشار عبر الوسائط الإلكترونية الجديدة للتواصل الاجتماعي (٢)؛ تغطية بالصور الفوتوغرافية لاجتماعات اللجنة وأنشطتها (٢)؛ إنتاج مواد سمعية بصرية عالية عن أعمال اللجنة (٢)؛
- ٩' تقديم الخدمات الفنية لاجتماعات آلية التنسيق الإقليمي (٢)؛
- (ج) تقديم خدمات المؤتمرات وإدارتها والإشراف عليها (الميزانية العادية/الخارجة عن الميزانية): إجراء تقييمات داخلية تقديرية (٧).

الجدول ٩-٢١

الاحتياجات من الموارد: التوجيه التنفيذي والإدارة

الفئة	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف	
	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٣-٢٠١٢ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٣-٢٠١٢
الميزانية العادية				
الموارد المتعلقة بالوظائف	٥ ٩٢٩,٠	٥ ٧٣٠,٨	٣٠	٢٩
الموارد غير المتعلقة بالوظائف	٦٩٧,٦	٥٦٩,٦	-	-
المجموع الفرعي	٦ ٦٢٦,٦	٦ ٣٠٠,٤	٣٠	٢٩
الموارد الخارجة عن الميزانية	٦٥٠,٠	٧٠٠,٠	٣	٢
المجموع	٧ ٢٧٦,٦	٧ ٠٠٠,٤	٣٣	٣١

٤٠-٢١ سيغطي مبلغ ٨٠٠ ٥ ٧٣٠ دولار المدرج تحت بند الاحتياجات من الوظائف تكاليف ٢٩ وظيفة (وظيفة واحدة برتبة وكيل أمين عام)، و ١ مد-٢، و ١ مد-١، و ١ ف-٥، و ٣ ف-٤، و ١ ف-٣، و ٢٠ وظيفة من الرتبة المحلية)، كما هو مشار إليه في الجدول ٩-٢١. ويعزى النقصان في الاحتياجات المتعلقة بالوظائف إلى إلغاء وظيفة واحدة برتبة ف-٢. وتعكس الاحتياجات المتعلقة بغير الوظائف والبالغة ٦٠٠ ٥٦٩ دولار نقصانا صافيا قدره ١٢٨ ٠٠٠ دولار، يتعلق في جملة أمور، بالاحتياجات تحت بنود المساعدة المؤقتة العامة والاستشاريين والخبراء وتكاليف الموظفين الأخرى وسفر الموظفين والخدمات التعاقدية ومصروفات التشغيل العامة. ويعزى النقص الصافي بشكل رئيسي إلى نقصان في الاحتياجات المتعلقة بالاتصالات، الذي نجم عن نقل تلك الموارد كيما تدار مركزيا في إطار دعم البرنامج وذلك بهدف زيادة الكفاءة.

٤١-٢١ وخلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقع أن تبلغ قيمتها ٧٠٠ ٠٠٠ دولار تكاليف وظيفتين، حسبما هو مبين في الجدول ٩-٢١. ويعكس المبلغ زيادة قدرها ٥٠ ٠٠٠ دولار بالمقارنة مع التقديرات للفترة ٢٠١٠-٢٠١١، ويعزى ذلك إلى تغيير طرأ على فئة الوظائف الخاصة بوظيفتين مؤقتتين واحدة لمستشار قانوني من الرتبة ف-٤ والأخرى لمساعد إداري من فئة الرتبة المحلية.

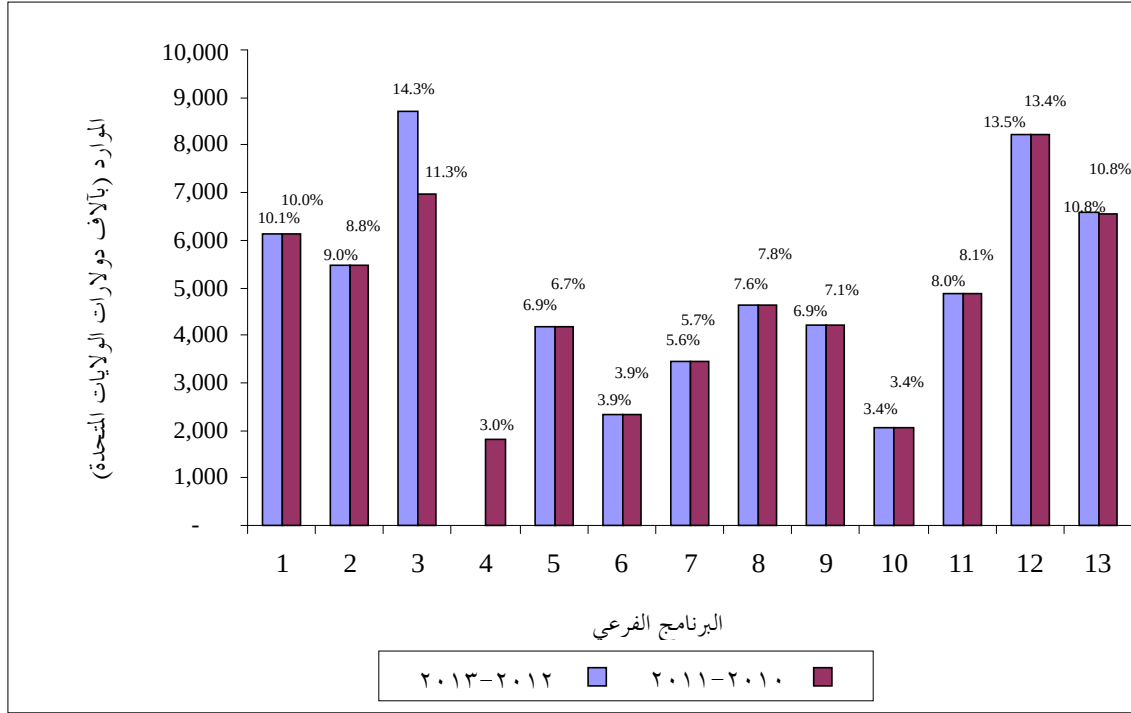
جيم - برنامج العمل

الجدول ٢١-١٠

الاحتياجات من الموارد حسب البرنامج الفرعي

الموارد بآلاف دولارات الولايات المتحدة		الوظائف	
٢٠١١-٢٠١٠		٢٠١١-٢٠١٠	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١٣-٢٠١٢	
(قبل إعادة تقدير التكاليف)			
٢٠١١-٢٠١٠		٢٠١١-٢٠١٠	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١٣-٢٠١٢	
١	٦ ١٤١,١	٥ ٩٣٢,٩	٢٦
٢	٥ ٤٧٨,٩	٥ ٢٧٥,٧	٢١
٣	٨ ٦٩٩,٦	٦ ٧٧٧,٧	٣٧
٤	-	١ ٨١١,٤	-
٥	٤ ١٩١,٩	٣ ٩٩٠,٧	١٧
٦	٢ ٣٤٧,٠	٢ ٣٤٩,٥	٩
٧	٣ ٤٣٣,١	٣ ٤٣٠,١	١٦
٨	٤ ٦٤٣,٥	٤ ٦٣٨,٥	١٨
٩	٤ ٢٢٥,٧	٤ ٢٢٠,٧	١٨
١٠	٢ ٠٤٧,٨	٢ ٠٤٩,٨	١١
١١	٤ ٨٦٥,٢	٤ ٨٦٠,٢	٢٤
١٢	٨ ٢٣٥,٥	٨ ٠٢٨,٤	٤٣
١٣	٦ ٥٦٩,٢	٦ ٤٨٢,٩	٣٦
المجموع الفرعي	٦٠ ٨٧٨,٥	٥٩ ٨٤٨,٥	٢٧٦
الموارد الخارجة عن الميزانية	٢٨ ١٠٠,٠	٢٧ ٩٥٠,٠	٢٧
المجموع	٨٨ ٩٧٨,٥	٨٧ ٧٩٨,٥	٣٠٣

الاحتياجات من موارد الميزانية العادية حسب البرنامج الفرعي



البرنامج الفرعي ١

الروابط مع الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون على الصعيد الإقليمي

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٩٠٠ ٩٣٢ ٥ دولار

٤٢-٢١ تضطلع بالمسؤولية الأساسية عن البرنامج الفرعي شعبة التجارة الدولية والتكامل بالتعاون مع مكتب اللجنة في كل من واشنطن (العاصمة) وبرازيليا. وبالنظر للطابع الشامل لعدة اختصاصات لبرنامج عمل هذا البرنامج الفرعي، فإنه سيتعاون مع سائر شعب ومكاتب اللجنة الاقتصادية وسوف تولي الاستراتيجية اهتماما خاصا بالأحكام ذات الصلة بالأهداف والغايات المبينة في إعلان الألفية وبخاصة ما يتعلق منها بالحد من الفقر والشاركة العالمية من أجل التنمية.

٤٣-٢٠ وسيُنفذ البرنامج الفرعي وفقا للاستراتيجية الواردة تفصيلها تحت البرنامج الفرعي ١ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢.

الجدول ٢١-١٢

الأهداف لفترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تعزيز خطط التعاون والتكامل الإقليميين على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي وعلى صعيد نصف الكرة الأرضية من خلال توثيق الروابط بين بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والاقتصاد العالمي

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(أ) '١' ازدياد عدد البلدان في المنطقة التي تعتمد سياسات تجارية وسياسات وتدابير تكامل للمشاركة بفعالية في التدفقات التجارية العالمية والإقليمية وسلاسل الأنشطة العالمية والإقليمية المولدة للقيمة تمشيا مع توصيات اللجنة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥ بلدان التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ بلدان الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٦ بلدان	(أ) تحسين قدرات بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على المشاركة بفعالية في التدفقات التجارية العالمية والإقليمية وسلاسل الأنشطة العالمية والإقليمية المولدة للقيمة من خلال وضع وتنفيذ سياسات تجارية واستراتيجيات لتنمية الصادرات
'٢' ازدياد نسبة القراء الذين يقيدون بأنهم استفادوا من التحليل ومن التوصيات المتعلقة بالسياسة العامة واستراتيجيات تنمية الصادرات، الصادرة في منشور "أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الاقتصاد العالمي" وغير ذلك من المنشورات المختارة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٨٧ في المائة التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٩٠ في المائة الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٩٠ في المائة	

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(ب) '١' ازدياد عدد بلدان المنطقة التي تعتمد سياسات وآليات وتدابير تتماشى مع توصيات اللجنة بشأن تقييم أثر التجارة وإسهامها في المجالات الأخرى للتنمية المستدامة	(ب) تعزيز قدرات الأطراف الإقليمية المعنية على تقييم أثر السياسات التجارية وإسهامها في المجالات الأخرى من التنمية المستدامة، بما في ذلك الفقر وتغير المناخ
مقاييس الأداء	
الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥ بلدان	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ بلدان	
المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٦ بلدان	
'٢' ازدياد عدد المؤسسات العامة والمنظمات الخاصة التي تعترف بأنها استفادت من خدمات التعاون التقني التي تقدمها اللجنة في تحسين قدراتها فيما يتصل بالتجارة والتنمية المستدامة	
مقاييس الأداء	
الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٠ من المؤسسات العامة والمنظمات الخاصة	
المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١٢ من المؤسسات العامة والمنظمات الخاصة	

العوامل الخارجية

٢١-٤٤ ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن يدعم المجتمع الدولي الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ويستجيب لاحتياجات وشواغل محددة في ما يتعلق بالتجارة الدولية والتكامل، مع مراعاة المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلاً عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية والتعهدات المنبثقة عن مختلف الاتفاقات التجارية الثنائية ودون الإقليمية والمتعددة الأطراف؛ (ب) أن تواصل عمليات التكامل الإقليمي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي تعزيز نفسها في السياق المتغير للاقتصاد العالمي، وأن توضع السياسات وتتخذ التدابير لزيادة الفوائد إلى أقصى درجة وتقليل التكاليف بالنسبة لغالبية السكان الذين سيكونون المستفيدين من التنمية الاقتصادية والاجتماعية؛ (ج) أن يسعى المجتمع الدولي والمنطقة بشكل خاص لتحقيق الفوائد المحتملة التي قد تنجم عن المفاوضات

الجارية حالياً في إطار منظمة التجارة العالمية أو منتديات دولية أخرى، وبخاصة في مجال تيسير التجارة والمعونة من أجل التجارة.

النواتج

٢١-٤٥ ستتحقق خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ النواتج النهائية التالية:

- (أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية): أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء للنظر في التطورات والتوقعات في مجال مبادرات المعونة من أجل التجارة وتيسير التجارة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ اجتماع خبراء لدراسة العلاقات الاقتصادية والتجارية والاستثمارية بين بلدان المنطقة، واستراتيجياتها التجارية والإئتمانية الوطنية، وجهودها لتحقيق التكامل الإقليمي (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في الصلة بين توسيع نطاق المبادلات التجارية وتحقيق الأهداف الإئتمانية للألفية، وتعزيز المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم الموجهة نحو التصدير (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في الصلات بين التجارة وسياسات الاقتصاد الكلي في بلدان المنطقة في ضوء الاتجاهات السائدة في الاقتصاد العالمي، مع إيلاء عناية خاصة لأثر هذه السياسات وللآفاق المستقبلية بالنسبة للمنطقة (١)؛ اجتماع خبراء لدراسة العلاقة بين نظام قواعد التجارة المتعددة الأطراف، وإدارة اتفاقات التجارة الحرة، والمشاركة في السلاسل العالمية المولدة للقيمة (١)؛
- (ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

١' المنشورات المتكررة: أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الاقتصاد العالمي (٢٠١١-٢٠١٢) (١)؛ أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الاقتصاد العالمي (٢٠١٢-٢٠١٣) (١)؛ دراستان بشأن تطورات وتوقعات التكامل دون الإقليمي والإقليمي (٢)؛ دراستان بشأن المسائل ذات الأولوية في العلاقات التجارية بين الولايات المتحدة الأمريكية وبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، تشملاً تحليلاً للحواجز التي تعترض سبيل الصادرات الآتية من بلدان المنطقة (٢)؛ دراستان لبحث عمل اتفاقات منظمة التجارة العالمية والمفاوضات المتعددة الأطراف، تعرضان تحليلاً بشأن نتائج المفاوضات وبشأن التفاعل بين سياسات البلدان الصناعية الرئيسية وسياسات المناطق النامية مع التشديد على أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛

٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة بشأن تطور اقتصادات منطقة آسيا والمحيط الهادئ مع التشديد بشكل خاص على شبكات سلاسل الإمداد الإقليمية الثنائية، لا سيما بالنسبة للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم (١)؛ دراسة بشأن الاتجاهات والآفاق في ما يتعلق بالعلاقات الاقتصادية بين البرازيل وشركائها التجاريين الرئيسيين من مجموعة العشرين (١)؛

دراسة لتقييم أثر مبادرات المعونة من أجل التجارة في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة (١)؛ دراسة لتقييم أثر مبادرات التكامل المالي والتجاري الإقليمية ودون الإقليمية على مجموعة مختارة من بلدان المنطقة (١)؛ دراسة مقارنة لعلاقات البرازيل الاقتصادية مع شركائها التجاريين العالميين وشركائها الإقليميين في مجال التكامل والعلاقات الاقتصادية للاقتصادات السريعة النمو الأخرى في مجموعة "بريك" (الاتحاد الروسي والبرازيل والصين والهند) مع شركائها التجاريين العالميين الرئيسيين وشركائها الإقليميين في مجال التكامل (١)؛ دراسة بشأن العوامل الجديدة المؤثرة على القدرة التنافسية وعلى السياسات العامة المتبعة لتشجيع القدرة التنافسية والابتكار (١)؛ دراسة بشأن الاتجاهات السائدة الأخيرة في الاقتصاد العالمي وآثارها على اقتصادات مجموعة مختارة من بلدان المنطقة (١)؛ دراسة بشأن الجوانب الاستراتيجية للعلاقات الاقتصادية والتجارية بين البلدان الآسيوية وبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مع إيلاء عناية خاصة لدور الصين والهند، من بين بلدان أخرى (١)؛ دراسة بشأن آثار المعايير الأمنية على التجارة والقدرة على المنافسة في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة (١)؛ دراسة بشأن تطور الاقتصاد العالمي وآثاره على اقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مع التشديد بشكل خاص على عولمة مؤسسات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والتحالفات بين القطاع العام والقطاع الخاص (١)؛ دراسة بشأن أثر الاتفاقات التجارية الثنائية على عملية التكامل (١)؛ دراسة بشأن تنفيذ تدابير تيسير التجارة وأثرها على القدرة التنافسية لمجموعة مختارة من بلدان المنطقة (١)؛ دراسة عن العلاقات بين التجارة والتنمية المستدامة، ولا سيما تغير المناخ من منظور إقليمي مع التشديد بشكل خاص على استراتيجيات التخفيف وبروز فرص جديدة (١)؛ دراسة لتقييم كيف يمكن لمشاركة أنشط من جانب الشركات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ولا سيما المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم، في سلاسل الإمداد والأنشطة العالمية والإقليمية المولدة للقيمة أن تدرم فجوات الإنتاجية بين تلك الشركات وسائر قطاع الشركات (١)؛ دراسة لبحث الأثر الاجتماعي لسياسات التجارة في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة، لا سيما في ما يتعلق بالفقر وتوزيع الدخل، وإيجاد فرص العمل، وفجوات الإنتاجية بين مختلف قطاعات الشركات؛ وأوجه التفاوت والاختلاف القطاعي والإقليمي داخل البلدان وفي ما بينها (١)؛ دراسات بشأن آثار تغير المناخ وردود الفعل في مجال السياسات على التجارة والقدرة التنافسية في مجموعة مختارة من البلدان (٣)؛

٣' الكتيبات وصحائف الوقائع واللوحات البيانية الجدارية ومجموعات المواد الإعلامية: مذكرة تجارية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي CEPAL Trade Note عن آخر التطورات في مجال التجارة والتكامل ذات الأهمية للمنطقة (٤ أعداد)؛ نشرة أخبار

اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي *CEPAL News* التي يصدرها مكتب اللجنة في واشنطن العاصمة (٢٤ عددا) (٢)؛ تقارير إعلامية عن تدفقات رؤوس الأموال إلى أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (ستستخدم أيضاً كمساهمة في الاستعراض العام الأولي لمنشوري اقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والدراسة الاستقصائية الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي) (٤ تقارير في السنتين) (٢)؛ تقارير إعلامية عن اقتصاد الولايات المتحدة (ستستخدم أيضاً كمساهمة في الاستعراض العام الأولي لمنشوري اقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والدراسة الاستقصائية الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (بالإنكليزية فقط، ٦ في فترة السنتين) (٢)؛

٤' المواد التقنية: تحديث وتعهد وتوسيع قاعدة البيانات المتكاملة عن المنازعات التجارية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، التي تتضمن تحليلات شاملة للمنازعات التجارية في منظمة التجارة العالمية، وخطط التكامل دون الإقليمي الأربع، واتفاق التجارة الحرة لأمريكا الشمالية (٢)؛ تحديث وتعهد وتوسيع النظام البيئي التفاعلي لبيانات التجارة الدولية، الذي يتضمن بيانات متعلقة بالتجارة على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي (٢)؛ تحديث وتعهد وتوسيع مرصد المراقبة الجمركية للواردات، وهو عبارة عن قاعدة بيانات متعلقة بالشحنات التي منعت من الدخول إلى الولايات المتحدة (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

١' الخدمات الاستشارية: تقديم الخدمات الاستشارية إلى البلدان والمنظمات المعنية بالتكامل الإقليمي، بناءً على طلبها، لتسخير الفوائد المتأتية من عمليات التكامل (١)؛ تقديم الخدمات الاستشارية إلى بلدان المنطقة، والمؤسسات المعنية بتشجيع الأعمال والتجارة، وغيرها من الأطراف المؤثرة الرئيسية الأخرى، بناءً على طلبها، في مجالات متصلة بمتابعة مؤتمرات القمة والاجتماعات التجارية الرفيعة المستوى العالمية (١)؛ تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة والجهات الفاعلة المهمة الأخرى، بناءً على طلبها، في مجالات متصلة بالتفاوض على الاتفاقات التجارية والقواعد المتعددة الأطراف وتنفيذها وإدارتها (١)؛ تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة والكيانات الهامة الأخرى في القطاعين العام والخاص، بناءً على طلبها، في مجالات متصلة بالتجارة، واستراتيجيات تنمية الصادرات، وتيسير النقل، ومبادرات المعونة من أجل التجارة (١)؛ تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، والمؤسسات المعنية بتشجيع الأعمال والتجارة والأطراف المؤثرة الرئيسية الأخرى، بناءً على طلبها، بشأن الشراكات بين القطاعين العام والخاص في مجال التنمية، والمسائل المتصلة

بالمسؤولية الاجتماعية للمؤسسات (١)؛ تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، والمؤسسات المعنية بتشجيع الأعمال والتجارة والأطراف المؤثرة الرئيسية الأخرى، بناءً على طلبها، بشأن العلاقات بين المسائل التجارية والاجتماعية من قبيل الفقر، وتوزيع الدخل، وفجوات الإنتاجية، وإيجاد فرص عمل (١)؛ تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، والمؤسسات المعنية بتشجيع الأعمال والتجارة والأطراف المؤثرة الرئيسية الأخرى، بناءً على طلبها، في المسائل المتصلة بالتجارة والتنمية المستدامة (١)؛ تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، والمؤسسات المعنية بتشجيع الأعمال والتجارة، والوكالات المعنية بتشجيع المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم، والأطراف المؤثرة الرئيسية الأخرى، بناءً على طلبها، لتعزيز قدراتها على تصميم السياسات التجارية والسياسات العامة الأخرى وتنفيذها (١)؛

٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: التعاون مع الكيانات الحكومية والمؤسسات الأكاديمية والجامعات والهيئات الإقليمية في مجال تطوير أنشطة التدريب لتعزيز مشاركة كيانات المنطقة ولا سيما المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم، في شبكات سلاسل الإمداد العالمية المشاركة في الصناعة التحويلية وقطاع الخدمات والمنتجات القائمة على الموارد الطبيعية. ومن المسائل الأخرى التي يتعين معالجتها، بناءً على الطلب، إدماج القضايا الاجتماعية في السياسة التجارية العامة وإقامة شراكات بين القطاعين العام والخاص من أجل التنمية (١)؛

٣' المشاريع الميدانية: مشاريع للتعاون التقني بشأن السياسات والاستراتيجيات التجارية، والتجارة وتغير المناخ (١)؛

الجدول ٢١-١٣

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ١

الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف	
٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٣-٢٠١٢ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٣-٢٠١٢
الميزانية العادية			
٥ ٨٧٦,٣	٥ ٦٧٨,١	٢٦	٢٥
الموارد المتعلقة بالوظائف			
٢٦٤,٨	٢٥٤,٨	-	-
الموارد غير المتعلقة بالوظائف			
٦ ١٤١,١	٥ ٩٣٢,٩	٢٦	٢٥
المجموع الفرعي			
٧٥٠,٠	٧٥٠,٠	١	-
الموارد الخارجة عن الميزانية			
٦ ٨٩١,١	٦ ٦٨٢,٩	٢٧	٢٥
المجموع			

٢١-٤٦ سوف يغطي مبلغ ١٠٠ ٦٧٨ ٥ دولار المدرج في إطار الاحتياجات من الوظائف تكاليف ٢٥ وظيفة (١ برتبة مد-١، و ٢ برتبة ف-٥، و ٤ برتبة ف-٤، و ٥ برتبة ف-٣، و ٤ برتبة ف-٢، و ٤ من فئة الخدمات العامة و ٥ من الرتبة المحلية)، كما هو مبين في الجدول ٢١-١٣. ويعزى الانخفاض وقدره ٢٠٠ ١٩٨ دولار إلى إلغاء وظيفة برتبة ف-٢. أما الاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف والبالغة ٨٠٠ ٢٥٤ دولار فهي تلزم لتغطية تكاليف الموظفين الأخرى، والاستشاريين، والخبراء، وسفر الموظفين. ويعزى الانخفاض البالغ ١٠ ٠٠٠ دولار إلى انخفاض تكاليف السفر.

٢١-٤٧ وخلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقعة البالغة ٧٥٠ ٠٠٠ دولار تكاليف الموارد غير المتعلقة بالوظائف للمساعدة المؤقتة العامة، وسفر الموظفين، والاستشاريين، وغير ذلك من الاحتياجات التشغيلية والمنح. وستسهم الموارد الخارجة عن الميزانية بشكل خاص في تحقيق غاية الهدف ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية التي تشمل المضي قدماً في إقامة نظام تجاري ومالي يتسم بالانفتاح والتقيّد بالقواعد والقابلية للتنبؤ به وعدم التمييز، الأمر الذي ينطوي على التزام بالحكم الرشيد والتنمية وتخفيف وطأة الفقر، على الصعيدين الوطني والدولي.

البرنامج الفرعي ٢ الإنتاج والابتكار

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٧٠٠ ٢٧٥ ٥ دولار

٢١-٤٨ ستتولى مسؤولية تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة الإنتاج والإنتاجية والإدارة التي تتألف من ثلاث وحدات معينة أعيد تنظيمها وفق الخطوط المواضيعية المراد معالجتها. وسيجري العمل بالتنسيق مع الشعب والمكاتب الأخرى التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ولا سيما شعبة التجارة الدولية والتكامل، ومكتب اللجنة في بوينس آيرس. وستراعي الاستراتيجية التي يتعين اتباعها بشكل خاص الأحكام ذات الصلة المتصلة بالأهداف والغايات الواردة في إعلان الألفية، ولا سيما ما يتصل منها بالحد من الفقر المدقع والجوع من خلال النهوض بالعمالة المنتجة؛ والشاركة العالمية من أجل التنمية؛ والالتزام بالحكم الرشيد؛ والتنمية وتخفيف وطأة الفقر، على الصعيدين الوطني والدولي؛ وتعميم فوائد التكنولوجيا الجديدة، ولا سيما تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

٢١-٤٩ وسيجري تنفيذ البرنامج الفرعي وفقاً للاستراتيجية الواردة تفصيلها تحت البرنامج الفرعي ٢ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

الأهداف لفترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تعزيز تقارب الإنتاج والابتكار في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مع إيلاء الاعتبار الواجب للتنمية المستدامة والروابط مع الاقتصاد العالمي

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(أ) تعزيز قدرة الحكومات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على صياغة السياسات والاستراتيجيات الرامية إلى تحسين القدرات التنافسية لهماكلها الإنتاجية	(أ) '١' ازدياد عدد البلدان التي تعتمد سياسات أو تدابير ترمي إلى تعزيز القدرة التنافسية لهماكلها الإنتاجية بما يتماشى مع توصيات اللجنة
مقاييس الأداء	
٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٥ بلدان	
الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٦ بلدان	
(ب) تعزيز المعارف والقدرات المؤسسية لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لزيادة تقارب الإنتاجية والابتكار	(ب) '١' زيادة النسبة المئوية للمشاركين في الحلقات الدراسية وحلقات العمل أو الدورات التدريبية للبرنامج الفرعي الذين يفيدون بأهم استفادوا من خدمات التعاون التقني التي تقدمها اللجنة لتحسين قدراتهم على زيادة تقارب الإنتاجية والابتكار
مقاييس الأداء	
٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ سلطات حكومية ومؤسسات عامة	
الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٩ سلطات حكومية ومؤسسات عامة	

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

مؤشرات الإنجاز

مقاييس الأداء

٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٩١ في المائة

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٩٢ في المائة

٢' زيادة النسبة المئوية للقراء الذين يفيدون بأنهم استفادوا مما نشر في النشرة المعنونة "الاستثمار المباشر الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي" وفي مجموعة من المنشورات المختارة الأخرى للبرنامج الفرعي من تحليلات وتوصيات متعلقة بالسياسات في مجال أنماط الاستثمار والقدرة على المنافسة

مقاييس الأداء

٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧٥ في المائة

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٨٠ في المائة

العوامل الخارجية

٢١-٥٠ ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن تواصل السلطات الإقليمية إعطاء الأولوية لزيادة وعيها ومعرفتها بالقضايا التي يغطيها البرنامج الفرعي ولتحسين توافر الإحصاءات ذات الصلة على الصعيدين الإقليمي والدولي؛ (ب) أن يواصل المجتمع الدولي دعم المنطقة وإعطاء الأولوية لشواغلها واحتياجاتها في ما يتعلق بسياساتها الخاصة بالتنمية المنتجة في إطار البرامج الإنمائية الإقليمية والدولية. وستُراعى في هذا الصدد المبادئ التوجيهية التي وضعها كل من الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي فضلاً عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية.

النواتج

٢١-٥١ ستتحقق خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية): أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء لتحليل التطورات التي استجدت مؤخراً في المنطقة من حيث التغيير الهيكلي (١)؛ اجتماع خبراء لتحليل التطورات الرئيسية في ما يتعلق بسياسات الدعم للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم في مجموعة مختارة من القطاعات الفرعية والبلدان في المنطقة (١)؛ اجتماع خبراء لتحليل أولويات المنطقة في ما يتعلق بالابتكار من أجل التنمية (١)؛ اجتماع خبراء لتحليل آخر التطورات التكنولوجية والمؤسسية وفي مجال السياسات لتخفيف آثار تغير المناخ والتكيف معه في مجال الزراعة بالمنطقة (١)؛ اجتماع خبراء لبحث الاستراتيجيات الاستثمارية في أنواع مختارة من المشاريع والقطاعات الفرعية والبلدان في المنطقة (١)؛ اجتماع خبراء لدراسة الاتجاهات السائدة في استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وما يتصل بها من شبكات على الصعيد المحلي والوطني والإقليمي (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

١' المنشورات المتكررة: دراسة بشأن ديناميات الهيكل الإنتاجي لبلدان المنطقة، مع إيلاء عناية خاصة لأوجه التماثل والاختلاف في هياكل الإنتاج وآثارها على صعيد السياسات ذات الصلة (١)؛ دراسة بشأن سياسات التنمية المنتجة لمجموعة مختارة من القطاعات الفرعية والبلدان في المنطقة (١)؛ نشرة الاستثمار المباشر الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢٠١٢) (١)؛ نشرة الاستثمار المباشر الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢٠١٣) (١)؛ نشرة "آفاق التنمية الزراعية والريفية في الأمريكتين: منظور أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي"، التي ستضمن طبعها لعام ٢٠١٢ استعراضاً للاتجاهات والتطورات في مجال السياسات في القطاع الزراعي، ومعلومات إحصائية مستكملة وتقارير خاصة عن القضايا الناشئة في مجال الزراعة والتنمية الريفية (١)؛ نشرة "آفاق التنمية الزراعية والريفية في الأمريكتين: منظور أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي"، التي ستضمن طبعها لعام ٢٠١٣ استعراضاً للاتجاهات السائدة والتطورات في مجال السياسات في القطاع الزراعي، ومعلومات إحصائية مستكملة وتقارير خاصة عن القضايا الناشئة في مجال الزراعة والتنمية الريفية (١)؛

٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة عن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتنمية (١)؛ دراسة عن قدرات وأداء مجموعة مختارة من الجهات الاقتصادية، وكذلك صلاحها بالأسواق المحلية والوطنية والدولية (١)؛ دراسة عن الابتكار والتنمية (١)؛ دراسة عن استراتيجيات التنمية، وإدماج التكنولوجيا الجديدة وتقاربها على الصعيدين الوطني والإقليمي لأنواع مختارة من الجهات الاقتصادية والبلدان (١)؛ دراسة عن التغيير الهيكلي في القطاع الزراعي في المنطقة

وأثره على السياسات القطاعية والمتعلقة بالتنمية الريفية ذات الصلة (١)؛ دراسة بشأن تطوير التكنولوجيا وقدرتها على توليد المعارف في مجموعة مختارة من الجهات الاقتصادية والقطاعات الفرعية والبلدان في المنطقة (١)؛ دراسة عن دينامية الشركات عبر الوطنية والمؤسسات الوطنية الكبرى في المنطقة (١)؛ دراسة عن السياسات المتعلقة بالمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة (١)؛ دراسة عن الاتجاهات السائدة في مجال استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لدى مجموعة مختارة من الجهات الاقتصادية والقطاعات الفرعية في بلدان المنطقة (١)؛ دراستان عن الابتكار والاستراتيجيات التكنولوجية في القطاع الصناعي - الزراعي (٢)؛

٣' المواد التقنية: إعداد وتعهد وتحديث قواعد البيانات المتعلقة بالزراعة والاقتصاد الريفي، والصناعة التحويلية وقطاع الخدمات، استناداً إلى المعلومات الواردة من التعدادات والدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية أو مصادر البيانات الجزئية الأخرى لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ (٢) إعداد وتعهد وتحديث المعلومات الإحصائية بشأن الاستثمارات ونشاط الشركات للجهات الاقتصادية الرئيسية في المنطقة (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

١' الخدمات الاستشارية: تقديم المساعدة التقنية إلى بلدان المنطقة، بناءً على طلبها، بشأن السياسات المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (١)؛ توفير خدمات التعاون التقني للبلدان، بناءً على طلبها، في المجالات المتعلقة باستراتيجيات الاستثمار المباشر الأجنبي على الصعيدين الوطني والمحلي (١)؛ توفير خدمات التعاون التقني لبلدان المنطقة، بناءً على طلبها، في المجالات المتعلقة بالمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم والزراعة (١)؛ توفير خدمات التعاون التقني لبلدان المنطقة، بناءً على طلبها، في المجالات المتعلقة بتطوير نظم الابتكار على الصعيد الوطني والقطاعي والمحلي (١)؛ توفير خدمات التعاون التقني، بناءً على الطلب، في المجالات المتعلقة برسم سياسات واستراتيجيات التنمية المنتجة والقدرة التنافسية وتنفيذها، بما في ذلك الأشكال المناسبة من الشراكات بين القطاع العام والقطاع الخاص (١)؛

٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: التعاون مع الكيانات الحكومية والمؤسسات الأكاديمية والجامعات والهيئات الإقليمية لإعداد أنشطة تدريبية في المجالات المتعلقة بالابتكار لأغراض التنمية والسياسات المتصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (١)؛ التعاون مع الكيانات الحكومية والمؤسسات الأكاديمية والجامعات والمنظمات الدولية والهيئات الإقليمية في المجالات المتعلقة بإعداد أنشطة تدريبية في المجالات المتعلقة بالتنمية المنتجة وتطوير المؤسسات على الصعيد الإقليمي أو الوطني أو المحلي (١)؛

التعاون مع الكيانات الحكومية والمؤسسات الأكاديمية والجامعات والمنظمات الدولية والهيئات الإقليمية لإعداد أنشطة تدريبية في المجالات المتعلقة بالتنمية المنتجة وتطوير المؤسسات في الاقتصاد الريفي، والصناعة، ومجالات معينة في قطاع الخدمات على الصعد الإقليمي أو الوطني أو المحلي (١)؛ دورة دراسية دولية عن الاقتصاد في أمريكا اللاتينية (٢٠١٢) (١)؛ دورة دراسية دولية عن اقتصادات أمريكا اللاتينية (٢٠١٣) (١)؛

٣' المشاريع الميدانية: مشروع للتعاون التقني بشأن الاستثمار لصالح التنمية المنتجة والمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم (١).

الجدول ٢١-١٥

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٢

الفئة	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف	
	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٢-٢٠١٣ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٢-٢٠١٣
الميزانية العادية				
الموارد المتعلقة بالوظائف	٥ ٢١٣,١	٥ ٠١٤,٩	٢١	٢٠
الموارد غير المتعلقة بالوظائف	٢٦٥,٨	٢٦٠,٨	-	-
المجموع الفرعي	٥ ٤٧٨,٩	٥ ٢٧٥,٧	٢١	٢٠
الموارد الخارجة عن الميزانية	٥ ٠٠٠,٠	٥ ٠٠٠,٠	٥	٥
المجموع	١٠ ٤٧٨,٩	١٠ ٢٧٥,٧	٢٦	٢٥

٢١-٥٢ سوف يغطي مبلغ ٥ ٠١٤ ٩٠٠ دولار المدرج في إطار الاحتياجات من الموارد المتعلقة بالوظائف تكاليف ٢٠ وظيفة (١ برتبة مد-١، و ٣ برتبة ف-٥، و ٥ برتبة ف-٤، و ٥ برتبة ف-٣، و ١ برتبة ف-٢، و ٥ من الرتبة المحلية) كما هو مبين في الجدول ٢١-١٥. ويعزى الانخفاض وقدره ٢٠٠ ١٩٨ دولار إلى إلغاء وظيفة برتبة ف-٢. أما الاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف والبالغة ٨٠٠ ٢٦٠ دولار والتي تعكس انخفاضاً قدره ٥ ٠٠٠ دولار، فهي تلزم لتغطية تكاليف الموظفين الأخرى، والمساعدة المؤقتة أثناء فترات ذروة عبء العمل، والاستشاريين، والخبراء، والسفر.

٢١-٥٣ وخلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقعة والبالغة ٥ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار تكاليف خمس وظائف على النحو المبين في الجدول ٢١-١٥ وستغطي الموارد غير المتعلقة بالوظائف تكاليف سفر الموظفين والاستشاريين والاحتياجات التشغيلية الأخرى والحلقات الدراسية. وستستخدم الموارد للأنشطة التي تركز على تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، ولا سيما الهدف ٨ بشأن إقامة شراكة عالمية

من أجل التنمية، والغاية المتعلقة بتعميم فوائد التكنولوجيات الجديدة، لا سيما تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، لزيادة الإمكانيات الإنتاجية للمنطقة وتقليص فجوات الإنتاجية.

البرنامج الفرعي ٣ سياسات الاقتصاد الكلي والنمو

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٦ ٧٧٧ ٧٠٠ دولار

٥٤-٢١ تتولى المسؤولية الفنية عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة التنمية الاقتصادية بالتعاون مع مقرري اللجنة دون الإقليميين في المكسيك وبورت أوف سبائين، ومكاتبها في كل من برازيليا، وبوينس آيرس، وبوغوتا، ومونتيفيديو، وواشنطن العاصمة، فضلا عن شعبها الفنية، وخصوصاً شعبة الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية، وشعبة تمويل التنمية، وشعبة التنمية الاجتماعية، ومعهد أمريكا ومنطقة الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي.

٥٥-٢١ وسينفذ هذا البرنامج الفرعي وفقا للاستراتيجية المبينة بالتفصيل في إطار البرنامج الفرعي ٣ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

الجدول ٢١-١٦

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: زيادة النمو في الأجل الطويل في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي عن طريق تعزيز وضع وتنفيذ سياسات اقتصاد كلي ملائمة

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) زيادة قدرة مقرري السياسات وغيرهم من الأطراف المعنية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على تحليل وتقييم مسائل الاقتصاد الكلي بما يتماشى مع سياسات تعزيز النمو الطويل الأجل	(أ) '١' زيادة نسبة القراء الذين يفيدون بأنهم استفادوا مما نشر من تحليلات وتوصيات بشأن مسائل الاقتصاد الكلي وسياسات تعزيز النمو الطويل الأجل في المنشورين المعنويين الدراسة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ ولحة عامة أولية عن اقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وغيرهما من المنشورات المختارة

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
مقاييس الأداء	
٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧٠ في المائة	
الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٧٥ في المائة	
٢' زيادة نسبة المشتركين في الشبكات التي ينظمها البرنامج الفرعي ممن يعتبرون أنشطة المتنديات وتوصياتها المتعلقة بسياسات الاقتصاد الكلي وسياسات تعزيز النمو الطويل الأجل "مفيدة" أو "مفيدة جدا"	
مقاييس الأداء	
٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧٠ في المائة	
الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٧٥ في المائة	
(ب) ١' زيادة عدد السلطات الحكومية التي تتخذ إجراءات في مجال الاشتراك في وضع سياسات الاقتصاد الكلي وفقا لتوصيات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	(ب) تعزيز قدرة مقرري السياسات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على وضع وتنفيذ سياسات ترمي إلى الحد من جوانب الضعف الاقتصادي والاجتماعي
مقاييس الأداء	
٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا ينطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٠ سلطات حكومية	
الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١١ سلطة حكومية	
٢' زيادة عدد المؤسسات التي تنظر، عند صياغة سياساتها وتدابيرها المتعلقة بالاقتصاد الكلي، في التحليلات وخيارات السياسة العامة التي تعممها اللجنة من خلال بعثات تعاونها التقني	

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
مقاييس الأداء	
٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٣ مؤسسات	
الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٤ مؤسسات	

العوامل الخارجية

٢١-٥٦ يُتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن تسود ظروف مستقرة في الاقتصاد الدولي وفي إدارة سياسات الاقتصاد الكلي لبلدان المنطقة، مما يضع الاقتصادات في وضع أفضل للتكيف مع الصدمات الخارجية أو الاضطرابات؛ و (ب) أن يقوم المجتمع الدولي بتقديم الدعم وإعطاء الأولوية لشواغل واحتياجات الدول الأعضاء في اللجنة في ما يتعلق بسياساتها للاقتصاد الكلي واستراتيجياتها للنمو الطويل الأجل في سياق جدول أعمال التنمية الإقليمية والدولية. وفي هذا الصدد سترعى المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، والأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية، والصكوك المعتمدة في مؤتمرات القمة والمؤتمرات العالمية في المجالين الاقتصادي والاجتماعي.

النواتج

٢١-٥٧ سيتم خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ تحقيق النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية): أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع للخبراء بشأن مسألة مختارة تتعلق بالسياسة المالية ذات أهمية كبيرة بالنسبة للمنطقة (١)؛ اجتماع للخبراء بشأن مسألة مختارة تتعلق بالروابط بين أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والاقتصاد العالمي (١)؛ اجتماع للخبراء للنظر في التقدم الجديد المحرز في وضع نماذج للاقتصادات المفتوحة ومساهمتها في التنبؤ القصير الأجل (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

١' المنشورات المتكررة: الدراسة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، طبعنا الفترة ٢٠١١-٢٠١٢ والفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ (٢)؛ لحة عامة أولية عن اقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، طبعنا عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣ (٢)؛ دراسة عن جانب

ذي أولوية عالية من جوانب السياسة المالية في المنطقة (١)؛ دراسة عن مسألة ذات أولوية عالية تتعلق بالحالة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛

‘٢’ المنشورات غير المتكررة: دراسة عن مسألة ذات أولوية عالية تتصل بالنمو الاقتصادي وسوق العمل (١)؛ دراسة عن مسألة ذات أولوية عالية تتصل بالحالة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن مسألة ذات أولوية عالية تتعلق بالسياسة المالية في المنطقة (١)؛ دراسة عن مسألة ذات أولوية عالية تتعلق بالسياسة النقدية في منطقة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن موضوع مختار في مجال تنمية الاقتصاد الكلي يتعلق بالاقتصاد الكولومبي في إطار تعزيز النمو (١)؛ دراسة عن موضوع مختار في مجال تنمية الاقتصاد الكلي يتعلق باقتصاد أوروغواي في إطار تعزيز النمو (١)؛ دراسة عن سياسات تعزيز النمو في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن الاستثمار والنمو في الاقتصاد الأرجنتيني (١)؛ دراسة عن أوجه التآزر بين الاستثمار العام والخاص في الاقتصاد البرازيلي في إطار تعزيز النمو الطويل الأجل (١)؛ دراسة عن أثر السياسات العامة على توزيع الدخل في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن حالة وآفاق التكامل بين اقتصاد البرازيل والاقتصادات الأخرى في أمريكا الجنوبية في إطار مختلف خطط التكامل القائمة (١)؛ دراسة اقتصادية قياسية عن سياسات النمو (الناتج المحلي الإجمالي المحتمل) في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراستان عن وضع نماذج لتوقعات النمو في الأجلين المتوسط والطويل استناداً إلى سيناريوهات بديلة بشأن السياسات الاقتصادية والاجتماعية (٢)؛

‘٣’ المواد التقنية: وضع وتعهد مرصد لرصد وتقييم السياسات العامة المنفذة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ القيام شهرياً بنشر منشورات إحصائية عن أداء الاقتصاد البرازيلي (باللغات الإسبانية والإنكليزية والبرتغالية) (٢)؛ القيام كل ثلاثة أشهر بنشر عن مؤشرات الاقتصاد الكلي في الأرجنتين (٢)؛ القيام بانتظام بتحديث وتحسين قواعد البيانات المتعلقة بالأداء الاقتصادي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ولا سيما تلك التي تحتوي على المعلومات اللازمة لإعداد المنشورات المتكررة السالفة الذكر (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

‘١’ الخدمات الاستشارية: توفير خدمات التعاون التقني لبلدان المنطقة، بناء على طلبها، في ما يتعلق بتصميم وتنفيذ سياسات الاقتصاد الكلي الموجهة نحو النمو (قد تشمل مجالات التعاون تنسيق سياسات الاقتصاد الكلي، وتصميم وتنفيذ السياسات المالية والإصلاحات

- الهيكلية) (١)؛ توفير خدمات التعاون التقني للدول الأعضاء والهيئات الإقليمية، بناء على طلبها، في وضع نظم لرصد ونمذجة التنمية الاقتصادية وتصميم المؤشرات التحليلية (١)؛
- ٢' تنظيم دورات تدريبية وحلقات دراسية وحلقات عمل: التعاون مع الكيانات الحكومية والجامعات والمنظمات غير الحكومية والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية في دعم أنشطة تدريبية بشأن المسائل المتعلقة بالسياسة المالية ومؤسسات سوق العمل (١)؛
- ٣' المشاريع الميدانية: مشاريع التعاون التقني في مجالي السياسات المالية المعاكسة للدورات الاقتصادية، وسياسات سوق العمل (٢).

الجدول ٢١-١٧

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٣

الوظائف		الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الفئة
٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	
الميزانية العادية				
٢٩	٣٧	٦ ٥١٤,٧	٨ ٤٠٩,٣	الموارد المتعلقة بالوظائف
—	—	٢٦٣,٠	٢٩٠,٣	الموارد غير المتعلقة بالوظائف
٢٩	٣٧	٦ ٧٧٧,٧	٨ ٦٩٩,٦	المجموع الفرعي
٧	٤	٣ ٧٥٠,٠	٤ ١٠٠,٠	الموارد الخارجة عن الميزانية
٣٦	٤١	١٠ ٥٢٧,٧	١٢ ٧٩٩,٦	المجموع

٢١-٥٨ يغطي مبلغ ٦ ٥١٤ ٧٠٠ دولار المدرج في إطار الاحتياجات من الموارد المتعلقة بالوظائف تكاليف ٢٩ وظيفة (١ مد-١، و ٤ ف-٥، و ٦ ف-٤، و ٣ ف-٣، و ٤ ف-٢، و ١١ من الرتبة المحلية) كما هو مبين في الجدول ١٧-٢١. ويُعزى الانخفاض البالغ ٦٠٠ ٨٩٤ دولار إلى: (أ) إلغاء وظيفة برتبة ف-٢؛ و (ب) النقل الخارجي المقترح لسبع وظائف (١ ف-٥، و ٢ ف-٤، و ٢ ف-٣، و ٢ من الرتبة المحلية)، من أجل إنشاء برنامج فرعي جديد، هو البرنامج الفرعي ٤، تمويل التنمية، تماشياً مع الفقرة ١٧-٥ من الإطار الاستراتيجي، التي جاء فيها أن البرنامج الفرعي الجديد سَيُنفذ باستخدام الموارد المتاحة.

٢١-٥٩ وسيغطي مبلغ ٢٦٣ ٠٠٠ دولار المرصود للاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف تكاليف الموظفين الأخرى والاستشاريين والخبراء وسفر الموظفين. ويعكس المبلغ انخفاضاً صافياً قدره ٢٧ ٣٠٠ دولار نتيجة نقصان الاحتياجات للمساعدة المؤقتة على أساس اتجاهات الإنفاق؛ وللاستشاريين بسبب الخبرات المتاحة داخلياً؛ ولسفر الموظفين تماشياً مع الخفض المقترح في عدد الوظائف. وهذا الانخفاض تقابله جزئياً زيادة في الاحتياجات إلى الخبراء اللازمين لعقد ثلاثة اجتماعات لفريق الخبراء المخصص.

٦٠-٢١ وخلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقع أن تبلغ ٣٧٥٠.٠٠٠ دولار تكاليف سبع وظائف على النحو المبين في الجدول ٢١-١٧، والموارد غير المتعلقة بالوظائف اللازمة لتغطية سفر الموظفين والاستشاريين والاحتياجات التشغيلية الأخرى والحلقات الدراسية. ويعكس المبلغ انخفاضاً صافياً قدره ٣٥٠.٠٠٠ دولار بالمقارنة مع فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ يُعزى إلى التغييرات في تشكيل الملاك الوظيفي للمكاتب الوطنية من حيث الوظائف الدولية والمحلية. وسيستخدم البرنامج الفرعي الموارد الخارجة عن الميزانية للأنشطة التنفيذية التي تساهم في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، ولا سيما الهدف ٨، المتعلق بإقامة شراكة عالمية من أجل التنمية، والتي تلي الحاجة إلى ترسيخ التقدم المحرز في استقرار الاقتصاد الكلي وزيادة تعزيز السياسات التي تحدّ من الضعف.

البرنامج الفرعي ٤

تمويل التنمية

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٤٠٠ ٨١١ ١ دولار

٦١-٢١ تتولى المسؤولية الفنية عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة تمويل التنمية التي تقترح اللجنة الاقتصادية إنشاءها بإعادة توزيع موارد حالية. وستتعاون الشعبة مع الشعب الفنية الأخرى في اللجنة، لا سيما شعبة التنمية الاقتصادية وشعبة التنمية الاجتماعية والمقار دون الإقليمية والمكاتب الوطنية.

٦٢-٢١ وسينفذ هذا البرنامج الفرعي وفقاً للاستراتيجية المبنية بالتفصيل في إطار البرنامج الفرعي ٤ من البرنامج ١٧ من إطار العمل الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

الجدول ٢١-١٨

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تعزيز توليد الموارد المالية وتوزيعها بفعالية لدعم التنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(أ) '١' زيادة عدد البلدان التي تتخذ إجراءات في إطار سياساتها تتصل بالأدوات المالية المعاكسة للدورات الاقتصادية ونظم الإنذار المبكر تماشياً مع توصيات اللجنة	(أ) تحسين قدرة صناع السياسات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على وضع أدوات مالية محلية معاكسة للدورات الاقتصادية، ونظم إنذار مبكر للوقاية من آثار الأزمات الاقتصادية أو التخفيف منها

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
مقاييس الأداء	
٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: بلدان	
المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٣ بلدان	
٢' زيادة عدد مستخدمي قواعد بيانات البرنامج الفرعي ومنشوراته المختارة الذين يفيدون بأنهم استفادوا من التحليلات التي أجرتها اللجنة ومن توصياتها بشأن السياسات المتصلة بمسائل تمويل التنمية	
مقاييس الأداء	
٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٠.٠٠٠	
مستخدم لقواعد البيانات والمنشورات المختارة	
المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٤٠.٠٠٠	
مستخدم لقواعد البيانات والمنشورات المختارة	
(ب) ١' زيادة عدد البلدان التي تتخذ خطوات لتحسين تعبئة الموارد الأجنبية وتوليد وتوزيع الموارد المحلية تماشياً مع توصيات اللجنة	(ب) تحسين قدرات صناع السياسات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على تعبئة الموارد الأجنبية، وتوليد الموارد المحلية وتوزيعها لتمويل التنمية في المجالات الإنتاجية والاجتماعية والبيئية
مقاييس الأداء	
٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: بلدان	
المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٣ بلدان جديدة	
(ج) ١' زيادة عدد البلدان والمؤسسات الإقليمية التي تقدم إسهامات ومقترحات في المنتدى العالمية والإقليمية والوطنية لتحسين الهياكل المالية على الصعيدين العالمي والإقليمي تماشياً مع توصيات اللجنة	(ج) تعزيز قدرات صناع القرارات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وغيرهم من الأطراف المعنية على الإسهام في المناقشة الرامية إلى إعادة تشكيل الهياكل المالية العالمية والإقليمية

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
مقاييس الأداء	
٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: بلدان	
الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٣ بلدان	

العوامل الخارجية

٢١-٦٣ يُتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض أن يقوم المجتمع الدولي بتقديم الدعم وإيلاء الأولوية لشواغل واحتياجات الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية في ما يتعلق بتعبئة الموارد المالية على الصعيدين الداخلي والخارجي.

النواتج

٢١-٦٤ سيتم خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ تحقيق النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية): أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماعان للخبراء بشأن مسألة مختارة تتعلق بالهيكل المالي على الصعيد المحلي والإقليمية والعالمية (٢)؛ اجتماعان للخبراء بشأن مسألة مختارة تتعلق بتمويل التنمية (٢)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

١' المنشورات المتكررة: النشرة المعنونة "لحة عامة على التنمية المالية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي"، طبعتا عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢ (٢)؛ "تقرير عن تمويل التنمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي"، الإصداران المتعلقان بالفترتين ٢٠١١-٢٠١٢ و ٢٠١٢-٢٠١٣ (٢)؛

٢' المنشورات غير المتكررة: دراستان عن جانب ذي أولوية عالية من جوانب تطوير الخدمات المصرفية (٢)؛ دراستان عن جانب ذي أولوية عالية من جوانب التكامل المالي العالمي والإقليمي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ دراستان عن مسألة ذات أولوية عالية تتصل بتمويل الحماية الاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ دراستان عن المسائل ذات الأولوية العالية المتعلقة بتمويل القطاعات الإنتاجية والتنمية المستدامة (٢)؛

٣' المواد التقنية: وضع قاعدة بيانات عن المتغيرات والمؤشرات المالية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ولا سيما المعلومات اللازمة لإعداد المنشورات المتكررة الآنفة الذكر، وتحديثها بانتظام (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

١' الخدمات الاستشارية: توفير خدمات التعاون التقني للبلدان والمؤسسات في المنطقة، بناء على طلبها، في المجالات المتعلقة بتصميم وتنفيذ خطط التمويل من أجل التنمية والسياسات الموجهة نحو التنمية المالية والإنتاجية (١)؛ توفير خدمات التعاون التقني للبلدان والمؤسسات في المنطقة، بناء على طلبها، في المجالات المتعلقة بتصميم وتنفيذ خطط التمويل من أجل التنمية والسياسات الموجهة نحو الحماية الاجتماعية (١)؛

٢' المشاريع الميدانية: مشاريع التعاون التقني بشأن المسائل المتعلقة بتمويل التنمية (١).

الجدول ٢١-١٩

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٤

الوظائف		الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)	
		٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠
		(قبل إعادة تقدير التكاليف)	
		٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠
البرنامج الفرعي			
الميزانية العادية			
الموارد المتعلقة بالوظائف		١ ٦٩٦,٤	-
الموارد غير المتعلقة بالوظائف		١١٥,٠	-
المجموع الفرعي		١ ٨١١,٤	-
الموارد الخارجة عن الميزانية		٧٠٠,٠	-
المجموع		٢ ٥١١,٤	-

٢١-٦٥ سيغطي مبلغ ١ ٦٩٦ ٤٠٠ المخصص للاحتياجات من الموارد المتعلقة بالوظائف الإنشاء المقترح لسبع وظائف (١ ف-٥، و ٢ ف-٤، و ٢ ف-٣، و ٢ من الرتبة المحلية) على النحو المبين في الجدول ٢١-١٩، سيستفاد منها في إطار هذا البرنامج الفرعي المنشأ حديثاً من خلال نقلها الداخلي من البرنامج الفرعي ٣، سياسات الاقتصاد الكلي والنمو، تماشياً مع الفقرة ١٧-٥ من الإطار الاستراتيجي وكما ورد في الفقرة ٢١-٥٨ من هذه الوثيقة. وسوف يتولى شاغلو هذه الوظائف المهام التالية: سيقود رئيس المكتب (ف-٥) عمل الشعبة عموماً؛ وسيقوم منسقان للشؤون الاقتصادية (ف-٤) بتنسيق وتحليل ورصد الاتجاهات في مجال تمويل التنمية؛ وسيساعد موظفان للشؤون الاقتصادية (ف-٣) كبار الموظفين في تحليل مسائل التنمية الاقتصادية المتصلة بتمويل التنمية؛ وسيوفر مساعد لشؤون البحث (من الرتبة المحلية) المساعدة البحثية في

أعمال التحليل الكمي وتجهيز البيانات التي يتم الاضطلاع بها في إطار النظم المالية؛ وسيتولى مساعد إداري (الرتبة المحلية) مهام إدارة المكتب ومهام الدعم الإداري.

٢١-٦٦ وسيغطي مبلغ ١١٥ ٠٠٠ دولار المتعلق بالاحتياجات من الموارد المتعلقة بالوظائف، في جملة أمور، تكلفة الاستشاريين والخبراء وسفر الموظفين.

٢١-٦٧ وخلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية التي من المتوقع أن تبلغ ٧٠٠ ٠٠٠ دولار الموارد غير المتعلقة بالوظائف اللازمة لتغطية سفر الموظفين والاستشاريين والاحتياجات التشغيلية الأخرى والحلقات الدراسية. وسيستخدم البرنامج الفرعي الموارد الخارجة عن الميزانية للأنشطة التي تركز على المجالات المواضيعية التالية: '١' تعزيز الهيكل المالي المحلي بما في ذلك تمويل المشاريع الصغيرة، وتمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة، والخطط المالية للحماية الاجتماعية؛ '٢' مسائل التكامل والتعاون على الصعيد الإقليمي؛ '٣' النظام المالي العالمي والهيكل المالي الدولي، بما في ذلك المسائل المتعلقة بالمؤسسات المالية المتعددة الأطراف.

البرنامج الفرعي ٥

التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٣ ٩٩٠ ٧٠٠ دولار

٢١-٦٨ سوف تتولى شعبة التنمية الاجتماعية مسؤولية تنفيذ هذا البرنامج الفرعي. وستعاون مع الشعب الأخرى في اللجنة، ومقارها دون الإقليمية، ومكاتبها الوطنية. وستأخذ الاستراتيجية في الحسبان الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً والمنبثقة عن المؤتمرات الرئيسية التي تعقدها الأمم المتحدة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي، بما فيها الأهداف المحددة في إعلان الألفية. وبصفة خاصة، ستوفر خدمات التعاون التقني لبلدان المنطقة لتابعة خطط العمل التي اعتمدها المؤتمرات القمة ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في الميدان الاجتماعي.

٢١-٦٩ وسينفذ هذا البرنامج الفرعي وفقاً للاستراتيجية المبنية بالتفصيل في إطار البرنامج الفرعي ٥ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تسريع عملية الحد من الفقر والنهوض بالعدالة الاجتماعية والتماسك الاجتماعي في المنطقة

الإنجازات المتوقعة من الأمانة	مؤشرات الإنجاز
(أ) تعزيز قدرة الحكومات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على صياغة السياسات والبرامج التي تصدي للمخاطر الهيكلية والاجتماعية الناشئة التي تؤثر على مختلف الفئات الاجتماعية والاقتصادية، مع التركيز بشكل أساسي على الفقراء والنساء والشباب والأطفال.	(أ) '١' زيادة عدد البلدان التي تعتمد برامج وسياسات الحماية الاجتماعية في إطار نهج قائم على مراعاة الحقوق وإيلاء الاعتبار الواجب لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، بما يتماشى مع مدخلات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ("اللجنة") وتوصياتها

مقاييس الأداء:

٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ بلدان

الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٨ بلدان

'٢' زيادة نسبة القراء الذين يفيدون بأنهم استفادوا من التحليلات والتوصيات المتعلقة بالسياسات والبرامج الاجتماعية الواردة في المنشور المعنون "المشهد الاجتماعي لأمريكا اللاتينية" Social Panorama of Latin America وغيره من المنشورات المختارة

مقاييس الأداء:

٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧٠ في المائة

الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٧٥ في المائة

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة
(ب) '١' زيادة عدد مؤسسات السياسات الاجتماعية التي تعتمد برامج تماشي مع توصيات اللجنة بشأن الابتكار المؤسسي في القطاع الاجتماعي وأشكال التواصل الجديدة بين صناع القرار في المجال الاجتماعي وبين المجتمعات المحلية ومؤسسات القطاع الخاص و/أو الأسر.	(ب) تدعيم القدرات التقنية لمؤسسات السياسات الاجتماعية بغية تحسين الأثر الاجتماعي للإجراءات العامة التي تتخذها، وتعميق الحوار مع الكيانات الحكومية والأطراف المعنية الأخرى بشأن الحد من الفقر ومن عدم المساواة.
مقاييس الأداء:	
٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ مؤسسات للسياسات الاجتماعية	
المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٨ مؤسسات للسياسات الاجتماعية	
'٢' زيادة عدد الأطراف المعنية التي تفيد بأنها استفادت مما تقدمه اللجنة من خدمات تعاون تقني وشبكات مواضيعية في تحسين الحوار وتعزيز قدراتها على تحسين الأثر الاجتماعي للإجراءات العامة التي تتخذها.	
مقاييس الأداء:	
٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٠ أطراف معنية	
المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١١ طرفاً معنياً	

العوامل الخارجية

٢١-٧٠ ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن يدعم المجتمع الدولي الدول الأعضاء في اللجنة وأن يمنح الأولوية لشواغلها واحتياجاتها فيما يتعلق بالتنمية الاجتماعية والمساواة وفقاً للمبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلاً عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية؛ (ب) أن تواصل المنطقة التحرك صوب تحقيق مستويات التكامل في السلطة اللازمة لتعزيز التكامل بين السياسات والبرامج في المجالين الاقتصادي

والاجتماعي، واتباع نهج متعدد الأبعاد للتخفيف من حدة الفقر والحد من اللامساواة؛ (ج) أن يعزز المجتمعان الإقليمي والدولي التنسيق بين مختلف المنظمات والكيانات المعنية بالربط بين المسائل في الميدان الاجتماعي والمسائل في الميدان الاقتصادي، ولا سيما التجارة والتكامل والتمويل الدولي، من أجل تكوين فرص جديدة للتنمية في سياق العولمة.

النواتج

٧١-٢١ سيتم خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ تحقيق النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية): أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء لإرساء إصلاحات نظامية محددة تتعلق بالقطاعات الاجتماعية، ومن بينها قطاعات الصحة والتعليم والمعاشات التقاعدية، من منظور المساواة (١)؛ اجتماع خبراء بشأن الإصلاحات المقترحة لتيسير التنسيق فيما بين ممثلي المؤسسات الاجتماعية التابعة للدولة (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في التعديلات التي يلزم إدخالها على السياسات نتيجة التغيرات التي طرأت مؤخراً في مجال المخاطر الاجتماعية وسرعة التأثر بالأخطار، آخذاً في الاعتبار كيف تؤثر تلك التغيرات على فئات محددة، وآثار تلك التعديلات على تشكيل المؤسسات الاجتماعية المترتب على ذلك (١)؛ اجتماع خبراء لتقييم التقدم المحرز في بيان المعلومات المتعلقة بالإنفاق الاجتماعي، والحسابات القومية، والدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ اجتماع خبراء لتقييم الاستحقاقات الفعلية لفئات محددة من السكان من الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، والآثار المترتبة على إعادة توزيع تلك الاستحقاقات (١)؛ اجتماع خبراء لدراسة الاتجاهات الجديدة في نماذج الحماية الاجتماعية القائمة على الاشتراكات وغير القائمة على الاشتراكات، وأثرها على تحقيق المساواة (١)؛ اجتماع خبراء لبحث التقدم المحرز والتحديات القائمة في مجالات الحوكمة والتماسك الاجتماعي والشعور بالانتماء (١)؛ اجتماع خبراء لدراسة آليات التضامن المتكامل، والتغيرات في الهيكل المالي التي تحسّن من نطاق التغطية والمساواة داخل نظم الحماية الاجتماعية (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية)

١' المنشورات المتكررة: "المشهد الاجتماعي لأمريكا اللاتينية" Social Panorama of Latin America (طبعنا ٢٠١٢ و ٢٠١٣) (٢)؛

٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة عن إحدى قضايا التنمية الاجتماعية ذات الأولوية العالية في أوروبا وغواي (١)؛ دراسة عن الممارسات الجيدة والدروس المستفادة من مبادرات الابتكار الاجتماعي الرامية إلى التخفيف من حدة الفقر وتوليد الدخل، وإدماجها في السياسات

العامة (١)؛ دراسة عن الإصلاحات الجارية في الهيكل المؤسسي التي تهدف إلى تحسين إدماج السياسات الاجتماعية التي تحقق أثرا تدريجيا في مجال المساواة (١)؛ دراسة عن السياسات المتعلقة بالأسرة مع إيلاء عناية للتغيرات الحالية في حجم الأسرة وهيكلها، وأثر تلك السياسات في الحد من سرعة التأثر بالأخطار، وزيادة القدرات، وتعزيز المساواة (١)؛ دراسة عن القياس الابتكاري والمتكامل لفقر الأطفال وللسياسات الرامية إلى الحد منه، تحقيقا للهدف ١ من الأهداف الإنمائية للألفية "القضاء على الفقر المدقع والجوع" (١)؛ دراسة عن التقدم الذي أحرزته فئات سكانية محددة في نيل الحقوق الاجتماعية، مع التشديد بوجه خاص على إمكانية التغلب على الضعف والتمييز والاستبعاد (١)؛ دراسة عن العلاقات بين الاندماج في سوق العمل، والفقر والمساواة الاجتماعية (١)؛ دراسة عن سبل الحد من الفقر وتحسين توزيع الدخل من خلال تعزيز الأثر التوزيعي للتحويلات العامة (١)؛ دراسة عن إحدى قضايا التنمية الاجتماعية ذات الأولوية العالية في كولومبيا (١)؛ دراسة عن الابتكارات في شبكات الحماية الاجتماعية والنظم الصحية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، فيما يتعلق بالاحتياجات المتغيرة في مجال رعاية الطفل ورعاية المسنين (١)؛

٣' المواد التقنية: القيام، بناء على طلب الوكالات الأخرى وبالتعاون معها، بإعداد المدخلات الفنية للاجتماعات الحكومية الدولية بشأن الحماية الاجتماعية والمساواة، مثل مؤتمر القمة لرؤساء مجموعة ريو، ومؤتمر قمة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والاتحاد الأوروبي، ومؤتمر القمة الأيبيرية الأمريكية لرؤساء الدول والحكومات (١)؛ تعزيز شبكة المؤسسات الاجتماعية التابعة للجنة، والشبكات الإلكترونية الأخرى في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني إلى البلدان والمؤسسات في المنطقة، بناء على الطلب، في المجالات المتعلقة برصد وتقييم الإنفاق الاجتماعي (١)؛ تقديم خدمات التعاون التقني إلى البلدان والمؤسسات في المنطقة، بناء على الطلب، في المجالات المتعلقة بتصميم السياسات الاجتماعية، وتنفيذ البرامج الاجتماعية، وإدارة البرامج والمؤسسات الاجتماعية (١)؛ تقديم خدمات التعاون التقني إلى البلدان والمؤسسات في المنطقة، بناء على الطلب، في المجالات المتعلقة بالحماية الاجتماعية و "اقتصاد الرعاية" (١)؛

٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: التعاون مع الكيانات الحكومية، والأوساط الأكاديمية، والمؤسسات غير الحكومية والإقليمية ودون الإقليمية، في الأنشطة

التدريبية بشأن نشر تصاميم السياسات استجابةً للتغيرات في المخاطر الاجتماعية (١)؛ التعاون مع الكيانات الحكومية، والمؤسسات الأكاديمية وغير الحكومية والإقليمية ودون الإقليمية في الأنشطة التدريبية بشأن صوغ السياسات العامة المتعلقة بتخفيف حدة الفقر وإعادة توزيع الدخل والإدماج الاجتماعي استجابةً للتغيرات في المخاطر الاجتماعية، وبشأن "اقتصاد الرعاية" (١)؛

٣' المشاريع الميدانية: مشاريع التعاون التقني بشأن التماسك الاجتماعي والحماية الاجتماعية، مع التركيز على موارد الدخل الأساسية والنهج القائم على الحقوق الاجتماعية؛ رصد تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في مجالات محددة مثل الحد من الفقر المدقع وسوء التغذية، وتحسين مستويات التحصيل العلمي (١)؛ وتعديل نظم الحماية الاجتماعية لتكييفها مع التغيرات المستمرة في أنماط المخاطر الاجتماعية؛ الإنفاق الاجتماعي؛ التماسك الاجتماعي؛ تحقيق الاستخدام الأمثل لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات للقطاعات الاجتماعية مثل الصحة الإلكترونية والتعليم الإلكتروني؛ تحسين توزيع الدخل عن طريق الإنفاق الاجتماعي العام والتحويلات العامة (١).

الجدول ٢١-٢١

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٥

الفئة	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف	
	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٣-٢٠١٢ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٣-٢٠١٢
الميزانية العادية				
الموارد المتعلقة بالوظائف	٤ ٠١٦,٥	٣ ٨١٨,٣	١٧	١٦
الموارد غير المتعلقة بالوظائف	١٧٥,٤	١٧٢,٤	-	-
المجموع الفرعي	٤ ١٩١,٩	٣ ٩٩٠,٧	١٧	١٦
الموارد المقررة الأخرى	-	-	-	-
الموارد الخارجة عن الميزانية	٣ ٠٥٠,٠	٢ ٠٠٠,٠	٢	٢
المجموع	٧ ٢٤١,٩	٥ ٩٩٠,٧	١٩	١٨

٧٢-٢١ يغطي مبلغ ٣ ٨١٨ ٣٠٠ دولار تكاليف ١٦ وظيفة (١-مد-١، و ١-ف-٥، و ٥-ف-٤، و ٣-ف-٣، و ١-ف-٢، و ٥ من الرتبة المحلية) كما هو مبين في الجدول ٢١-٢١. ويعزى الانخفاض البالغ قدره ١٩٨ ٢٠٠ دولار إلى إلغاء وظيفة واحدة برتبة ف-٢. ويغطي مبلغ ١٧٢ ٤٠٠ دولار المتعلق بالاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف، في جملة أمور، تكلفة الاستشاريين والخبراء وسفر الموظفين.

٧٣-٢١ وخلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقع أن تبلغ ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار تكلفة وظيفتين على النحو المبين في الجدول ٢١-٢١، وستشمل الموارد غير المتعلقة بالوظائف ما يلي: سفر الموظفين والاستشاريين والاحتياجات التشغيلية الأخرى والحلقات الدراسية. ويعكس المبلغ انخفاضاً قدره ١ ٠٥٠ ٠٠٠ دولار، مقارنة بفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، نتيجة الإنجاز المقرر لمشروعين طويلي الأمد بتكلفة عدة ملايين من الدولارات في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. وسيستخدم البرنامج الفرعي موارد خارجة عن الميزانية لتمويل أنشطته مع التركيز على تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، لا سيما الهدف ١، وهو للقضاء على الفقر المدقع والجوع؛ والهدف ٢، تحقيق تعميم التعليم الابتدائي؛ والهدف ٤، تخفيض معدل وفيات الأطفال. وسيقوم بذلك في سياق التصدي للتحديات الإنمائية الأساسية التي تواجه المنطقة في الأجلين المتوسط والطويل، من خلال التعجيل بالحد من الفقر، وتعزيز العهد الاجتماعي من خلال تحسين التماسك الاجتماعي والحد من المخاطر الاجتماعية.

البرنامج الفرعي ٦

تعميم مراعاة المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٢ ٣٤٩ ٥٠٠ دولار

٧٤-٢١ تتولى شعبة الشؤون الجنسانية المسؤولية عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي. ونظراً لما يتسم به تعميم مراعاة المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية من طابع متعدد المجالات، سيتعاون البرنامج الفرعي مع جميع شُعَب اللجنة ومقارها دون الإقليمية ومكاتبها الوطنية، مع مراعاة وجهة نظر الآليات الوطنية للنهوض بالمرأة. وسيجري السعي إلى تحقيق الأهداف في إطار الصكوك والولايات المتفق عليها دولياً.

٧٥-٢١ وسيُنفذ البرنامج الفرعي وفقاً للاستراتيجية المفصلة في إطار البرنامج الفرعي ٦ للبرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

أهداف فترة السنتين، والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحقيق تعميم خطة المساواة بين الجنسين في استراتيجيات التنمية المستدامة لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من أجل تحسين الظروف المعيشية للمرأة وحقوق الإنسان المكفولة لها

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة مؤشرات الإنجاز

(أ) إحراز تقدم في تنفيذ سياسات المساواة بين الجنسين في بلدان المنطقة لمتابعة تحقيق كافة الأهداف المتفق عليها دولياً في المجالين الاقتصادي والاجتماعي، مما فيها تلك الواردة في إعلان الألفية، والوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥، واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، واستعراض تنفيذ منهاج عمل بيجين في منطقة اللجنة، وحملة الأمين العام تحت شعار "متحدون من أجل إنهاء العنف ضد المرأة"

(أ) '١' زيادة عدد البلدان التي أدمجت المؤشرات الإضافية التي اقترحتها اللجنة بالاتفاق مع الدول الأعضاء في قواعد بياناتها ووثائقها الرسمية المعدة لمتابعة تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، واستعراض تنفيذ منهاج عمل بيجين، والتزامات المؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

مقاييس الأداء

٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٢ بلدا

الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١٦ بلدا

'٢' زيادة عدد سياسات تعميم مراعاة المنظور الجنساني التي تستخدم المؤشرات التي اعتمدها اللجنة الاقتصادية، أو تنتج عن استخدامها لتلك المؤشرات، لمتابعة تحقيق الهدف ٣ من الأهداف الإنمائية للألفية، لا سيما بشأن تعزيز الاستقلال الاقتصادي للمرأة ورصد العنف الجنساني

مقاييس الأداء

٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٤ سياسات

الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٨ سياسات

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(ب) '١' زيادة عدد البلدان التي تتلقى تعاوننا تقنيا من اللجنة وتتخذ إجراءات لتنفيذ الاتفاقات التي جرى التوصل إليها في الدورة الحادية عشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومتابعة تحقيق الالتزامات المتفق عليها دوليا	(ب) التقدم الذي تحرزه بلدان المنطقة في تنفيذ الاتفاقات التي توصلت إليها الدورة الحادية عشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، لا سيما فيما يتصل بمشاركة المرأة في عملية صنع القرار، والاعتراف بعمل المرأة غير المدفوع الأجر، والقضاء على الفقر والعنف الجنساني
مقاييس الأداء	
٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٢ بلدا	
المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١٦ بلدا	
'٢' زيادة عدد البرامج أو السياسات العامة التي اعتمدها بلدان المنطقة استجابة لاتفاقات الدورة الحادية عشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	
مقاييس الأداء	
٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٢ برنامجا وسياسة عامة	
المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١٦ برنامجا وسياسة عامة	

العوامل الخارجية

٧٦-٢١ ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن تظل الحالة المؤسسية الراهنة للآليات الوطنية الرامية إلى المساواة بين الجنسين على حالها أو تتحسن من حيث مهمتها ومركزها وجدول أعمالها في بيئة سياسية تتسم بالاستقرار على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي وبحدوث تداعيات محدودة للتغيرات السياسية في بلدان المنطقة؛ (ب) أن يستمر المجتمع الدولي في توفير الدعم وإيلاء الأولوية لتعميم مراعاة المنظور الجنساني في السياسات العامة للدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية بوصف ذلك عنصرا أساسيا من عناصر التنمية الإقليمية والدولية، آخذا في اعتباره المبادئ التوجيهية التي وضعتها

الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية.

النواتج

٢١-٧٧ سيتم خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ تحقيق النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

١' تقديم الخدمات الفنية لاجتماعات هيئة رؤساء المؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك إعداد التقارير عن أنشطة أمانة اللجنة والوثائق الفنية (عن النصفين الأول والثاني من عام ٢٠١٢ والنصفين الأول والثاني من عام ٢٠١٣) (٤)؛

٢' تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: اجتماعان مشتركان بين الوكالات مع برامج الأمم المتحدة وصناديقها ووكالاتها المتخصصة، بما في ذلك إعداد وثائق فنية داعمة والتقارير ذات الصلة (٢)؛ الاجتماعات التحضيرية دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي وأمريكا الجنوبية وأمريكا الوسطى للدورة الثانية عشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٣)؛ الدورة الثانية عشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك إعداد التقارير عن أنشطة أمانة اللجنة الاقتصادية والوثائق الفنية المقرر عرضها في المؤتمر (١)؛

٣' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماعات خبراء للنظر في القضايا التالية ذات الأولوية التي تمخضت عنها الدورة الحادية عشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: تقييم أفضل الممارسات والتحديات في تنفيذ السياسات الجنسانية استنادا إلى تقارير مرصد المساواة بين الجنسين لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والترويج لبرنامج عمل اقتصادي لتحقيق المساواة بين الجنسين؛ وتحديد القضايا الناشئة؛ والوضع المتعلق بتكافؤ الجنسين في المنطقة (٤)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)

١' المنشورات المتكررة: أعداد من سلسلة "المرأة والتنمية" Mujer y desarrollo خلال فترة السنتين، والتي ستركز على مواضيع من قبيل: الفقر القائم على نوع الجنس ورصد التقدم المحرز نحو تحقيق الهدفين ١ و ٣ من الأهداف الإنمائية للألفية؛ وإحراز تقدم في تنفيذ توافق آراء برازيليا المعتمد في الدورة الحادية عشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والتكافؤ بين الجنسين في سوق العمل؛ والحماية الاجتماعية والمساواة في العلاقات والمسؤوليات الأسرية؛ والسياسات الرامية إلى تقاسم المسؤوليات

في الأسر المعيشية وفي سوق العمل ؛ والحقوق الجنسية والإنجابية باعتبارها شرطا لازما لتحقيق التكافؤ بين الجنسين؛ والتقدم المحرز في تحقيق تعميم مراعاة المنظور الجنساني في هيكل الدولة؛ وقيمة ما تقوم به المرأة من عمل غير مدفوع الأجر (٤)؛

٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة بشأن الإحصاءات والمؤشرات الجنسانية (١)؛ دراسة بشأن التقدم المحرز فيما يتعلق بوضع المرأة في المنطقة تأخذ في الحسبان جهاز الأمم المتحدة المعني بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة)، وتوافق آراء برازيليا، واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، والهدف ٣ من الأهداف الإنمائية للألفية، لتقدمها في الدورة الثانية عشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ منشورات غير متكررة بشأن التكافؤ بين الجنسين، والإحصاءات والمؤشرات الجنسانية، والمسائل الناشئة المنبثقة عن أحدث ما تظطلع به اللجنة من ولايات في المجال الجنساني (٣)؛ دراسات بشأن المسائل المتعلقة بإدماج منظور المساواة بين الجنسين في تنمية البلدان في المنطقة، وفقا للمجالات التي تناولتها الدورة الثالثة والثلاثين للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والدورة الحادية عشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة منطقة البحر الكاريبي (٥)؛

٣' الكتيبات وصحائف الوقائع واللوحات الجدارية ومجموعات المواد الإعلامية: نشرة إعلامية ومذكرات إحاطة تُعدُّ بالتعاون مع وحدة الخدمات الإعلامية، من أجل توزيعها قبل انعقاد الدورة الثانية عشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛

٤' المناسبات الخاصة: المؤتمرات الإلكترونية المعقودة على المستوى الوزاري لتنقيح وإعداد محتوى "مرصد المساواة بين الجنسين لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي"، مع التركيز على التقدم المحرز في استقصاءات استخدام الوقت (٢)؛

٥' المواد التقنية: تحديث وتحسين الموقع الشبكي للجنة الاقتصادية فيما يتعلق بالإحصاءات الجنسانية ببيانات مستقاة من الدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية لعام ٢٠١٠ وغيرها من المصادر (٢)؛ التحديث والتحسين الموضوعي والتقني للموقع الشبكي للجنة المضيف لمرصد المساواة بين الجنسين لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التابع للجنة، استنادا إلى بيانات مقدمة بشكل دوري من قبل السلطات الحكومية (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية):

١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات استشارية تقنية إلى البلدان، بناء على الطلب، بشأن المسائل المتصلة بتنفيذ منهج عمل بيجين، والأهداف الإنمائية للألفية، وتوافق آراء

برازيليا (١)؛ توفير التعاون التقني للبلدان والمؤسسات، بناء على الطلب، في المنهجيات المتعلقة بصياغة واستخدام المؤشرات المتعلقة بنوع الجنس (١)؛ تقديم خدمات التعاون التقني إلى البلدان والمؤسسات، بناء على الطلب، بشأن صياغة السياسات العامة لتعميم مراعاة المنظور الجنساني، وبناء المؤسسات الموجهة إلى الوكالات والكيانات الحكومية المسؤولة عن السياسات والبرامج المعنية بالمرأة، وغيرها من الوكالات القطاعية ذات الصلة (١)؛

٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: وضع برنامج للتدريب على السياسات العامة المتعلقة بالمساواة الجنسانية التي تلبي احتياجات الوكالات الحكومية في مجالي المنهجيات اللازمة لصياغة المؤشرات المتعلقة بنوع الجنس وقياسها، وتعميم مراعاة المنظور الجنساني في سياسات التنمية (١)؛

٣' المشاريع الميدانية: مشروع للتعاون التقني في مجالي عمل المرأة غير المدفوع الأجر وتوفير الحماية الاجتماعية للمرأة، وتحسين القياس الكمي لعمل المرأة غير المدفوع الأجر دعماً لسياسات القضاء على الفقر (١).

الجدول ٢١-٢٣

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٦

الوظائف	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			الفئة
	٢٠١١-٢٠١٢	٢٠١٢-٢٠١٣	(قبل إعادة تقدير التكاليف)	
	٢٠١١-٢٠١٢	٢٠١٢-٢٠١٣	٢٠١١-٢٠١٢	
الميزانية العادية				
الموارد المتعلقة بالوظائف	٩	٩	٢ ١٨٤,٨	٢ ١٨٤,٨
الموارد غير المتعلقة بالوظائف	-	-	١٦٤,٧	١٦٢,٢
المجموع الفرعي	٩	٩	٢ ٣٤٩,٥	٢ ٣٤٧,٠
الموارد الخارجة عن الميزانية	١	١	١ ٢٠٠,٠	٩٥٠,٠
المجموع	١٠	١٠	٣ ٥٤٩,٥	٣ ٢٩٧,٠

٢١-٧٨ يغطي مبلغ ٢ ١٨٤ ٨٠٠ دولار المدرج تحت بند الاحتياجات من الموارد المتعلقة بالوظائف تكاليف تسع وظائف (١ مد-١، و ١ ف-٥، و ١ ف-٤، و ٢ ف-٣، و ٢ ف-٢ ووظيفتين من الرتبة المحلية) كما هو مبين في الجدول ٢١-٢٣. وتغطي الاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف وقدرها ١٦٤ ٧٠٠ دولار التكاليف الأخرى للموظفين، والاستشاريين والخبراء وسفر الموظفين. ويعكس هذا المبلغ زيادة قدرها ٢ ٥٠٠ دولار لتغطية تكاليف السفر المقررة لتقديم خدمات استشارية خلال تلك الفترة.

٢١-٧٩ وخلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، من المتوقع أن تغطي موارد خارجة عن الميزانية قدرها ٢٠٠ ٠٠٠ ١ دولار تكاليف وظيفة واحدة على النحو المبين في الجدول ٢١-٢٣ وتغطي الموارد غير المتعلقة بالوظائف ما يلي: سفر الموظفين، والاستشاريين، وغير ذلك من الاحتياجات التشغيلية والحلقات الدراسية. يعكس المبلغ زيادة قدرها ٢٥٠ ٠٠٠ دولار مقارنة بفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ تعزى إلى توقيع برامج متعددة السنوات بشأن المساواة بين الجنسين في عام ٢٠١٠. وسيستخدم البرنامج الفرعي الموارد الخارجة عن الميزانية لمشاريع التعاون التقني التي تركز على تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، لا سيما الهدف ٣ المتعلق بتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وتنفيذ الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥ واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة وبروتوكولها الاختياري، واستعراض تنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين بعد مرور ١٥ عاما، وحملة "اتحدوا لإنهاء العنف ضد المرأة"، التي أطلقها الأمين العام.

البرنامج الفرعي ٧ السكان والتنمية

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ١٠٠ ٤٣٠ ٣ دولار

٢١-٨٠ يتولى المركز الديمغرافي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التابع لشعبة السكان، إحدى شعب اللجنة، مسؤولية تنفيذ هذا البرنامج الفرعي. ويتعاون المركز مع الشعب والمكاتب الأخرى للجنة، لا سيما شعبة التنمية الاجتماعية، وشعبة الشؤون الجنسانية وشعبة الإحصائيات والإسقاطات الاقتصادية. وتتمثل استراتيجيته في مواصلة القيام بدور الأمانة التقنية للجنة المخصصة المعنية بالسكان والتنمية، وتقديم الدعم إلى بلدان المنطقة في متابعة برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، وفي تنفيذ الاستراتيجية الإقليمية لخطة عمل مدريد الدولية المتعلقة بالشيخوخة، في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وفي رصد تحقيق أهداف وغايات إعلان الألفية وغيره من نتائج المؤتمرات الدولية ذات الصلة.

٢١-٨١ وسينفذ البرنامج الفرعي وفقا للاستراتيجية الواردة تفاصيلها في إطار البرنامج الفرعي ٦ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحسين إدماج القضايا السكانية في السياسات والبرامج الإنمائية لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(أ) '١' زيادة عدد المؤسسات الحكومية في دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التي تستخدم المعارف والمعلومات الديموغرافية عن السكان والتنمية الصادرة عن اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في إطار جولة التعدادات لعام ٢٠١٠ وغيرها من مصادر البيانات الديموغرافية	(أ) زيادة قدرات أصحاب المصلحة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على رصد الاتجاهات السكانية ومعالجة القضايا السكانية والإنمائية بغية استخدامها في السياسات والبرامج الاجتماعية - الديموغرافية
مقاييس الأداء	
الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٥ مؤسسة حكومية	
الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٤٠ مؤسسة حكومية	
'٢' زيادة عدد مرات التحميل لمنشورات المركز الديمغرافي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التي تقدم محتوياتها تحليلًا وتوصيات بشأن السياسات ذات الصلة لاتخاذ إجراء بشأنها، والبيانات المتعلقة بالقضايا السكانية للمركز	

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
مقاييس الأداء	
الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١ ٨٢٥ ٠٠٠ عملية تحميل	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١ ٨٥٠ ٠٠٠ عملية تحميل	
المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ عملية تحميل	
(ب) '١' زيادة عدد الإجراءات الجديدة أو الإضافية التي تتخذها بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لرصد وتنفيذ أهداف وتوصيات برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، وخطة مدريد الدولية للشيخوخة، لعام ٢٠٠٢، والغايات والأهداف ذات الصلة الواردة في إعلان الألفية وغيرها من التوصيات والاتفاقات الدولية ذات الصلة بمجال السكان والتنمية	(ب) زيادة القدرة التقنية لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على رصد وتنفيذ توصيات وأهداف برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية وغيره من الاتفاقات الدولية ذات الصلة بهذه القضايا
مقاييس الأداء	
الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣٠ إجراء	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٥ إجراء	
المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٤٠ إجراء	

العوامل الخارجية

٨٢-٢١ من المتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض حدوث ما يلي: (أ) أن تظل الحالة الاجتماعية والاقتصادية والمؤسسية في المنطقة مستقرة أو تتحسن وألا تواجه الأولويات المحددة أي عراقيل بسبب اضطرابات أو معوقات خارجية خطيرة؛ (ب) أن يقدم المجتمع الدولي الدعم ويمنح الأولوية لشواغل واحتياجات الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي فيما يتعلق بتنفيذ توصيات برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، والاستراتيجية الإقليمية لتنفيذ خطة عمل مدريد الدولية المتعلقة بالشيخوخة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وفقاً للمبادئ التوجيهية التي وضعتها

الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها تلك الواردة في إعلان الألفية، (ج) أن يمنح المجتمع الإقليمي الأولوية للإدراج النشاط للعوامل الاجتماعية والديموغرافية في تصميم وتطبيق السياسات والبرامج الاجتماعية من أجل تحسين فعاليتها.

النواتج

٢١-٨٣ خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستعجز النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

١' اللجنة المخصصة للسكان والتنمية التي تنعقد أثناء الدورات: تقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات، تقديم الخدمات الفنية إلى اللجنة المخصصة للسكان والتنمية، بما في ذلك إعداد الوثائق والتقارير التقنية المتعلقة بالمتابعة التي تجرى كل سنتين لخطة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن السكان والتنمية وبرنامج العمل الذي اعتمده المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، وإعلان برازيليا الذي اعتمده المؤتمر الإقليمي الحكومي الدولي الثاني المعني بالشيخوخة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛

٢' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء لتحليل أولويات المنطقة فيما يخص التقديرات الديمغرافية المتعلقة بالسكان الأصليين، والمنحدرين من أصل أفريقي، والشيخوخة والمهاجرين (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في جولة تعدادات السكان لعام ٢٠١٠ (١)؛ اجتماع خبراء لبحث التقدم المحرز في تنفيذ التوصيات الواردة في خطة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن السكان والتنمية وبرنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية وإعلان برازيليا (١)؛ اجتماعات بشأن التغيرات الديموغرافية وآثارها على التنمية (٢)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

١' المنشورات المتكررة: المرصد الديمغرافي (٢)؛ مجلة ملاحظات سكانية *Revista Notas de Población* لنشر نتائج البحوث والدراسات المتعلقة بالسكان والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٤)؛

٢' المنشورات غير المتكررة: وثيقة عن الديناميات الديمغرافية التي تستند إلى معلومات من جولة عام ٢٠١٠ لتعدادات السكان (١)؛ دراسة عن قضايا السكان والتنمية التي تحددها اللجنة المخصصة للسكان والتنمية لاجتماعها الذي سيعقد في عام ٢٠١٢ (١)؛ منشورات غير متكررة عن القضايا ذات الأولوية العالية المتعلقة بالهجرة والاتجاهات الديمغرافية في أوساط السكان الأصليين والمنحدرين من أصل أفريقي، وعن الشيخوخة في أمريكا اللاتينية ومنطقة

البحر الكاريبي (٣)، دراسات عن القضايا ذات الأولوية العالية والمتعلقة بالاتجاهات الديمغرافية في صفوف السكان الأصليين والمهاجرين من أصل أفريقي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)، ودراسات عن حالة الظواهر الديمغرافية في المنطقة (٣)، ودراسات عن الآثار الاجتماعية والاقتصادية للديناميات الديمغرافية في المنطقة (٢)؛

٣' الكتيبات، وصحائف الوقائع، واللوحات البيانية الجدارية، ومجموعات المواد الإعلامية: نشرات إعلامية عن الشيخوخة، مع معلومات عن التقدم الذي أحرزته بلدان المنطقة في صياغة وتنفيذ السياسات المتعلقة بالمسنين (٢)؛ نشر Redatam Informa وتوزيع محتواها من خلال الموقع الإلكتروني للبرنامج الفرعي (٢)؛

٤' المواد التقنية: دراسة تقنية عن المنهجية المستخدمة في وضع التوقعات السكانية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة تقنية عن نتائج جولة تعدادات السكان لعام ٢٠١٠ (١)، وضع وتحديث برامج حاسوبية لتيسير استخدام الإحصاءات السكانية، لا سيما بيانات التعداد والاحصاءات الحيوية، من خلال الاستخدام المشترك لنظام استرجاع بيانات التعداد للمناطق الصغيرة بواسطة الحواسيب ونظم المعلومات الجغرافية (٢)، وضع نماذج حاسوبية للتوقعات السكانية على الصعيدين الوطني ودون الوطني (٢)؛ تعهد وتحديث بنك للمعلومات عن السياسات والبرامج المتعلقة بالسكان والتنمية، على أن يتم التحديث بشكل سنوي (٢)؛ تعهد وتحديث قاعدة بيانات عن مشروع التوزيع المكاني للسكان والتوسع الحضري في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ تعهد وتحديث بنك للمعلومات عن الشعوب الأصلية والمهاجرين من أصل أفريقي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ تعهد وتحديث بنك للمعلومات عن الشيخوخة لمتابعة الاستراتيجية الإقليمية لتنفيذ خطة عمل مدريد الدولية المتعلقة بالشيخوخة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ تعهد وتحديث قاعدة البيانات المتعلقة بالهجرة الداخلية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ تعهد وتحديث قاعدة البيانات المتعلقة بالاتجاهات الديمغرافية والتوقعات السكانية موزعة حسب الجنس والسن (٢)؛ تعهد وتحديث بنك للمعلومات المتعلقة بالهجرة الدولية من أجل برنامج بحوث الهجرة الدولية في أمريكا اللاتينية (٢)؛ تعهد وتحديث بنك للمعلومات الإقليمية عن تعدادات السكان والمساكن والاحصاءات الحيوية (٢)؛ تعهد وتحديث نظام إقليمي للمؤشرات لمتابعة برنامج العمل الذي اعتمدته المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (٢)؛ التحديث الدوري لمحتويات الموقع الإلكتروني للبرنامج الفرعي الذي يمكن الوصول إليه عن طريق البوابة الإلكترونية للجنة (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على الطلب، في مجال جمع البيانات والتحليل الديموغرافي والمنهجيات من أجل إعداد النوقعات والتقديرات السكانية (١)، تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة بشأن الاتجاهات الديموغرافية بين السكان الأصليين والمنحدرين من أصل أفريقي (١)، تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على الطلب، بشأن تصميم واستعمال التطبيقات الحاسوبية المتصلة بنظام استرجاع بيانات التعداد للمناطق الصغيرة بواسطة الحواسيب الخفيفة (١)، تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على الطلب، في المجالات المتصلة بخطة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن السكان والتنمية والاستراتيجية الإقليمية لتنفيذ خطة عمل مدريد الدولية المتعلقة بالشيخوخة في دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على الطلب، في المجالات المتعلقة بإدراج المتغيرات الاجتماعية الديمغرافية ضمن السياسات والبرامج والمشاريع الإنمائية (١)، تقديم خدمات الدعم التقني إلى المنتديات الحكومية الدولية في المنطقة بشأن الهجرة الدولية والشيخوخة (١)؛

٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: حلقة عمل بشأن المسائل المتصلة بإدراج المتغيرات الاجتماعية والديمغرافية ضمن السياسات الإنمائية والبرامج والمشاريع (١)، التعاون مع الكيانات الحكومية والجامعات والمنظمات غير الحكومية والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية لتطوير أنشطة التدريب بشأن القضايا الناشئة المتعلقة بالسكان والتنمية (١)؛ دورة إقليمية بشأن التحليل الديموغرافي والسكان والتنمية، تستهدف المسؤولين الحكوميين في المنطقة، وتستغرق ما لا يقل عن ثلاثة أسابيع. (١)؛ حلقات عمل بشأن استعمال التطبيقات الحاسوبية المتصلة بنظام استرجاع بيانات التعداد للمناطق الصغيرة بواسطة الحواسيب الخفيفة وإنشاء قواعد البيانات ذات صلة (٤)؛ حلقتا عمل بشأن استعمال منهجيات وأدوات جديدة في التحليلات والتوقعات الديمغرافية (٢)؛

٣' المشاريع الميدانية: مشروع بشأن الهجرة الدولية، والهجرة الداخلية والسكان الأصليين (١)؛ ومشروع بشأن تعزيز القدرات الوطنية على التعامل مع قضايا الهجرة الدولية والسكان الأصليين والشيخوخة (١).

الجدول ٢١-٢٥

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٧

الموظائف	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			الفئة
	٢٠١١-٢٠١٢	٢٠١٢-٢٠١٣	(قبل إعادة تقدير التكاليف)	
	٢٠١٢-٢٠١٣	٢٠١١-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠	
الميزانية العادية				
الموارد المتعلقة بالموظائف	١٦	١٦	٣ ٢٦٥,١	٣ ٢٦٥,١
الموارد غير المتعلقة بالموظائف	-	-	١٦٥,٠	١٦٨,٠
المجموع الفرعي	١٦	١٦	٣ ٤٣٠,١	٣ ٤٣٣,١
الموارد الخارجة عن الميزانية	١	١	٢ ٠٠٠,٠	١ ٨٥٠,٠
المجموع	١٧	١٧	٥ ٤٣٠,١	٥ ٢٨٣,١

٢١-٨٤ يغطي مبلغ وقدره ٣ ٢٦٥ ١٠٠ دولار المتصل بالاحتياجات من الموارد المتعلقة بالموظائف تكاليف وظيفة (١-مد-١، و ١-ف-٥، و ٢-ف-٤، و ٣-ف-٣، و ١-ف-٢، و ٨ وظائف من الرتبة المحلية) كما هو مبين في الجدول ٢١-٢٥. وتغطي الاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالموظائف وقدرها ١٦٥ ٠٠٠ دولار تكاليف المساعدة المؤقتة العامة، والاستشاريين والخبراء وسفر الموظفين.

٢١-٨٥ وخلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، من المتوقع أن تغطي الموارد الخارجة عن الميزانية وقدرها ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار تكاليف وظيفة واحدة كما يرد في الجدول ٢١-٢٥ وتغطي الموارد غير المتعلقة بالموظائف ما يلي: سفر الموظفين، والاستشاريين، وغير ذلك من الاحتياجات التشغيلية والحلقات الدراسية. ويعكس المبلغ زيادة قدرها ١٥٠ ٠٠٠ دولار مقارنة بفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، وتعزى أساساً إلى ارتفاع قيمة العملة المحلية مقارنة بالدولار الأمريكي. تستخدم الموارد الخارجة عن الميزانية لدعم الأنشطة مع إيلاء اهتمام خاص لما يلي: البلدان التي تجري تعداداً للسكان في عام ٢٠١٠، خطة عمل مدريد الدولية المتعلقة بالشيخوخة، وبرنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، وكذلك الأحكام ذات الصلة بالأهداف الإنمائية للألفية، لا سيما الهدف ٤ المتعلق بتخفيض معدل وفيات الأطفال، وخاصة المسائل المتعلقة بإدماج المتغيرات الديمغرافية ضمن البرمجة الاجتماعية والاقتصادية، والهدف ٥ المتعلق بتحسين صحة الأمهات، لا سيما إتاحة فرص الاستفادة من خدمات الصحة الإنجابية للجميع بحلول عام ٢٠١٥، وما يتصل بذلك من مؤشرات.

البرنامج الفرعي ٨ التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٤ ٦٣٨ ٥٠٠

٨٦-٢١ تتولى شعبة التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مسؤولية تنفيذ هذا البرنامج الفرعي، بتنسيق وثيق مع المكاتب والشعب الأخرى التابعة للجنة، وذلك من أجل دمج النهج الشامل للتنمية المستدامة في صلب عمل البرنامج على صعيد الإدارة، لا سيما فيما يتعلق بتغيير المناخ والهدف ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية. وتمثل المعالم الرئيسية للعملية على الصعيدين السياسي والمؤسسي في عقد المنتدى المعني بتطبيق التنمية المستدامة في المنطقة، الذي تنظمه اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بالاشتراك مع لجنة التنمية المستدامة، وعملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ، ومتابعة اتفاقات خطة العمل الإقليمية الصادرة عن الاجتماع الإقليمي للوزراء والسلطات الرفيعة المستوى المعنيين بالإسكان وقطاع التنمية الحضرية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

٨٧-٢١ وسينفذ البرنامج الفرعي وفقا للاستراتيجية الواردة تفاصيلها في إطار البرنامج الفرعي ٨ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

الجدول ٢٦-٢١

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحسين إدماج الاعتبارات البيئية والاعتبارات المتعلقة بإدارة المناطق الحضرية ضمن السياسات الاقتصادية والاجتماعية والسياسات المتعلقة باستغلال الأراضي في إطار التنمية المستدامة

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) زيادة قدرة بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على دمج معايير الاستدامة ضمن سياسات التنمية وتدابيرها، لا سيما فيما يتعلق بالمستوطنات البشرية والحد من المخاطر والتكيف مع تغير المناخ	(أ) '١' زيادة عدد البلدان التي تتبنى سياسات أو تدابير أو أدوات في مجالات المستوطنات البشرية، والحد من المخاطر والتكيف مع تغير المناخ، تتماشى مع توصيات اللجنة

مقاييس الأداء

الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤ بلدان
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ بلدان
الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١٠ بلدان

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢' نسبة القراء الذين يفيدون بأنهم استفادوا من التوصيات المتعلقة بالتحليلات و السياسات الخاصة بالمستوطنات البشرية، والحد من المخاطر والتكيف مع تغير المناخ والتنمية المستدامة الواردة في مجموعة مختارة من منشورات البرنامج الفرعي مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧٥ في المائة الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٨٠ في المائة	(ب) تعزيز قدرة حكومات المنطقة وأصحاب المصلحة الآخرين على المتابعة وإحراز تقدم فيما يتعلق بتنفيذ الاتفاقات الدولية المتعلقة بالتنمية المستدامة، والتنمية الحضرية مثل تلك المنبثقة من إعلان الألفية، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، و الاجتماع الإقليمي للوزراء والسلطات الرفيعة المستوى المعنيين بالإسكان وقطاع التنمية الحضرية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، واجتماع التنفيذ الإقليمي ولجنة عملية التنمية المستدامة وتعزيز قدرة البلدان على تنفيذ إعلان ريو بشأن البيئة والتنمية
٢' زيادة عدد البلدان التي تتبنى سياسات وتدابير لتنفيذ إعلان ريو بشأن البيئة والتنمية مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: بلدان الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١١ بلدا	

العوامل الخارجية

٢١-٨٨ من المتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض حدوث ما يلي: (أ) أن تتوفر الإرادة السياسية والاستقرار المؤسسي بالقدر الكافي لتنفيذ أنشطة البرنامج الفرعي، (ب) أن يوصل المجتمع الدولي الالتزام بتحقيق نتائج في المفاوضات البيئية الدولية، لا سيما بشأن تغير المناخ، وأن تبدي البلدان الأعضاء اهتماماً مستمراً والتزاماً فيما يتعلق بتغير المناخ والتنمية المستدامة والمستوطنات البشرية، والحد من المخاطر والتكيف.

النواتج

٢١-٨٩ خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستنجز النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

١' لجنة التنمية المستدامة: تقديم الخدمات الفنية للمنتدى التنفيذي الإقليمي المعني بالتنمية المستدامة (١)؛

٢' الاجتماع الإقليمي للوزراء والسلطات الرفيعة المستوى في قطاع الإسكان والتنمية الحضرية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: وثائق الهيئات التداولية: إعداد مدخلات فنية، عند الطلب، للاجتماع الإقليمي (١)؛

٣' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء يمثلون مختلف أصحاب المصلحة (الحكومات والمنظمات غير الحكومية والوكالات الدولية والمنظمات الاجتماعية والجهات المانحة وهيئات القطاع الخاص والأوساط الأكاديمية) لوضع إجراءات قابلة للقياس الكمي للتعاون التقني لحكومات المنطقة فيما يتعلق بالحصول على المعلومات والمشاركة في المسائل البيئية في ضوء إعلان ريو بشأن البيئة والتنمية (١)؛ اجتماع خبراء لتحليل أولويات المنطقة بشأن الحد من تغير المناخ والتكيف معه (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في الدروس المستفادة عند تنفيذ السياسات والأدوات التي تدمج الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والحضرية والبيئية للتنمية المستدامة (١)؛ اجتماع خبراء لدراسة الاتجاهات والقضايا الناشئة المتعلقة بالتنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وآثارها على إدماج المعايير المستدامة ضمن السياسات العامة وداخل المؤسسات (١)؛ اجتماع خبراء لدراسة ديناميات نمو المستوطنات البشرية فيما يتعلق بأسواق الأراضي الحضرية والريفية (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

١' المنشورات المتكررة: دراسة عن تمويل التنمية المستدامة (١)، دراسة عن التقدم المحرز نحو تحقيق التنمية المستدامة (١)؛ دراسة عن التكامل بين السياسات العامة من أجل تحقيق التنمية المستدامة وبناء المؤسسات (١)؛

٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة تجمع أفضل الممارسات فيما يتعلق بالحصول على المعلومات والمشاركة في المسائل البيئية في ضوء إعلان ريو بشأن البيئة والتنمية (١)؛ دراسة عن الخبرات المتعلقة بالتحول نحو الاقتصاد الأخضر، على أساس مبادئ الوعي البيئي والإدماج الاجتماعي (١)؛ دراسة عن الإدارة الحضرية الكبرى في التنمية الإقليمية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن السياسات العامة للمدن المنخفضة الكربون (١)؛ دراسة عن التعاون التقني واحتياجات بناء القدرات على المستوى الوطني بهدف ضمان الحصول على المعلومات والمشاركة في المسائل البيئية في ضوء إعلان ريو بشأن البيئة والتنمية (١)؛ دراسة عن تقييم التكاليف البيئية و/أو الحضرية وفوائد مشاريع البنية التحتية في سياق التنمية المستدامة (١)؛ دراسة عن أثر القضايا البيئية على حقوق الملكية (١)؛ دراسة عن الاستراتيجيات التجارية التي تحقق التنمية المستدامة (١)؛ دراسات عن المسائل ذات الأولوية المتقدمة المتعلقة باقتصاديات تغير المناخ، بما في ذلك أسواق الكربون، وتقديرات لاحتياجات التكيف في المنطقة، وتمويل الحد والتكيف؛ وأثر المسائل المتعلقة بتغير المناخ على التجارة وتدفق الاستثمارات في المنطقة (٤)، ودراسات عن الحد من المخاطر واستراتيجيات التكيف (٢)؛

٣' المواد التقنية: تطبيق أساليب كمية لتقييم التنمية المستدامة (١)، التحديث والتحسين المستمر لقاعدة بيانات عن الكوارث والحد من المخاطر والتكيف مع تغير المناخ في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ التحديث والتحسين المستمر لقاعدة بيانات عن إدماج التنمية المستدامة في السياسات العامة في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ تحديث وتعهد قواعد بيانات عن المتغيرات الاقتصادية والاجتماعية والحضرية والبيئية ومؤشرات تقييم التقدم المحرز نحو تحقيق التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على الطلب، فيما يتعلق بالمعلومات والمشاركة في المسائل البيئية في ضوء إعلان ريو بشأن البيئة والتنمية (١)، وتوفير خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على الطلب، في المجالات

المتعلقة بالحد من المخاطر والتكيف معها (١)، وتوفير خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على الطلب، في مختلف المجالات المتعلقة بالسياسات العامة وصلاتها بالتنمية المستدامة، والاستدامة الحضرية (١)، وتوفير خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على الطلب، فيما يتعلق بمنهجيات قياس التقدم المحرز نحو تحقيق التنمية المستدامة (١)، وتوفير خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على الطلب، في مجال تغير المناخ (١)؛

٢' دورات تدريبية وحلقات دراسية وحلقات عمل : التعاون مع الكيانات الحكومية والحكومية الدولية والجامعات والمنظمات غير الحكومية والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية، بناء على الطلب، لدعم أنشطة التدريب في مجالات التنمية الحضرية والسياسات العامة للتنمية المستدامة (١)؛ التعاون مع الجهات الحكومية والحكومية الدولية والجامعات والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية، بناء على الطلب، لدعم أنشطة التدريب في مجال تقييم التنمية المستدامة، والحد من تغير المناخ، والحد من المخاطر والتكيف معه (١)؛ دورة إقليمية عن اقتصاد البيئة (١)؛ دورة إقليمية عن مؤشرات التنمية المستدامة (١)؛

٣' المشاريع الميدانية : مشاريع التعاون التقني بشأن التكيف مع تغير المناخ والحد من آثاره، بما في ذلك خفض الانبعاثات الناتجة عن إزالة الغابات وتدهورها والاستدامة الحضرية (١).

الجدول ٢١-٢٧

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٨

الوظائف		الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الفئة
٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠	
(قبل إعادة تقدير التكاليف)				
الميزانية العادية				
١٨	١٨	٤ ٣٩٨,٩	٤ ٣٩٨,٩	الموارد المتعلقة بالوظائف
-	-	٢٣٩,٦	٢٤٤,٦	الموارد غير المتعلقة بالوظائف
١٨	١٨	٤ ٦٣٨,٥	٤ ٦٤٣,٥	المجموع الفرعي
-	١	٢ ٥٠٠,٠	٢ ٦٠٠,٠	الموارد الخارجة عن الميزانية
١٨	١٩	٧ ١٣٨,٥	٧ ٢٤٣,٥	المجموع

٢١-٩٠ يغطي مبلغ ١٠٠ ٢٦٥ ٣ دولار المتصل بالاحتياجات من الموارد المتعلقة بالوظائف تكاليف ١٨ وظيفة (١ مد-١، و ٢ ف-٥، و ٣ ف-٤، و ٥ ف-٣، و ٤ ف-٢، و ٣ وظائف في الرتبة المحلية) كما هو مبين في الجدول ٢١-٢٧. ويغطي مبلغ ٦٠٠ ٢٣٩ دولار، الذي يعكس انخفاضا قدره ٥٠٠ ٥ دولار في الموارد غير المتعلقة بالوظائف، تكاليف الموظفين الأخرى، والاستشاريين، والخبراء، وسفر الموظفين.

٢١-٩١ وخلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، من المتوقع أن تغطي الموارد الخارجة عن الميزانية وقدرها ٥٠٠ ٥٠٠ ٢ دولار الاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف لما يلي: سفر الموظفين، والاستشاريين، وغير ذلك من الاحتياجات التشغيلية والحلقات الدراسية. ويرجع الانخفاض وقدره ١٠٠ ٥٠٠ ١ دولار، مقارنة بفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، أساسا إلى انتفاء الحاجة إلى موظفي مشاريع يعملون بدوام كامل، كما هو مبين في الجدول ٢١-٢٧. وسوف يراعي البرنامج الفرعي الأحكام ذات الصلة من الأهداف الإنمائية للألفية لا سيما الهدف ٧: كفاءة الاستدامة البيئية، وبخاصة غاياته المتعلقة بإدراج مبادئ التنمية المستدامة في السياسات والبرامج القطرية، وإحراز تحسن كبير في معيشة سكان الأحياء الفقيرة. ويركز البرنامج الفرعي أيضا على متابعة تنفيذ الاتفاقات الدولية ذات الصلة، لا سيما المنبثقة من جدول أعمال الموئل، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، والأعمال التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة الذي سيعقد في ريو دي جانيرو بالبرازيل في الفترة من ٤ إلى ٦ حزيران/يونيه ٢٠١٢.

البرنامج الفرعي ٩

الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٧٠٠ ٢٢٠ ٤ دولار

٢١-٩٢ تضطلع شعبة الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية بمسؤولية تنفيذ هذا البرنامج الفرعي، بتنسيق وثيق مع الشعب والمكاتب الأخرى التابعة للجنة، لا سيما شعبة التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية، وشعبة الإنتاج والإنتاجية والإدارة، والمقر دون الإقليمي في المكسيك. وتشمل الاستراتيجية تزويد أصحاب المصلحة في المنطقة بالدراسات التحليلية والمعلومات والبيانات المنهجية المتعلقة بتنظيم وإدارة الموارد الطبيعية وتوفير المنافع العامة وخدمات الهياكل الأساسية في سياق الأهداف الإنمائية المنبثقة عن المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي، بما في ذلك الأهداف الواردة في إعلان الألفية.

٢١-٩٣ وينفذ البرنامج الفرعي وفقا للاستراتيجية الواردة تفاصيلها في إطار البرنامج الفرعي ٩ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تعزيز القدرة التنافسية والتنمية الاقتصادية والاجتماعية من خلال الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وخدمات الهياكل الأساسية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(أ) '١' زيادة عدد البلدان التي تتبع سياسات وتدابير جديدة في مجالات الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية، وتوفير المنافع العامة وخدمات الهياكل الأساسية بما يتماشى مع توصيات اللجنة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤ بلدان التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ بلدان الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٨ بلدان '٢' زيادة عدد السلطات الوطنية التي تفيد بأنها استفادت من خدمات التعاون التقني التي تقدمها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في تحسين عملها في مجال الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وتوفير المنافع العامة وخدمات الهياكل الأساسية مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٤ سلطات وطنية الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٦ سلطات وطنية	(أ) تعزيز القدرة المؤسسية في بلدان المنطقة على صياغة وتنفيذ السياسات العامة والأطر التنظيمية اللازمة لزيادة كفاءة الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية، ولتوفير المرافق العامة وخدمات الهياكل الأساسية (ب) تعزيز مواءمة السياسات والتنسيق وتقاسم أفضل الممارسات على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي بشأن الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وتوفير المنافع العامة وخدمات الهياكل الأساسية
(ب) زيادة عدد المؤسسات العامة والأكاديمية والإقليمية والتجارية التي تتخذ إجراءات بهدف مواءمة السياسات اللازمة لإدارة الموارد الطبيعية و/أو توفير المنافع العامة وخدمات الهياكل الأساسية بما يتماشى مع توصيات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	

مؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

مقاييس الأداء

(عدد المؤسسات العامة والأكاديمية والإقليمية والتجارية)

الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٢ مؤسسة

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٤ مؤسسة

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٢٦ مؤسسة

العوامل الخارجية

٢١-٩٤ من المتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض حدوث ما يلي: (أ) أن يسود الاستقرار الاجتماعي والاقتصادي والمؤسسي المنطقة، دون حدوث صدمات خارجية أو معوقات كبرى تؤثر على أولويات برنامج العمل؛ (ب) أن يدعم المجتمع الدولي ويمنح الأولوية للشواغل والمتطلبات الخاصة المتعلقة بالإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وتوفير المنافع العامة وخدمات الهياكل الأساسية، في سياق جدول أعمال التنمية الإقليمية والدولية. وتحقيقا لهذه الغاية، ستوضع المبادئ التوجيهية التي حددها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي في الاعتبار، جنبا إلى جنب مع الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما في ذلك تلك المستمدة من إعلان الألفية.

النواتج

٢١-٩٥ خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستنجز النواتج النهائية التالية:

- (أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية): أفرقة الخبراء المخصصة: عقد اجتماع رفيع المستوى للخبراء للنظر في التحديات الجديدة المتعلقة بالنقل المستدام واستراتيجية الهياكل الأساسية للمنطقة، مع إيلاء اهتمام خاص لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ عقد اجتماع خبراء لصياغة السياسات العامة المتعلقة بإدارة المياه والخدمات ذات الصلة التي تعزز الكفاءة الاقتصادية، وتحقيق المساواة الاجتماعية والاستدامة البيئية، في سياق الأهداف الإنمائية للألفية (١)؛ عقد اجتماع لخبراء للنظر في التقدم المحرز فيما يتعلق بأمن الطاقة وأسواق الطاقة المستدامة (١)؛ عقد اجتماع إقليمي للخبراء لبحث السياسات العامة المتعلقة باستخدام ضريبة التعدين وغيرها من الإيرادات الضريبية (١)؛
- (ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

١' المنشورات غير المتكررة: دراسة تتضمن اقتراحاً نهائياً للهياكل الأساسية المستدامة واستراتيجية النقل في المنطقة (١)؛ دراسة لجانب محدد من جوانب تنظيم المنافع العامة في المنطقة (١)؛ دراسة للتقدم المحرز في الإدارة المتكاملة للموارد المائية في بلدان المنطقة في سياق الأهداف الإنمائية للألفية (١)؛ دراسة لتشريعات التعدين مع الإشارة إلى الأطر البيئية في بلدان السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي (١)، دراسة للسياسة العامة المتعلقة بالعقبات التي تواجه سياسات النقل المشترك أو المتعدد الوسائط في المنطقة أو تحول دون تنفيذها (١)؛ دراسة لتصميم وتنفيذ مبادرات الهياكل الأساسية المنخفضة الكربون في مجال خدمات الهياكل الأساسية الاقتصادية (١)، دراستان بشأن التقدم المحرز في توفير إمدادات مياه الشرب وخدمات الصرف الصحي لبلدان المنطقة في سياق الأهداف الإنمائية للألفية (٢)، دراستان بشأن اقتصادات التعدين مع التركيز بشكل خاص على مساهمة الاستثمار في النمو الاقتصادي لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)، دراستان بشأن السياسات العامة لإدارة المستدامة للموارد الطبيعية (٢)؛ دراستان بشأن أسواق الطاقة المستدامة: التشريعات، والاقتصاديات والتكنولوجيا في المنطقة (٢)، دراستان بشأن آثار سياسات الاستثمار على أمن الطاقة في المنطقة (٢)؛

٢' الكتيبات، وصحائف الوقائع، واللوحات البيانية الجدارية، ومجموعات المواد الإعلامية: نشرة تسهيل التجارة والنقل في أمريكا اللاتينية، وهي نشرة شهرية تعنى بتيسير التجارة والنقل في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢٤ عدداً خلال فترة السنتين) (٢)؛ الرسالة الإخبارية لشبكة التعاون في الإدارة المتكاملة للموارد المائية من أجل التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (أربعة أعداد في كل لغة خلال فترة السنتين) (٤)؛

٣' المواد التقنية: استكمال وتعهّد وتوسيع نطاق المنشور المعنون "الملف البحري لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي" (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني للسلطات الوطنية والمحلية في المنطقة، بناء على الطلب، في مجالات إدارة المياه (١)، والطاقة والطاقات المتجددة وكفاءة الطاقة (١)؛ والتعدين (١)؛ وتوفير خدمات التعاون التقني، بناء على الطلب، لآليات التعاون الإقليمي، بما في ذلك لجنة الطاقة والمناجم التابعة لبرلمان أمريكا اللاتينية، ورابطة أمريكا اللاتينية للطاقة بشأن المواضيع ذات الصلة (١)، بناء على الطلب، وتوفير التعاون التقني لبلدان المنطقة، بناء على الطلب، فيما يتعلق بتوفير المنافع العامة وخدمات الهياكل الأساسية،

من خلال المبادرة الإقليمية لتكامل الهياكل الأساسية في أمريكا الجنوبية ومشروع أمريكا الوسطى (١) ضمن مبادرات أخرى؛

٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: تنظيم دورة إقليمية مدتها أسبوع لمسؤولي القطاعين العام والخاص المشاركين في توفير وإدارة خدمات الهياكل الأساسية (١)؛ تنظيم دورة إقليمية، بالتنسيق مع معهد بلدان أمريكا اللاتينية للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي، لمسؤولي القطاعين العام والخاص بشأن إدارة الموارد الطبيعية (١)؛

٣' المشاريع الميدانية: مشاريع التعاون التقني بشأن: الطاقة المتجددة، وأمن الطاقة، وكفاءة الطاقة، وإشراك المبادرة الإقليمية لتكامل الهياكل الأساسية في أمريكا الجنوبية ومشروع أمريكا الوسطى (١)، وتوفير المرافق والوظائف والخدمات التي تعزز الكفاءة الاقتصادية، والمساواة الاجتماعية والاستدامة البيئية (١).

الجدول ٢٩-٢١

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٩

الوظائف	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الفئة
	٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	
	٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠	الميزانية العادية
١٨	١٨	٣ ٩٦٧,٢	الموارد المتعلقة بالوظائف
-	-	٢٥٣,٥	الموارد غير المتعلقة بالوظائف
١٨	١٨	٤ ٢٢٥,٧	المجموع الفرعي
-	-	١ ٢٥٠,٠	الموارد الخارجة عن الميزانية
١٨	١٩	٥ ٤٧٥,٧	المجموع

٢١-٩٦ يغطي مبلغ ٣ ٢٦٥ ١٠٠ دولار المتصل بالاحتياجات من الموارد المتعلقة بالوظائف تكاليف ١٨ وظيفة (١ مد-١، و ١ ف-٥، و ٣ ف-٤، و ٤ ف-٣، و ٣ ف-٢، و ٦ وظائف في الرتبة المحلية) كما هو مبين في الجدول ٢٩-٢١. ويغطي مبلغ ٤ ١٧ ٧٠٠ دولار في إطار الاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف تكاليف المساعدة المؤقتة العامة، والاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين.

٢١-٩٧ وخلال فترة السنتين ٢٠١٣-٢٠١٢، من المتوقع أن تغطي الموارد الخارجة عن الميزانية وقدرها ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار الاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف لما يلي: سفر الموظفين، والاستشاريين، وغير ذلك من الاحتياجات التشغيلية والحلقات الدراسية. وسوف يضع البرنامج الفرعي في الاعتبار الأهداف الإنمائية للألفية المتفق عليها دولياً، لا سيما الهدف ٧ المتعلق بكفاءة الاستدامة البيئية، لا سيما غاياته التي

تتناول إدماج مبادئ التنمية المستدامة في السياسات والبرامج القطرية، وتخفيض نسبة الأشخاص الذين لا يمكنهم الحصول بشكل مستدام على مياه شرب مأمونة.

البرنامج الفرعي ١٠ تخطيط الإدارة العامة

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٢ ٠٤٩ ٨٠٠ دولار

٩٨-٢١ يتولى المسؤولية الفنية عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي، الذي يعد بمثابة مركز تدريب للجنة. وسوف يعمل المعهد بتنسيق وثيق مع الشعب الأخرى والمقار دون الإقليمية والمكاتب الوطنية. وسوف تراعي الاستراتيجية البنود ذات الصلة من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها تلك المنصوص عليها في نتائج المؤتمرات ومؤتمرات الرئيسة القمة التي تعقدها الأمم المتحدة المتعلقة بالبحالين الاقتصادي والاجتماعي، وإعلان الألفية والوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥.

٩٩-٢١ وسوف يُنفذ البرنامج الفرعي وفقاً للاستراتيجية الواردة تفاصيلها في إطار البرنامج الفرعي ١٠ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

الجدول ٢١-٣٠

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحسين إدارة القطاع العام في بلدان المنطقة فيما يتعلق بالتخطيط الاقتصادي والاجتماعي والميزنة والتنمية المحلية

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) تعزيز قدرة بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على اتباع نهج جديدة ومعالجة القضايا المستجدة بشأن التخطيط للتنمية على الصعيدين الوطني ودون الوطني، ووضع الميزانيات على أساس النتائج والإدارة العامة	(أ) '١' زيادة عدد الهيئات العامة وغيرها من الكيانات العامة في المنطقة (على الصعيدين الوطني أو دون الوطني) التي تحصل على خدمات التعاون التقني والتي اتبعت سياسات وتدابير تتماشى مع توصيات اللجنة الاقتصادية في مجالات تخطيط التنمية، والميزنة والإدارة العامة
	مقاييس الأداء
	الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٠ هيئات عامة وغيرها من الكيانات العامة في المنطقة الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١٢ هيئة عامة وغيرها من الكيانات العامة في المنطقة ٢' زيادة عدد المشاركين الذين يفيدون بأنهم استفادوا من الأنشطة التدريبية لهذا البرنامج الفرعي في تحسين عملهم المتعلق بتخطيط التنمية، والإدارة العامة والميزنة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٠٠ مشارك الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٢٥٠ مشاركا ٣' النسبة المئوية للمستخدمين الذين يفيدون بأنهم استفادوا من التحليلات والتوصيات المتعلقة بالسياسات والتي وردت في منشور "الإدارة العامة والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي" ومنشورات مختارة لمعهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧٥ في المائة الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٧٨ في المائة	(ب) تعزيز التنسيق وتقاسم أفضل الممارسات والقواعد المعيارية بين أصحاب المصلحة والحكومات في المنطقة على الصعيدين الوطني والمحلي بشأن الإدارة العامة لاستراتيجيات التنمية مع التركيز على التخطيط والميزنة والتقييم (ب) ١' زيادة عدد الهيئات العامة وغيرها من أصحاب المصلحة الرئيسيين في المنطقة (على الصعيدين الوطني أو دون الوطني) المشاركين في الشبكات والحلقات الدراسية التي ينظمها البرنامج الفرعي والتي يتم فيها توزيع توصيات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في مجالات تخطيط التنمية، والميزنة، والإدارة العامة

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
مقاييس الأداء	
الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ هيئات عامة وغيرها من أصحاب المصلحة الرئيسيين	
المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١٠ هيئات عامة وغيرها من أصحاب المصلحة الرئيسيين	
٣' زيادة النسبة المئوية للمشاركين في المنتديات التي ينظمها البرنامج الفرعي الذين يفيدون بأنهم استفادوا من أنشطتها وتوصياتها لتحسين عملهم في تخطيط التنمية، والإدارة المالية والإدارة العامة سواء على الصعيد الحكومي الوطني أو دون الوطني	
مقاييس الأداء	
الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧٠ في المائة	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧٥ في المائة	
المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٧٨ في المائة	

العوامل الخارجية

٢١-١٠ من المتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض حدوث ما يلي: (أ) أن يستمر المجتمع الدولي، لا سيما الدول الأعضاء في المجلس الإقليمي للتخطيط التابع لمعهد أمريكا اللاتينية للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي، في منح الأولوية لتخطيط التنمية، والإدارة المالية والإدارة العامة، على الصعيدين الوطني ودون الوطني في المنطقة مع مراعاة المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها تلك الواردة في إعلان الألفية وغيره من الاتفاقات التي اعتمدت في مؤتمرات القمة العالمية والمؤتمرات الرئيسية المتعلقة بالبحالين الاقتصادي والاجتماعي، (ب) أن تظل الأجواء الاجتماعية والاقتصادية والمؤسسية في المنطقة مستقرة أو تتحسن دون أن تشهد صدمات أو معوقات خارجية هامة تؤثر على أولويات برنامج العمل.

النواتج

٢١-١٠١ خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستنجز النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

- ١' تقديم الخدمات الفنية لاجتماعين من اجتماعات هيئة رئاسة المجلس الإقليمي للتخطيط (٢)؛
- ٢' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماعات خبراء بشأن السياسات المالية لدراسة الخبرات المتعلقة بالتخطيط والميزنة والتقييم في بلدان المنطقة (٢)، اجتماعات خبراء للنظر في الخبرات والسياسات المتعلقة بتخطيط السياسات العامة والتنمية الإقليمية والمحلية في بلدان المنطقة (٢)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

- ١' المنشورات المتكررة: "الإدارة العامة والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي" (طبعتا عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣) (٢)، ودراسات عن السياسة المالية والميزنة و/أو منهجيات التقييم، والتخطيط للسياسات العامة وعمليات التنمية المحلية والإقليمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٦)؛
- ٢' المنشورات غير المتكررة: دراسات عن تخطيط السياسات العامة، والحكومة الإلكترونية، وعمليات التنمية المحلية والإقليمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٣)؛
- ٣' المواد التقنية: التحديث المنتظم للبرمجيات وتحسينها لدعم أنشطة التدريب وقواعد البيانات المتعلقة بالميزنة، واستراتيجيات التنمية المحلية والأدوات السياسية ذات الصلة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

- ١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة التي تطلبها في المجالات المتعلقة: بسياسات التنمية المحلية والإقليمية (١)؛ وبالتخطيط المالي والميزنة، وتقييم السياسات والبرامج والمشاريع (١)؛
- ٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: عقد دورات دولية ووطنية بشأن المالية العامة، والميزنة؛ وإعداد وإدارة وتقييم المشاريع والإطار المنطقي؛ والتنمية الاقتصادية المحلية، والقدرة التنافسية الإقليمية واللامركزية المالية؛ والسياسات الاقتصادية والاجتماعية وسياسات التنمية المستدامة (١٥)؛ وعقد حلقات عمل دولية معنية بالتخطيط للتنمية،

والميزنة والمالية العامة والسياسات الاقتصادية والاجتماعية وسياسات التنمية المستدامة لصانعي السياسات العامة (٢)؛ وإقامة شراكة مع كيان تعليمي واحد على الأقل أو مؤسسة أكاديمية من أجل تنفيذ برنامج للدراسات العليا في التخطيط والإدارة العامة للتنمية (١)؛

٣' المشاريع الميدانية: مشاريع التعاون التقني بشأن التخطيط العام والتقييم، واستراتيجيات التنمية المحلية (١).

الجدول ٢١-٣١

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ١٠

الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف	
٢٠١٣-٢٠١٢		٢٠١١-٢٠١٠	
٢٠١١-٢٠١٠ (قبل إعادة تقدير التكاليف)		٢٠١٣-٢٠١٢	
الفئة			
الميزانية العادية			
الموارد المتعلقة بالوظائف		١٩٤٠,٢	١١
الموارد غير المتعلقة بالوظائف		١٠٧,٦	-
المجموع الفرعي		٢٠٤٧,٨	١١
الموارد الخارجة عن الميزانية		٥٦٥٠,٠	٩
المجموع		٧٦٩٧,٨	٢٠
		٧٨٢٩,٨	٢١

٢١-١٠٢ يغطي مبلغ ١٠٠ ٢٦٥ ٣ دولار المتصل بالاحتياجات من الموارد المتعلقة بالوظائف تكاليف الإبقاء على ١١ وظيفة (١ ف-٥، و ٢ ف-٤، و ٨ وظائف من الرتبة المحلية) كما هو مبين في الجدول ٢١-٣١. ويغطي مبلغ ١٠٩ ٦٠٠ دولار المخصص للاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف تكاليف الموظفين الأخرى، والاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين. وتعزى زيادة قدرها ٢ ٠٠٠ دولار إلى زيادة متوقعة في عدد البلدان المشاركة في اجتماعات فريق الخبراء.

٢١-١٠٣ وخلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، من المتوقع أن تغطي الموارد الخارجة عن الميزانية وقدرها ٥ ٧٨٠ ٠٠٠ دولار تكاليف ١٠ وظائف كما هو مبين في الجدول ٢١-٣١ وتغطي الاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف سفر الموظفين، والاستشاريين، وغير ذلك من الاحتياجات التشغيلية والحلقات الدراسية. وتعزى الزيادة وقدرها ١٣٠ ٠٠٠ دولار مقارنة بفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، أساساً إلى ارتفاع قيمة العملة المحلية التي ترد بعض المساهمات بها مقارنة بدولار الولايات المتحدة. وتستخدم الموارد الخارجة عن الميزانية لدعم الأنشطة المبينة في النواتج بما في ذلك معالجة القضايا المستجدة التي تطلبها الدول الأعضاء، والتي تتكرر في أوقات التقلبات الاقتصادية والاجتماعية. وسوف يولى اعتبار خاص للبنود ذات

الصلة من الأهداف الإنمائية للألفية، لا سيما على الصعد المحلية و فيما يتصل بالهدف ٨ المتعلق بالالتزام بالحوكمة الرشيدة.

البرنامج الفرعي ١١

الإحصاءات

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٢٠٠ ٨٦٠ ٤ دولار

٢١-١٠٤ تتولى شعبة الإحصاءات مسؤولية تنفيذ هذا البرنامج الفرعي. وتتعاون تعاوننا وثيقا في عملها مع جميع الشعب والمكاتب الأخرى التابعة للجنة الاقتصادية وتقدم الدعم لها فيما يتعلق بتوفير الإحصاءات والبيانات وتحليلها.

٢١-١٠٥ سوف يُنفذ البرنامج الفرعي وفقا للاستراتيجية الواردة تفاصيلها في إطار البرنامج الفرعي ١١ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

الجدول ٢١-٣٢

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تعزيز جمع واستخدام ودمج معلومات إحصائية دقيقة، في الوقت المناسب وذات صلة بسياسات التنمية الاقتصادية والاجتماعية والبيئية في بلدان المنطقة

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(أ) '١' زيادة النسبة المئوية لبلدان المنطقة التي تمثل لنظام الحسابات القومية وتدمج الحسابات الفرعية، وفقا للتوصيات الدولية ومقتضاها الخاصة بعد تلقي الدعم التقني ذي الصلة من اللجنة	(أ) إحراز تقدم في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين للفترة ٢٠١٥-٢٠٠٥
مقاييس الأداء	
الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق	
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧٠ في المائة	
الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٧٥ في المائة	
'٣' زيادة عدد بلدان المنطقة التي وضعت مؤشرات لتابعة الأهداف الإنمائية للألفية بعد تلقي الدعم التقني اللازم من اللجنة	

مقاييس الأداء

الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

التقديرات للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧ بلدان

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٨ بلدان

(ب) تعزيز القدرة التقنية لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على رصد الاتجاهات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية وصياغة السياسات القائمة على الأدلة

مقاييس الأداء

الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥ بلدان

التقديرات للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧ بلدان

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٨ بلدان

(٢) ازدياد عدد عمليات التحميل من الحولية الإحصائية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومن قاعدة البيانات الموحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية في المنطقة

مقاييس الأداء

الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٨٠٠ ٠٠٠ عملية تحميل

التقديرات للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١ ٠٠٠ ٠٠٠

عملية تحميل

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١ ١٠٠ ٠٠٠

عملية تحميل

(٣) زيادة عدد المستخدمين الذين يفيدون بأنهم استفادوا من المعلومات الواردة في قاعدة البيانات الموحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية في المنطقة

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

مؤشرات الإنجاز

مقاييس الأداء

(النسبة المئوية للمستخدمين الذين يفيدون بأنهم استفادوا من المعلومات الواردة في قاعدة البيانات الموحدة)

الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧٠ في المائة

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٧٥ في المائة

العوامل الخارجية

٢١-١٠٦ من المتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض حدوث ما يلي: (أ) أن يسود استقرار اجتماعي واقتصادي ومؤسسي المنطقة، مما يسمح للمكاتب الإحصائية الوطنية بمواصلة تسيير العمل بشكل عادي وإحراز تقدم فيه؛ (ب) أن يستمر المجتمع الدولي في دعم عمل المؤتمر الإحصائي للأمريكتين التابع للجنة الاقتصادية والأولويات التي يضعها للتنمية الإحصائية في المنطقة، وذلك استجابة للاحتياجات الخاصة للدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية ولشواغلها في هذا المجال. وتحقيقا لتلك الغاية، ستوضع في الاعتبار المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها تلك الواردة في إعلان الألفية؛ (ج) أن تدعم الوكالات الدولية والمنظمات العاملة في المنطقة جهود التنسيق التي تهدف إلى زيادة كفاءة أنشطتها في مجال التعاون الإحصائي وقدرتها على المساعدة.

النواتج

٢١-١٠٧ خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستنجز النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

١' المؤتمر الإحصائي للأمريكتين: تقديم الخدمات إلى اجتماعات اللجنة التنفيذية للمؤتمر، بما في ذلك إعداد تقارير عن التقدم المحرز وعن نواتج برنامج العمل التي حددها المؤتمر (٢)؛ وإلى الاجتماع السابع للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين، بما في ذلك تنسيق ورصد اتفاقات التعاون التقني لتطوير الإحصاءات، وإعداد تقارير عن أنشطة أمانة اللجنة الاقتصادية وعن النواتج

والتقدم المحرز في تطوير الإحصاءات والتعاون الدولي، وعن إعداد الوثائق الفنية لعرضها على المؤتمر (١)؛

٢' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء لتحليل التقدم المحرز في مجال الإحصاءات البيئية والحسابات (١)؛ اجتماع خبراء لتحليل المسائل المتعلقة بتحسين تنظيم المكاتب الإحصائية الوطنية و/أو النظم الإحصائية الوطنية (١)؛ اجتماع خبراء لتحليل التقدم المحرز في مجال الحسابات الفرعية فيما يتعلق بالأولويات الإنمائية في المنطقة (١)؛ اجتماعان لخبراء لتقييم دمج توصيات دولية جديدة بشأن كيفية تنفيذ نظام الحسابات القومية وتعديله وفقا لخصائص اقتصادات المنطقة ضمن الإطار الذي تتيحه شبكة خبراء أمريكا اللاتينية في مجال الحسابات القومية (٢)؛ اجتماعان لخبراء لوضع توصيات بشأن تعزيز التحسينات التقنية والمنهجية المستخدمة في نظم المعلومات الاجتماعية وإعداد استقصاءات الأسر المعيشية (٢)؛ اجتماع خبراء لتعزيز وتحليل إدماج التوصيات الدولية الجديدة بشأن الإحصاءات المتعلقة بالتجارة الخارجية في السلع والخدمات (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

١' المنشورات المتكررة: النشرة الإحصائية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية، عددان خلال فترة السنتين بشأن الإحصاءات الاقتصادية (٢)؛ الحولية الإحصائية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (طبعتا عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣) (٢)؛

٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة بشأن التقدم المحرز في المنطقة في تنفيذ التوصيات الدولية الجديدة المتعلقة بعمليات تحديث نظام الحسابات القومية (١٩٩٣ أو ٢٠٠٨) أو إحصاءات القطاع الخارجي (١)؛ دراسة بشأن التنفيذ الإقليمي للحسابات الفرعية وغيرها من الحسابات (١)؛ دراسة بشأن التنفيذ الإقليمي لتوصيات تصنيف السلع والخدمات في التجارة الوطنية والخارجية (١)؛ دراسات منهجية وتحليلية بشأن الفقر وعدم المساواة في الدخل والتجانس الاجتماعي في المنطقة (٣)؛ دراستان بشأن أفضل الممارسات المتعلقة بالتجهيزات التنظيمية للنظم الإحصائية الوطنية المتصلة ببلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ دراستان بشأن التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا (٢)؛ دراستان بشأن حالة الإحصاءات البيئية في المنطقة وتجربة الحسابات البيئية (٢)؛

٣' المواد التقنية: تطوير وتعهّد واستكمال نظام قاعدة البيانات الموحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية وقواعد البيانات تحت المسؤولية المباشرة للشعبة الإحصائية، والتنسيق مع الشعب الأخرى بشأن الأنشطة المتصلة بتعهّد قواعد البيانات الخاصة بها (٢)؛

٤' المساهمة في النواتج المشتركة: إعداد الموجز الإحصائي لدراسة الحالة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (طبعتا الفترتين ٢٠١١-٢٠١٢ و ٢٠١٢-٢٠١٣) (٢)؛ وإعداد ملخص إحصائي للمحة عامة أولية عن اقتصادات أمريكا اللاتينية و منطقة البحر الكاريبي (طبعتا عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣) (٢)؛ وضع فصل واحد أو أكثر عن الفقر وعدم المساواة وما يتصل بذلك من مواضيع وإعداد مؤشرات إحصائية للطبعات السنوية "للبانوراما الاجتماعية لأمريكا اللاتينية"، بالتعاون مع شعبة التنمية الاجتماعية، (طبعتا عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣) (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني إلى الدول الأعضاء والهيئات الإقليمية، بناء على الطلب في المجالات التالية: مواءمة الإحصاءات الاقتصادية الأساسية وتطبيق أحدث المسميات الدولية المنقحة، فضلا عن نظام الحسابات القومية وحساباته الفرعية (١)؛ استقصاءات الأسر المعيشية، والمؤشرات الاجتماعية والإحصاءات والقياس الكمي لحالات الفقر وتحليلها في إطار متابعة الأهداف الإنمائية للألفية (١)؛ ووضع نظم لرصد ووضع نماذج للتنمية الاقتصادية وتصميم المؤشرات التحليلية (١)؛ وتطوير التنظيم المؤسسي للنظام الإحصائي الوطني والمكاتب الإحصائية الوطنية (١) ودعم تطوير الإحصاءات البيئية (١)؛

٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: التعاون مع الكيانات الحكومية والجامعات والمنظمات غير الحكومية والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية في دعم الأنشطة التدريبية المتعلقة بالمواضيع ذات الصلة بما يلي: الأهداف الإنمائية للألفية، والفقر وتوزيع الدخل، والتجانس الاجتماعي وأوجه الضعف (١)؛ وتطوير الإحصاءات البيئية (١)؛ وتنظيم النظم الإحصائية الوطنية (١)؛

٣' المشاريع الميدانية: مشاريع التعاون التقني بشأن: الإحصاءات البيئية (١)؛ وتنظيم النظم الإحصائية الوطنية (١)؛ ورصد التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا والإحصاءات والمؤشرات المتعلقة بالوئام الاجتماعي والفقر (١)؛ وبرنامج المقارنات الدولية، والبرنامج الإقليمي لدعم بلدان المنطقة في تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ وتحسين الإحصاءات الاقتصادية الأساسية من خلال تطبيق توصيات لكسمبرغ بشأن التنفيذ والتوعية على الصعيد العالمي فيما يتعلق بنظام الحسابات القومية وتنفيذ الحسابات الفرعية المتعلقة بقطاعات معينة مثل السياحة والصحة (١).

الجدول ٢١-٣٣

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ١١

الوظائف	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			
	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٢-٢٠١٣	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٢-٢٠١٣
الفئة	(قبل إعادة تقدير التكاليف)			
الميزانية العادية				
الموارد المتعلقة بالوظائف	٢٤	٢٤	٤ ٥٧٩,٥	٤ ٥٧٩,٥
الموارد غير المتعلقة بالوظائف	-	-	٢٨٠,٧	٢٨٥,٧
المجموع الفرعي	٢٤	٢٤	٤ ٨٦٠,٢	٤ ٨٦٥,٢
الموارد الخارجة عن الميزانية	-	٢	١ ٠٢٠,٠	٩٠٠,٠
المجموع	٢٤	٢٦	٥ ٨٨٠,٢	٥ ٧٦٥,٢

٢١-١٠٨ يغطي مبلغ ٤ ٥٧٩ ٥٠٠ دولار المتصل بالاحتياجات من الموارد المتعلقة بالوظائف تكاليف الإبقاء على ٢٤ وظيفة (١ مد-١، و ٢ ف-٥، و ٣ ف-٤، و ٣ ف-٣، و ١٥ وظيفة من وظائف الرتبة المحلية) كما هو مبين في الجدول ٢١-٣٣. ويغطي مبلغ ٢٨٠ ٧٠٠ دولار المخصص للاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف تكاليف الموظفين الأخرى، والاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين.

٢١-١٠٩ خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، من المتوقع أن تغطي الموارد الخارجة عن الميزانية وقدرها ١ ٠٢٠ ٠٠٠ دولار تكاليف وظيفتين كما هو مبين في الجدول ٢١-٣٣، والموارد غير المتعلقة بالوظائف لما يلي: سفر الموظفين، والاستشاريين، وغيرها من احتياجات المشاريع والحلقات الدراسية المتصلة بمشاريع التعاون التقني. وتعزى الزيادة وقدرها ١٢٠ ٠٠٠ دولار، مقارنة بفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، أساساً إلى إنشاء وظيفتين من الرتبة المحلية لازمتين لدعم المشاريع. وستستخدم الموارد الخارجة عن الميزانية لدعم الأنشطة المبينة في النواتج مع إيلاء اهتمام خاص للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين وللأولويات التي يضعها للتنمية الإحصائية في المنطقة. وما زال استخدام الموارد الخارجة عن الميزانية، أمراً تحدده الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وفقاً للأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك تلك الواردة في إعلان الألفية والاتفاقات التي اعتمدت في مؤتمرات القمة والمؤتمرات العالمية الرئيسية الاقتصادية والاجتماعية.

البرنامج الفرعي ١٢

الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٨ ٠٢٨ ٤٠٠ دولار

١١٠-٢١ يتولى المقرر دون الإقليمي للجنة في المكسيك مسؤولية تنفيذ البرنامج الفرعي، مع التركيز على بلدان برزخ أمريكا الوسطى وكوبا وجمهورية الدومينيكان وهايتي والمكسيك، وبالتنسيق الوثيق مع شعب اللجنة ومكاتبها الأخرى. وسوف تولي الاستراتيجية التي سيتم اتباعها اعتباراً خاصاً للبنود ذات الصلة من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، والناجمة عن المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة والمعنية بالمجالين الاقتصادي والاجتماعي، بما في ذلك تلك المستمدة من إعلان الألفية.

١١١-٢١ وسوف يُنفذ البرنامج الفرعي وفقاً للاستراتيجية الواردة تفاصيلها في إطار البرنامج الفرعي ١٢ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

الجدول ٢١-٣٤

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة		مؤشرات الإنجاز	
هدف المنظمة: هدف المنظمة: تحقيق نمو ديناميكي وتنمية مستدامة وشاملة ومنصفة في إطار مؤسسي ديمقراطي متين وبلوغ الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها تلك الواردة في إعلان الألفية			
(أ) تعزيز قدرة بلدان المنطقة دون الإقليمية على معالجة القضايا الاقتصادية والاجتماعية، لا سيما المتعلقة بالمساواة والقضاء على الفقر		(أ) '١' زيادة عدد مؤسسات المنطقة دون الإقليمية من حكومات وقطاع خاص أو مؤسسات أكاديمية التي تنظر بعين الاعتبار، عند صياغة السياسات والتدابير في مجالات التنمية الاجتماعية والاقتصادية، لتحليلات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وتوصياتها المتعلقة بالسياسات، لا سيما فيما يتعلق بالمساواة والقضاء على الفقر	
مقاييس الأداء			
الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق			
التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ مؤسسات			
الهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٨ مؤسسات			

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

مؤشرات الإنجاز

٢' زيادة عدد أصحاب المصلحة الرئيسيين الذين يفيدون بأنهم استفادوا من نواتج اللجنة وخدماتها عند وضع السياسات الاقتصادية والاجتماعية، لا سيما فيما يتعلق بالمساواة والقضاء على الفقر

مقاييس الأداء

الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ أصحاب مصلحة رئيسيين

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١٠ أصحاب مصلحة رئيسيين

(ب) زيادة القدرات التقنية لبلدان المنطقة دون الإقليمية على تصميم أو تقييم السياسات والتدابير في مجالات التنمية المنتجة والتجارة والتكامل

(ب) ١' زيادة عدد المؤسسات في المنطقة دون الإقليمية التي تنظر بعين الاعتبار، عند صياغة السياسات والتدابير اللازمة للتنمية المنتجة والتجارة والتكامل، إلى تحليلات اللجنة وتوصياتها المتعلقة بالسياسات

مقاييس الأداء

الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ مؤسسات

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٨ مؤسسات

٢' زيادة عدد أصحاب المصلحة الرئيسيين الذين يشملهم الاستطلاع ويفيدون بأنهم استفادوا من نواتج اللجنة وخدماتها في مجالات التنمية المنتجة والتجارة والتكامل

مقاييس الأداء

الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ أصحاب مصلحة رئيسيين يشملهم الاستطلاع

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١٠ أصحاب

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

مؤشرات الإنجاز

مصلحة رئيسيين يشملهم الاستطلاع

(ج) زيادة القدرات التقنية لبلدان المنطقة دون الإقليمية على تصميم أو تقييم سياسات وتدابير من أجل التنمية المستدامة، بما في ذلك الطاقة والزراعة وتغير المناخ

(ج) '١' زيادة عدد المؤسسات في المنطقة دون الإقليمية التي تنظر بعين الاعتبار، عند صياغة سياسات وتدابير من أجل التنمية المستدامة بما في ذلك الزراعة والطاقة وتغير المناخ، إلى تحليلات اللجنة وتوصياتها المتعلقة بالسياسات

مقاييس الأداء

الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ مؤسسات في المنطقة دون الإقليمية

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٨ مؤسسات في المنطقة دون الإقليمية

'٢' زيادة عدد أصحاب المصلحة الرئيسيين الذين يشملهم الاستطلاع ويفيدون بأنهم استفادوا من نواتج اللجنة وخدماتها في مجالات التنمية المستدامة، بما في ذلك الزراعة والطاقة وتغير المناخ

مقاييس الأداء

الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ أصحاب مصلحة رئيسيين يشملهم الاستطلاع

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١٠ أصحاب مصلحة رئيسيين يشملهم الاستطلاع

العوامل الخارجية

٢١-١١٢ من المتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض حدوث ما يلي: (أ) أن يستجيب المجتمع الدولي لاحتياجات واهتمامات الدول الأعضاء في اللجنة ويدعمها، وفقا للمبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا،

بما فيها تلك الواردة في إعلان الألفية؛ و (ب) أن يسود الاستقرار الاجتماعي والاقتصادي والمؤسسي المنطقة دون حدوث معوقات كبيرة أو صدمات خارجية.

النواتج

٢١-١١٣ خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، سُنجز النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

١' لجنة التنمية والتعاون لأمريكا الوسطى: تقديم الخدمات الفنية لاجتماع لجنة التعاون الاقتصادي لبلدان أمريكا الوسطى، بما في ذلك إعداد الوثائق والتقارير الفنية (١)؛

٢' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء بشأن الفرص والتحديات الناتجة عن المتطلبات البيئية وتغير المناخ في الأسواق الدولية بالنسبة لبلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ اجتماع خبراء بشأن حالة موارد الطاقة المتجددة، وتنويع موارد الطاقة غير المتجددة، والفرص المتاحة لتخفيف آثار تغير المناخ (١)؛ اجتماع خبراء بشأن الاتجاهات في مجال التكامل الإقليمي والاتفاقات التجارية في المنطقة دون الإقليمية (١)؛ اجتماع الخبراء للنظر في برامج وسياسات التكيف مع تغير المناخ وتأثيره على الفقر والعمالة وإنتاجية اليد العاملة في المناطق الريفية دون الإقليمية (١)؛ اجتماع الخبراء للنظر في السياسة الاجتماعية باعتبارها وسيلة لمعالجة الفقر وعدم المساواة، والعمالة والنمو الاقتصادي في المنطقة دون الإقليمية (١)؛ اجتماع خبراء لإجراء تحليل مقارنة للآثار الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للظروف الطبيعية الشديدة وما تشكله من تحديات مؤسسية لبلدان المنطقة دون الإقليمية، فضلا عن تكاليف تخفيف مخاطر هذه الظروف (١)؛ اجتماع خبراء لمناقشة دور مبادرات التكامل المتصلة بالسياسات الرامية إلى تعزيز قطاعات مختارة تحقق قيمة مضافة أكبر في المنطقة دون الإقليمية (١)؛ اجتماع خبراء لبحث تنمية التجارة في المنطقة دون الإقليمية مع شركاء جدد والآفاق المستقبلية، خاصة في آسيا ودول أمريكا الجنوبية (١)؛ اجتماع خبراء لدراسة خيارات السياسة العامة التي تخفف على نحو منصف ومستدام من الآثار السلبية لتغير المناخ والتكيف معه في قطاعات وبلدان مختارة في المنطقة دون الإقليمية (١)؛ اجتماع خبراء لدراسة الاتجاهات الاقتصادية الأخيرة والتوقعات المستقبلية لأمريكا الوسطى، ومقترحات السياسات ذات الصلة (١)؛ اجتماع خبراء لاستعراض وتعزيز برنامج عمل التكامل في مجال الطاقة (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

١' المنشورات المتكررة: دراسة عن الاتجاهات والتحديات في القطاع الزراعي في بلدان مختارة من المنطقة دون الإقليمية: الإنتاجية، والدخل في المناطق الريفية والقدرة على المنافسة (١)؛ دراسة عن الاتجاهات في مجال التكامل الإقليمي والاتفاقات التجارية في المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراستان عن التطورات الاقتصادية الأخيرة والآفاق بالنسبة لمنطقة أمريكا الوسطى دون الإقليمية في الفترتين ٢٠١١-٢٠١٢ و ٢٠١٢-٢٠١٣ (على أن تنجز الأولى في عام ٢٠١٢، والثانية في عام ٢٠١٣) (٢)؛

٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة عن التكيف مع تغير المناخ والأمن الغذائي والفقر وعدم المساواة في المناطق الريفية في بلدان مختارة من المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن المنافسة والقدرة التنافسية في المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن الآفاق المستقبلية وتنمية التجارة في المنطقة دون الإقليمية مع شركاء جدد لا سيما بلدان آسيا وأمريكا الجنوبية (١)؛ دراسة عن القضايا الناشئة والتوقعات للتنمية الاقتصادية وسياسات الاقتصاد الكلي الحصيفة في المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن العمالة والضمان الاجتماعي والمساواة (١)؛ دراسة عن القضايا الاقتصادية والقضايا المتعلقة بالتنمية الاجتماعية وخيارات السياسة العامة في هايتي (١)؛ دراسة عن الفرص الناتجة عن المتطلبات البيئية والمتطلبات المتعلقة بسياسات تغير المناخ في الأسواق الدولية، بما في ذلك بصمة الكربون في ميدان التجارة في بلدان مختارة من المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن السياسات المتعلقة بالدخل والتحويلات والضمان الاجتماعي في المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن التقدم المحرز في استراتيجية التكامل في مجال الطاقة في المنطقة دون الإقليمية لعام ٢٠٢٠ (١)؛ دراسة عن قطاعات مختارة للخدمات في المنطقة دون الإقليمية ضمن السلاسل الدولية ودون الإقليمية المولدة للقيمة (١)؛ دراسة عن تعزيز قدرات الحكومات والمجتمع المدني على إدراج الحقوق الاقتصادية والاجتماعية ضمن سياسات الاقتصاد الكلي في بلدان مختارة من المنطقة دون الإقليمية (١)؛ تحليل مقارنة للآثار الاقتصادية والاجتماعية والبيئية والتحديات المؤسسية المتمثلة في الظروف الطبيعية البالغة الصعوبة على بلدان المنطقة دون الإقليمية، فضلا عن تكاليف التخفيف من الأضرار الناجمة عن تلك الظروف (١)؛ دراسة عن نوعية التعليم والعمالة (١)؛ دراسة عن حالة مصادر الطاقة المتجددة، وتنويع مصادر الطاقة غير المتجددة، وفرص الحد من الآثار السلبية لتغير المناخ في المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن عمل المرأة وإنتاجية اليد العاملة في المناطق الريفية في بلدان مختارة من المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة لتقييم خيارات السياسة العامة من أجل تخفيف الآثار السلبية لأوجه الضعف المرتبطة بتغير المناخ في قطاعات وبلدان مختارة من المنطقة والتكيف معها والحد منها على نحو

منصف ومستدام (١)؛ دور مبادرات التكامل المتصلة بالسياسات في تعزيز قطاعات مختارة لها قيمة مضافة أكبر في هذه المنطقة دون الإقليمية (١)؛

٣' الكتيبات وصحائف الوقائع، والرسوم البيانية الجدارية، ومجموعات المواد الإعلامية: التقرير السنوي للمقر دون الإقليمي في المكسيك (٢)؛ اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في المكسيك: لمحة عن المنطقة دون الإقليمية (١)؛ ملاحظات عن التطورات الاقتصادية في بلدان المنطقة دون الإقليمية في عام ٢٠١١ والتوقعات لعام ٢٠١٢ (١٠)؛ ملاحظات عن التطورات الاقتصادية في بلدان المنطقة دون الإقليمية في عام ٢٠١٢ والتوقعات لعام ٢٠١٣ (١٠)؛

٤' المواد التقنية: الاستمرار في إضفاء طابع مؤسسي على استراتيجية إدارة المعارف وتنفيذها، من خلال إجراء رصد سنوي للنتائج، بهدف تحديثها وإثرائها (١)؛ وضع وتعهد قاعدة بيانات للخسائر الاقتصادية والاجتماعية والبيئية الناجمة عن الكوارث الطبيعية الشديدة في بلدان المنطقة دون الإقليمية (٢)؛ تطوير دورة تدريبية عبر الإنترنت لتطبيق منهجية لتقييم الآثار الاقتصادية والاجتماعية والبيئية الناجمة عن الكوارث الطبيعية الشديدة في بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)، وضع قاعدة بيانات عن تغير المناخ في المنطقة دون الإقليمية وتعهداتها وتحديثها بانتظام (٢)؛ تعهد قاعدة بيانات عن قطاع الطاقة الكهربائية في بلدان المنطقة دون الإقليمية وتحديثها بانتظام (٢)؛ تعهد قاعدة بيانات عن قطاع الهيدروكربونات في بلدان المنطقة دون الإقليمية وتحديثها بانتظام (٢)؛ تعهد وتحديث وتوسيع الوحدة المعيارية للبرنامج الحاسوبي لتحليل نمو التجارة الدولية من أجل تحليل القدرة التنافسية (٢)؛ تعهد وتحديث وتوسيع قاعدة البيانات عن المؤشرات الاجتماعية لبلدان المنطقة دون الإقليمية (٢)؛ تعهد وتحديث وتوسيع قاعدة البيانات عن الإحصاءات الاقتصادية والحسابات القومية لبلدان المنطقة دون الإقليمية (٢)؛ تعهد وتحديث وتوسيع قاعدة البيانات المتعلقة بالتجارة والتكامل بين بلدان المنطقة دون الإقليمية (٢)؛ تعهد وتحديث وتحسين قاعدة بيانات القطاع الزراعي في بلدان المنطقة دون الإقليمية. إيلاء اهتمام خاص لمؤشرات الأمن الغذائي (٢)؛ تحديث دورة على الإنترنت عن سياسات الاقتصاد الكلي وإدماج منظور الحقوق الاقتصادية والاجتماعية، لا سيما فيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين (١)؛ تحديث منهجية تقييم الآثار الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للكوارث الطبيعية الشديدة على بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة دون الإقليمية وغيرها من الجهات المعنية ذات الصلة، بناء على الطلب: في المجالات المتعلقة بتعزيز قدراتها على تصميم وتنفيذ سياسات حصيفة ومتعلقة بالاقتصاد الكلي، والتكامل الاقتصادي، وإعادة الإعمار والتنمية (١)؛ وفي مجالات السياسات الرامية إلى تعزيز القدرات المؤسسية والتقنية المتعلقة بالعمالة والضمان الاجتماعي والدخل والتحويلات والتعليم (١)؛ في المجالات المتعلقة بالسياسات القطاعية، وخاصة استراتيجيات وبرامج تعزيز المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم، والقدرة التنافسية للسلع والخدمات، والإنتاجية، وأدوات التحليل ذات الصلة (١)؛ وفي قطاع الطاقة مع التركيز بشكل خاص على جهود التكامل والأبعاد الاستراتيجية الوطنية ودون الإقليمية والتخفيف من الآثار السلبية لتغير المناخ (١)؛ عمليات التكامل على صعيد نصف الكرة الأرضية وعلى كل من الصعيد الإقليمي ودون الإقليمي، والمفاوضات والاتفاقات التجارية (مثل اتفاقات التجارة الحرة، ومنها اتفاق التجارة الحرة بين الجمهورية الدومينيكية وبلدان وأمريكا الوسطى)، والمسائل المتعلقة بالقدرة التنافسية والمتطلبات البيئية للتجارة. (١)؛ الأمن الغذائي، والاستدامة، وتغير المناخ والقضايا الأخرى ذات الصلة بالقطاع الزراعي والمناطق الريفية (١)؛ الوقاية من الآثار الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للظروف الطبيعية الشديدة والحد منها وتقييمها (١)؛ أثر وتكلفة تغير المناخ، وخيارات السياسات الوطنية ودون الإقليمية المتعلقة بالتكيف مع تغير المناخ والحد من أوجه الضعف المرتبطة به، على نحو منصف ومستدام، والتحول إلى اقتصادات الكربون المنخفض (١)؛

٢' دورات تدريبية وحلقات دراسية وحلقات عمل: التعزيز المؤسسي وبناء القدرات من خلال دورات وحلقات عمل لبلدان المنطقة دون الإقليمية وغيرها من الجهات المعنية ذات الصلة، تتعلق بما يلي: أثر وتكلفة تغير المناخ، وخيارات السياسات الوطنية ودون الإقليمية المتعلقة بالتكيف مع تغير المناخ والحد من أوجه الضعف المرتبطة به، على نحو منصف ومستدام، والتحول إلى اقتصادات الكربون المنخفض (١)؛ الوقاية من الآثار الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للظروف الطبيعية الشديدة والحد منها وتقييمها (١)؛

٣' المشاريع الميدانية: مشاريع التعاون التقني بشأن: مشاركة المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم في التجارة الإقليمية البينية في أمريكا الوسطى (١)؛ تعزيز التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ إدماج الحقوق الاقتصادية والاجتماعية في سياسات الاقتصاد الكلي في بلدان مختارة من المنطقة دون الإقليمية (١)؛ التغلب على عوائق التكامل في مجال الطاقة في أمريكا الوسطى وأمريكا الجنوبية (تنفيذ عنصر أمريكا الوسطى) (١)؛

منع العنف القائم على نوع الجنس بين السكان الأصليين في المكسيك من منظور مشترك بين الثقافات (١)؛ نظم مبتكرة لأمريكا الوسطى (١).

الجدول ٢١-٣٥

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ١٢

الوظائف		الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الفئة
٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٣-٢٠١٢ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠١١-٢٠١٠	
الميزانية العادية				
٤٢	٤٣	٧٥٤٨,٨	٧٧٤٢,٨	الموارد المتعلقة بالوظائف
—	—	٤٧٩,٦	٤٩٢,٧	الموارد غير المتعلقة بالوظائف
٤٢	٤٣	٨٠٢٨,٤	٨٢٣٥,٥	المجموع الفرعي
١	١	٩٠٠,٠	٩٠٠,٠	الموارد الخارجة عن الميزانية
٤٣	٤٤	٨٩٢٨,٤	٩١٣٥,٥	مجموع

٢١-١١٤ سيغطي مبلغ ٨٠٠ ٧٥٤٨ دولار المخصص للاحتياجات من الموارد المتعلقة بالوظائف تكاليف ٤٢ وظيفة (١ مد-١ و ٢ ف-٥ و ٧ ف-٤ و ٨ ف-٣ و ٤ ف-٢ و ٢٠ من الرتبة المحلية)، كما هو مبين في الجدول ٢١-٣٥. ويعزى الانخفاض البالغ ١٩٤ ٠٠٠ دولار إلى إلغاء وظيفة واحدة برتبة ف-٢. ويغطي مبلغ ٦٠٠ ٤٧٩ دولار المخصص للاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف تكاليف الموظفين الأخرى والاستشاريين والخبراء وسفر الموظفين. ويتعلق الانخفاض البالغ ١٣ ١٠٠ دولار بانخفاض الحاجة إلى سفر الموظفين عقب تحديد النواتج التي يمكن إجراء التحليل والمشاورات بشأنها مع ممثلي الدول عن طريق التداول بالفيديو.

٢١-١١٥ وخلال فترة السنتين ٢٠١٣-٢٠١٢، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية والمتوقع أن تبلغ ٩٠٠ ٠٠٠ دولار تكاليف وظيفة واحدة على النحو المذكور في الجدول ٢١-٣٥، وتشمل موارد غير متعلقة بالوظائف مخصصة لسفر الموظفين والاستشاريين والاحتياجات الأخرى للمشاريع والحلقات الدراسية المتصلة بمشاريع التعاون التقني. وستمكن هذه الموارد البرنامج الفرعي من تلبية الاحتياجات والطلبات الجديدة التي عبرت عنها الدول الأعضاء، مثل ما ورد في قرار اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ٦٤٧ (د-٣٣) عن التعاون فيما بين بلدان الجنوب، والذي دُعيت الأمانة العامة فيه إلى مواصلة تحليل بدائل جديدة لتوليد حجم الموارد اللازمة لتمويل تنمية بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وقرار اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ٦٤٩ (د-٣٣) عن المؤتمر الإحصائي للامريكتين التابع للجنة، والذي أشار فيه إلى ضرورة وضع نظم إحصائية وطنية مستقلة تقنيا ومحايدة وموضوعية؛ وقرار اللجنة

الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ٦٥٠ (د-٣٣) الذي طُلب فيه إلى الأمين التنفيذي إجراء دراسات وصياغة مقترحات للسياسات العامة، بالتعاون الوثيق مع صناع السياسات، بغرض بناء قدرات اقتصادية واجتماعية وطنية.

البرنامج الفرعي ١٣ الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٩٠٠ ٤٨٢ ٦ دولار

٢١-١١٦ يضطلع المقرر دون الإقليمي لمنطقة الكاريبي التابع للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بالمسؤولية عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي، ويتوقع منه العمل على نحو وثيق مع بقية هيئات اللجنة. وستشدد استراتيجية البرنامج الفرعي على مواصلة تقديم خدمات الأمانة التقنية والدعم إلى لجنة التنمية والتعاون لمنطقة الكاريبي، وهي هيئة فرعية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، في توجيه أعمال المقرر دون الإقليمي لمساعدة بلدان المنطقة دون الإقليمية على متابعة وتطبيق استراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية. وستسعى الجهود التي ستبذل في إطار هذا البرنامج الفرعي أيضا إلى تيسير اشتراك بلدان المنطقة دون الإقليمية اشتراكا فعالا في متابعة المؤتمرات العالمية ووضع أطر عمل شاملة لرصد التقدم المحرز وتقييمه والإبلاغ عنه، ورصد الثغرات في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليه دوليا.

٢١-١١٧ وسينفذ هذا البرنامج الفرعي وفقا للاستراتيجية الواردة تفصيلا في البرنامج الفرعي ١٣ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

الجدول ٢١-٣٦

الأهداف لفترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز، ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحقيق التحول الاقتصادي، والمرونة الاجتماعية والاستدامة البيئية في منطقة البحر الكاريبي دون الإقليمية وتعزيز التعاون بينها وبين بلدان أمريكا اللاتينية

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) تعزيز قدرة صُناع السياسات في المنطقة دون الإقليمية على صياغة وتنفيذ ورصد التدابير الرامية إلى التغلب على تحديات التنمية وتحقيق التنوع الاقتصادي والتحول الاجتماعي	(أ) '١' ازدياد عدد المؤسسات الحكومية وصناع السياسات والأطراف المعنية في القطاع الخاص والأوساط الأكاديمية الذين يفيدون أنهم استفادوا من منتجات وخدمات اللجنة في النهوض بالتنمية الاقتصادية والتحول الاجتماعي

مقاييس الأداء

الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ من المؤسسات الحكومية وصناع السياسات وأصحاب المصلحة من القطاع الخاص والأوساط الأكاديمية

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٨ من المؤسسات الحكومية وصناع السياسات وأصحاب المصلحة من القطاع الخاص والأوساط الأكاديمية

٢' ازدياد عدد البلدان التي تضع أو تعتمد سياسات وتدابير في مجالات التنمية الاقتصادية والاجتماعية والتجارة والبيئة، بما يتماشى وتوصيات اللجنة

مقاييس الأداء

الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥ بلدان

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٩ بلدان

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١٠ بلدان

(ب) ١' ازدياد عدد السياسات والبرامج التي تُعتمد لمتابعة الاتفاقات الدولية الرئيسية في الميادين الاقتصادية والاجتماعية والبيئية، بما في ذلك متابعة استراتيجية موريشيوس وفقا لتوصيات اللجنة

مقاييس الأداء

الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤ من السياسات والبرامج والتدابير

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧ من السياسات والبرامج والتدابير

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٩ من السياسات والبرامج والتدابير

(ب) تعزيز القدرة والخبرة التقنية لبلدان المنطقة دون الإقليمية في متابعة الاتفاقات الدولية الرئيسية في الميادين الاقتصادية والاجتماعية والبيئية، بما في ذلك متابعة استراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

مؤشرات الإنجاز

٢' ازدياد عدد المؤسسات الحكومية وغيرها من الأطراف المعنية التي تفيد بأنها استفادت مما تقدمه اللجنة من تعاون تقني في متابعة الاتفاقات الدولية الرئيسية في المجالات الاقتصادية والاجتماعي والبيئي، بما في ذلك إدارة مخاطر الكوارث ومتابعة استراتيجية موريشيوس

مقاييس الأداء

الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ من المؤسسات الحكومية وغيرها من الأطراف المعنية

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٨ من المؤسسات الحكومية وغيرها من الأطراف المعنية

(ج) تحسين قدرة الحكومات والمؤسسات الكاريبية (ج) ١' ازدياد عدد الحكومات والمؤسسات الكاريبية التي تتخذ إجراءات للنهوض بالتعاون والتكامل داخل المنطقة ومع المناطق الأخرى
على النهوض بالتعاون والتكامل داخل المنطقة ومع المناطق الأخرى
لتوصيات اللجنة

مقاييس الأداء

الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ مؤسسات

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٨ مؤسسات

٢' ازدياد عدد المبادرات الإقليمية التي تتخذ للنهوض بالتعاون والتكامل داخل المنطقة ومع المناطق الأخرى، وفقا للمدخلات التقنية للجنة

مقاييس الأداء

الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا تنطبق

التقدير للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ مبادرات إقليمية

المهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٨ مبادرات إقليمية

العوامل الخارجية

٢١-١١٨ من المتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) صون وتدعيم العلاقة الممتازة والثقة القائمة بين لجنة التنمية والتعاون في منطقة البحر الكاريبي والسلطات الوطنية الرئيسية؛ (ب) زيادة تعزيز التآزر والتعاون القائمين بين المنظمات الإقليمية والدولية العاملة في المنطقة دون الإقليمية، واللازمين لنجاح البرنامج الفرعي بوجه عام.

النواتج

٢١-١١٩ خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، سُنجز النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

١' لجنة التنمية والتعاون في منطقة البحر الكاريبي:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: اجتماع للجنة الرصد التابعة للجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي (١)؛ واجتماع لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي (١)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: تقارير عن المسائل المعروضة على لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي ولجنة الرصد التابعة لها، للنظر فيها (١)؛

٢' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع المائدة المستديرة لتنمية منطقة البحر الكاريبي (١)؛ واجتماع خبراء بشأن التحديات التي تواجه التنمية الاجتماعية، وحالة الرصد وتقديم التقارير عن الأهداف الإنمائية للألفية في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ واجتماع خبراء بشأن منهجيات وممارسات وضع النماذج لتوجيه سياسات الاقتصاد الكلي من أجل تعزيز النمو والكفاءة مع تخفيض الضعف الاقتصادي (١)؛ واجتماع خبراء بشأن رصد التقدم المحرز في تنفيذ اتفاقات التعاون في مجالات التجارة والمالية والتنمية في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ واجتماع خبراء بشأن التكنولوجيات الجديدة، ومن بينها تكنولوجيات كفاءة الطاقة والطاقة المتجددة، فيما يخص التنمية وتخفيض انبعاثات غازات الدفيئة في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ واجتماع خبراء بشأن هياكل التوقعات السكانية وأثرها على شبكات الأمان الاجتماعي (١)؛ واجتماع خبراء بشأن مجتمع المعلومات والاقتصاد القائم على المعرفة (١)؛ واجتماع الخبراء بشأن تنويع قطاع الخدمات في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ واجتماع اللجنة الاستشارية التقنية التابعة للآلية التنسيقية الإقليمية لتيسير الاستعراض الدوري لتنفيذ استراتيجية موريشيوس (١)؛ واجتماع خبراء بشأن العمل غير مدفوع الأجر والشؤون

الجنسانية في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ واجتماع خبراء لاستعراض نتائج الدراسات الاستقصائية الإحصائية في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ واجتماع خبراء لاستعراض ما توصلت إليه جولة عام ٢٠١١ لتعدادات السكان والمساكن في منطقة البحر الكاريبي، التي عقدت حديثا (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

١' المنشورات المتكررة: الإصدار السنوي للدراسة الاقتصادية لمنطقة البحر الكاريبي (Economic Survey of the Caribbean) (٢)؛ وإصدار تقرير التنمية في منطقة البحر الكاريبي (١)؛

٢' منشورات غير متكررة عن منهجيات وممارسات وضع النماذج لتوجيه سياسات الاقتصاد الكلي من أجل تعزيز النمو والكفاءة مع تخفيض الضعف الاقتصادي (١)؛ ورصد التقدم المحرز في تنفيذ اتفاقات التعاون في مجالات التجارة والمالية والتنمية في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ والتكنولوجيات الجديدة، ومن بينها تكنولوجيات كفاءة الطاقة والطاقة المتجددة، فيما يخص التنمية وتخفيض انبعاثات غازات الدفيئة في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ ومجتمع المعلومات والاقتصاد القائم على المعرفة (١)؛ وتحليل ونشر النتائج الرئيسية المتعلقة بالسياسات للدراسات الاستقصائية الإحصائية، والتعدادات وغيرها من أنشطة جمع البيانات التي أجريت في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ والتحديات التي تواجه التنمية الاجتماعية، وحالة الرصد وتقديم التقارير عن الأهداف الإنمائية للألفية في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ وهياكل التوقعات السكانية وأثرها على شبكات الأمان الاجتماعي (١)؛ وتنوع قطاع الخدمات في بلدان منطقة البحر الكاريبي (١)؛ وتنفيذ استراتيجية موريشيوس (١)؛ والعمل غير مدفوع الأجر والشؤون الجنسانية في منطقة البحر الكاريبي (١)؛

٣' الكتيبات، وصحائف الوقائع، والرسوم البيانية الإدارية، ومجموعات المواد الإعلامية: إعداد المواد والمعلومات المتعلقة بتوعية الجمهور بالمسائل التي أبرزت في استراتيجية موريشيوس، ومن بينها السياحة والطاقة وتغير المناخ (١)؛ وإصدار النشرة الفصلية المعنونة "تركيز الأمم المتحدة على منطقة البحر الكاريبي" (UN Focus on the Caribbean) (ثمانية أعداد في فترة السنتين، بالإنكليزية فقط) (٢)؛ وموجزات نصف سنوية متعلقة بالسياسات عن القضايا الإنمائية في منطقة البحر الكاريبي (١)؛

٤' المواد التقنية: تحديث وتعهد قواعد البيانات عن مجموعات بيانات استقصاء الأسر المعيشية ومركز إدارة المعارف لمنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ وتحديث وتعهد قواعد البيانات الخاصة بالتنمية المستدامة (٢)؛ وتحديث وتعهد قواعد البيانات عن الإحصاءات التجارية ومؤشرات

إحصائية مختارة (٢)؛ وتحديث وتعهد قواعد البيانات عن المرأة والرجل في اتخاذ القرارات وعن الأهداف الإنمائية للألفية في منطقة البحر الكاريبي (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

١' الخدمات الاستشارية: تقديم التعاون والمساعدة التقنيين إلى البلدان، بناء على الطلب، في مجال سياسات الاقتصاد الكلي والتكامل الإقليمي (١)؛ والسياسات الرامية إلى تعزيز التكنولوجيات البيئية والتأهب للكوارث والحد من الأخطار (١)؛ والسياسات الاجتماعية والسكانية والجنسانية في المنطقة (١)؛ والإحصاءات والاستراتيجيات الوطنية بشأن الاقتصادات القائمة على المعرفة (١)؛

٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: دورة تدريبية عن وضع وتنفيذ استراتيجية لإدارة المعارف لمجتمع المعلومات والاقتصاد القائم على المعرفة (١)؛ ودورة تدريبية عن وضع المؤشرات الجنسانية وجميع البيانات عن الشؤون الجنسانية (١)؛ ودورة تدريبية لتطوير القدرة التحليلية اللازمة لتنفيذ اتفاقات التعاون في مجالات التجارة والمالية والتنمية في منطقة البحر الكاريبي (١)؛

٣' المشاريع الميدانية: مشاريع التعاون التقني بشأن استعراض اقتصاديات تغير المناخ في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ ورصد حالة مجتمع المعلومات في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ وبشأن برنامج المقارنات الدولية (١).

الجدول ٢١-٣٧

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ١٣

الوظائف		الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الفئة
٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٣-٢٠١٢ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠١١-٢٠١٠	
الميزانية العادية				
٣٥	٣٦	٦٠٢٣,٥	٦٠٩٨,٧	الموارد المتعلقة بالوظائف
-	-	٤٥٩,٤	٤٧٠,٥	الموارد غير المتعلقة بالوظائف
٣٥	٣٦	٦٤٨٢,٩	٦٥٦٩,٢	المجموع الفرعي
١	١	١١٠٠,٠	١١٠٠,٠	الموارد الخارجة عن الميزانية
٣٦	٣٧	٧٥٨٢,٩	٧٦٦٩,٢	مجموع

٢١-١٢٠ سيغطي الاعتماد البالغ ٦٠٢٣ ٥٠٠ دولار للاحتياجات من الموارد المتعلقة بالوظائف تكاليف استمرار ٣٥ وظيفة (١ مد-١ و ١ ف-٥ و ٦ ف-٤ و ٥ ف-٣ و ٤ ف-٢ و ١٨ من الرتبة المحلية)، كما هو مبين في الجدول ٢١-٣٧. ويعزى الانخفاض البالغ ٧٥ ٢٠٠ دولار إلى إلغاء وظيفة واحدة من الرتبة المحلية. ويغطي مبلغ ٤٥٩ ٤٠٠ دولار، المخصص للاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف، والتكاليف الأخرى للموظفين، والاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين. ويتعلق الانخفاض البالغ ١١ ١٠٠ دولار بانخفاض تكلفة السفر بسبب إجراء بعثات متتابعة، يقابله جزئياً زيادة في الاحتياجات اللازمة لاجتماع عدد أكبر من المشاركين في اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة.

٢١-١٢١ وخلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية والمتوقع أن تبلغ ١ ١٠٠ ٠٠٠ دولار تكاليف ما يلي: وظيفة واحدة، وسفر الموظفين، والاستشاريين، والاحتياجات الأخرى للمشاريع، والحلقات الدراسية المتصلة بمشاريع التعاون التقني، ولا سيما لتنفيذ التوصيات الرامية إلى تدعيم دور اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في تلك المنطقة، ولتوفير المساعدة التقنية اللازمة للدول الأعضاء لدعم تنفيذ استراتيجية موريشيوس في المنطقة، ولتنفيذ برنامج عمل باربادوس للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية. وستولى رعاية خاصة للأحكام ذات الصلة من الأهداف الإنمائية للألفية، ولا سيما الهدف ١، المتعلق بالقضاء على الفقر المدقع والجوع، والهدف ٣، المتعلق بتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، والهدف ٧، المتعلق بكفالة الاستدامة البيئية، والهدف ٨، المتعلق بإقامة شراكة عالمية من أجل التنمية، ولا سيما الغاية المتعلقة بتلبية الاحتياجات الخاصة للبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية.

دال - دعم البرنامج

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٣٩ ٧٨٩ ٣٠٠ دولار

٢١-١٢٢ تشمل الأنشطة المضطلع بها في إطار بند دعم البرنامج خدمات المؤتمرات، وخدمات المكتبة، وإدارة أنشطة التعاون التقني، والخدمات الإدارية والمشاركة.

٢١-١٢٣ وتشمل خدمات المؤتمرات المهام المتصلة بتقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات التي تعقدها الأجهزة الحكومية الدولية التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وتوفير خدمات المؤتمرات للجنة وبرنامج المنشورات، وتوزيع منشورات اللجنة ومنشورات مقر الأمم المتحدة؛ وتشمل خدمات المكتبة توفير خدمات المعلومات إلى موظفي تلك اللجنة وسائر مستخدمي المكتبة، والإصدار الدوري للنشرات والقوائم البيبليوغرافية، وتوفير الخدمات عن بعد للمستخدمين عن طريق الإنترنت. وعلاوة على ذلك، تقوم مكتبة اللجنة الاقتصادية بدور الوديع لمكتبة الأمم المتحدة في شيلي لكافة الوثائق الرسمية التي تصدر عن المنظمة. وتجري صياغة أنشطة التعاون التقني لتكميل الأنشطة التي يجري القيام بها بموارد الميزانية العادية. ويهدف هذا العنصر إلى تعزيز برنامج البحوث الاقتصادية والاجتماعية وتوسيع نطاقه وتطبيق نتائج البحوث

لتوفير الخدمات الاستشارية والتدريب لفائدة الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية. وتشمل الخدمات الإدارية والمشاركة، توفير الإدارة والتنسيق عموماً للخدمات الإدارية، وصياغة السياسات ووضع مبادئ توجيهية تنظيمية وإدارية في اللجنة الاقتصادية، وإدارة الموارد البشرية، والإدارة المالية، وخدمات الدعم العام، ودعم وإدارة نظام المعلومات الإدارية المتكامل، والتدريب اللغوي، وأنشطة المعلومات الإلكترونية.

النواتج

٢١-١٢٤ خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، سُنجز النواتج النهائية التالية:

- (أ) خدمات المؤتمرات: تضطلع بالأنشطة شعبة الوثائق والمنشورات في سانتياغو ودوائر التحرير والوثائق والمؤتمرات. وتتصل بتقديم الخدمات التقنية للاجتماعات التي تعقدها أجهزة تقرير السياسة التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واجتماعات الهيئات الحكومية الدولية الأخرى التي تعقد تحت رعايتها؛ وتوفير خدمات المؤتمرات للاجتماعات التي تعقدها أجهزة تقرير السياسة التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واجتماعات الهيئات الحكومية الدولية الأخرى التي تعقد تحت رعايتها، بما في ذلك الترجمة التحريرية، والترجمة الشفوية، والتحرير، وإعداد المحاضر الحرفية؛ وبرنامج المنشورات، وتوزيع منشورات اللجنة الاقتصادية؛ والتعاون مع وحدة المبيعات بالأمم المتحدة في التوزيع التجاري لمنشورات الأمم المتحدة؛
- (ب) خدمات المكتبة: تتولى المكتبتان في سانتياغو ومدينة مكسيكو تقديم خدمات المكتبة إلى موظفي اللجنة الاقتصادية والمستعملين الخارجيين. وتشمل الأنشطة إصدار النشرات والقوائم البيبليوغرافية؛ وتوفير الخدمات للمستعملين من بُعد من خلال شبكة الإنترنت؛ والقيام بدور الوديع لمكتبة الأمم المتحدة في شيلي؛ ووضع اتفاقات التعاون مع المكتبات الأخرى في المنطقة دون الإقليمية؛ ونشر الوثائق الفنية للجنة الاقتصادية؛ وتجهيز الموارد والمعلومات البيبليوغرافية الخارجية لدعم الأنشطة الفنية للجنة في المنطقة دون الإقليمية؛ والرد على الاستفسارات بشأن المراجع؛ وإصدار النشرات والقوائم البيبليوغرافية في شكل مطبوع أو بالوسائل الإلكترونية؛ والقيام يوميا بتحديث الجزء المتعلق بالمكتبة على موقع اللجنة الاقتصادية على شبكة الإنترنت؛
- (ج) إدارة أنشطة التعاون التقني: تضطلع بالأنشطة وحدة إدارة المشاريع التابعة لشعبة تخطيط البرامج والعمليات. وتجري صياغة أنشطة التعاون التقني التي تضطلع بها اللجنة لتكميل الأنشطة التي يجري القيام بها بموارد الميزانية العادية. وتضطلع شعبة تخطيط البرامج والعمليات بإدارة البرنامج العادي للتعاون التقني أيضا (الباب ٢٣ من الميزانية) بغية إضفاء الاتساق البرنامجي والفني على كلا العنصرين الممولين من الميزانية العادية ومن الموارد الخارجة عن الميزانية من أنشطة التعاون التقني التي تضطلع بها اللجنة الاقتصادية. وكلاهما جزء من برنامج مصمم بنهج كلي يقوم على المجموعة نفسها من الأولويات الفنية والبرنامجية على صعيد الإدارة؛ ويكمل كل منهما الآخر ويتشكّلان من نماذج أطر

منطقية مشتركة على صعيد البرنامج الفرعي. ويهدف برنامج التعاون التقني إلى تعزيز برنامج البحوث الاقتصادية والاجتماعية وتوسيع نطاقه، وإلى تطبيق نتائج البحوث لتوفير الخدمات الاستشارية والتدريب لفائدة الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية. ويضطلع البرنامج بدور فعال في تحقيق التكامل بين الأنشطة الفنية الممولة من خارج الميزانية وتلك الممولة من الميزانية العادية. ويهدف أيضا إلى الحفاظ على التوازن بين البحوث الفنية والأنشطة التنفيذية. وفيما يلي النواتج المتوقعة خلال فترة السنتين:

١' إصدار تقارير عن الأنشطة التي اضطلعت بها اللجنة لدعم و/أو لتعزيز ما يلي: التعاون التقني بين البلدان النامية على الصعيد الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية؛ ووضع ترتيبات مؤسسية لأنشطة التعاون التقني القائمة بين الدول الأعضاء النامية في اللجنة الاقتصادية؛ والاضطلاع بأنشطة تنفيذية في المنطقة لتعزيز التعاون الأقاليمي؛

٢' التنسيق مع مراكز تنسيق التعاون التقني في اللجان الإقليمية الأخرى لتعزيز أنشطة التعاون الأقاليمي؛

٣' إجراء مشاورات مع المنظمات الإقليمية الأخرى التي تضطلع بأنشطة التعاون التقني في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لتحديد الأولويات التي يتعين إدراجها في البرنامج الإقليمي؛

٤' التعاون مع الوحدات الفنية في منظومة اللجنة الاقتصادية والمكاتب دون الإقليمية لإعداد وتنفيذ المشاريع بغية تعزيز ودعم التعاون التقني فيما بين البلدان النامية؛

٥' تقديم المساعدة إلى الحكومات في تحديد طلبات وفرص التعاون التقني وإعداد مقترحات المشاريع؛

٦' إعداد اتفاقات المشاريع ومقترحاتها وفقا للقواعد والإجراءات التنفيذية والمالية التي وضعتها المنظمة أو المؤسسة أو الحكومة المساهمة والأمم المتحدة؛

٧' إعداد الميزانيات للأنشطة الممولة من خارج الميزانية؛

٨' رصد تنفيذ المشاريع؛

٩' إدارة الأموال الخارجة عن الميزانية بالتعاون الوثيق مع الوحدات الفنية المسؤولة عن تنفيذ المشاريع المتصلة بها؛

(د) الخدمات الإدارية والمشاركة: تتمثل الأنشطة الرئيسية لشعبة الإدارة بمكتب اللجنة الاقتصادية في سانتياغو في ما يلي: (أ) الإدارة والتنسيق عموما للخدمات الإدارية، وصوغ السياسات ووضع

مبادئ توجيهية تنظيمية وإدارية في اللجنة الاقتصادية، والإشراف على الأنشطة الإدارية بالمقرين دون الإقليميين للجنة الاقتصادية بمكسيكو سيتي وبورت أوف سين وخمسة مكاتب وطنية؛ (ب) إدارة الموارد البشرية: وتشمل التعيين والتنسيب والتطوير الوظيفي للموظفين، وإدارة شؤون الموظفين وتصنيف الوظائف، وصيانة نظام تصنيف الوظائف من فئة الخدمات العامة المنشأ بموجب الأمر الإداري المتصل بذلك (انظر ST/AI/1998/9؛ وانظر أيضا ST/AI/410 و Corr.1)، وإدارة برنامج التدريب الداخلي، وتوفير الخدمات الطبية ومساعدة الموظفين، وتقديم المشورة العامة والمشورة الفردية؛ (ج) الإدارة والمراقبة الماليتان من خلال وضع إجراءات لمراقبة أموال الميزانية العادية والأموال الخارجة عن الميزانية والمحافظة عليها، وتطبيق النظام المالي والقواعد المالية وتقديم التقارير المالية، والحاسبة، بما في ذلك خدمات الخزانة؛ (د) خدمات الدعم العام، بما في ذلك الاتصالات، والنقل، والمشتريات، وإدارة المرافق وصيانتها، وإدارة المحفوظات والسجلات؛ (هـ) التدريب اللغوي في جميع مراكز عمل اللجنة الاقتصادية (فيما عدا الأنشطة التدريبية التي يتم تمويلها مركزياً ويديرها مكتب إدارة الموارد البشرية)؛ (و) دعم وصيانة نظام المعلومات الإدارية المتكامل؛ (ز) قيام قسم المعلومات الإلكترونية بأنشطة المعلومات الإلكترونية، بالتشاور مع لجنة إدارة المعلومات التابعة للجنة الاقتصادية، التي تمثل أنشطتها في تقديم المشورة إلى الأمين التنفيذي بشأن صياغة السياسات لعمليات التشغيل التلقائي في اللجنة الاقتصادية، ومن ذلك ما يتعلق بتخصيص الموارد المادية والمالية، لتقديم خدمات المشورة التقنية والدعم التقني في المجالات الفنية، وبذلك تكفل التشغيل المناسب لمنهاج التشغيل التلقائي باللجنة الاقتصادية، بما في ذلك تشغيل الموقع الشبكي والإنترنت والاتصالات وخدمات نظام المعلومات الإدارية المتكامل؛ والإشراف على صيانة أجهزة الحواسيب في اللجنة الاقتصادية، وكفالة أمن نظم المعلومات التابعة للجنة.

الجدول ٢١-٣٨

الاحتياجات من الموارد: دعم البرنامج

الفئة	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف	
	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٣-٢٠١٢ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٣-٢٠١٢
الميزانية العادية				
الموارد المتعلقة بالوظائف	٢٨ ٢٧٠,٥	٢٧ ٤٠١,٥	١٩٠	١٨٥
الموارد غير المتعلقة بالوظائف	١٣ ٠٥٩,١	١٢ ٣٨٧,٨	-	-
المجموع الفرعي	٤١ ٣٢٩,٦	٣٩ ٧٨٩,٣	١٩٠	١٨٥
الموارد الخارجة عن الميزانية	٧٥٠,٠	١٣ ٥٠٠,٠	١٠	١٠
مجموع	٤٢ ٠٧٩,٦	٤١ ١٣٩,٣	٢٠٠	١٩٥

٢١-١٢٥ سيغطي الاعتماد البالغ ٥٠٠ ٤٠١ ٢٧ دولار المخصص للاحتياجات من الموارد المتعلقة بالوظائف تكاليف ١٨٥ وظيفة (١ مد-١ و ٦ ف-٥ و ١٠ ف-٤ و ١٠ ف-٣ و ١٤ ف-٢ و ٢ موظفين فنيين وطنيين و ١٤٢ من الرتبة المحلية)، كما هو مبين في الجدول ٢١-٣٨ الوارد أعلاه. ويعزى الانخفاض البالغ ٨٦٩ ٠٠٠ دولار إلى إلغاء وظيفة ف-٤ (مؤقتة) ووظيفة ف-٢ و ٣ وظائف من الرتبة المحلية، في إطار تدبير لتحقيق الكفاءة تضطلع به اللجنة.

٢١-١٢٦ ويشمل مبلغ ٨٠٠ ٣٨٧ ١٢ دولار المتصل بالاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف الموارد اللازمة لتغطية تكاليف الموظفين الأخرى، وسفر الموظفين والخدمات التعاقدية (وتشمل معلمي اللغات)، والاحتياجات التشغيلية العامة؛ وقد نتج الانخفاض الصافي البالغ ٣٠٠ ٦٧١ دولار عن انخفاض تكاليف الاتصالات بسبب تنفيذ نظام الهواتف الجديد، وانخفاض الاحتياجات من اللوازم والمواد (بناء على أنماط الإنفاق)، ومن المعدات (بناء على قرار تأجيل الاستبدال المقرر لأثاث اللجنة ومعدات تكنولوجيا المعلومات بها)، ويقابل ذلك جزئيا الاحتياجات المتصلة باستمرارية الأعمال.

٢١-١٢٧ وخلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستستخدم الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقع أن تبلغ ١ ٣٥٠ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف دعم البرنامج المتعلقة بمختلف مشاريع التعاون التقني. وتعزى الزيادة البالغة ٦٠٠ ٠٠٠ دولار مقارنة بفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ إلى الحاجة إلى مزيد من الوظائف مقارنة بالفترة السابقة.

الجدول ٢١-٣٩

موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات المهمة الصادرة عن هيئات الرقابة

وصف موجز للتوصية	الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية
اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/64/7، الفصل الثاني، الجزء الخامس)	
تطلب اللجنة تقديم المعلومات عن الأنشطة المتصلة بالنهوض بالمرأة في الميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ (الفقرة خامسا-٥٩).	تقوم شعبة الشؤون الجنسانية التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بالأعمال المعيارية والتحليلية وتقدم المساعدة إلى البلدان في مجال تميم مراعاة المنظور الجنساني، والتوجيه بشأن تعزيز المساواة بين الجنسين في داخل اللجنة.

وصف موجز للتوصية

الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

مكتب خدمات الرقابة الداخلية

(AN2010/730/01)

ينبغي للجنة أن تشرع في تنقيح الوثيقة ST/SGB/2000/5 لتعبر عن التغيرات التنظيمية التي حدثت منذ عام ٢٠٠٠ (التوصية ١)، قبلت اللجنة التوصية ١ وتعتمد تنفيذها بحلول ١ حزيران/يونيه ٢٠١١. ستبقى التوصية ١ مفتوحة ريثما تقدم نسخة من نشرة صدرت حديثاً من الأمين العام. (AN2010/730/01).

ينبغي للأمين التنفيذي للجنة أن يُقيّم مستوى الموارد (عدد الوظائف وأوصافها ورتبها) المطلوبة لمهمة التوجيه التنفيذي والإدارة، وأن يتخذ خطوات للحصول على أية موارد إضافية لازمة للقيام بهذه المهمة بنجاح (التوصية ٢، AN2010/730/01).

ينبغي للأمين التنفيذي للجنة أن تتخذ خطوات من أجل ما يلي: (أ) تقليل عدد الموظفين الذين يتبعونها إلى الحد الممكن؛ (ب) تفويض مسؤوليات إضافية لنائب الأمانة التنفيذية، حسب المقتضى (التوصية ٣، AN2010/730/01).

يجب على المكتب التنفيذي للأمين العام أن ينظر في إصدار توجيه يشترط إدراج اللجان الإقليمية في جميع منبديات تنسيق الاستجابة للطوارئ، وذلك لضمان مراعاة شواغل التنمية الاقتصادية والاجتماعية الطويلة الأمد. (التوصية ٤، AN2010/730/01).

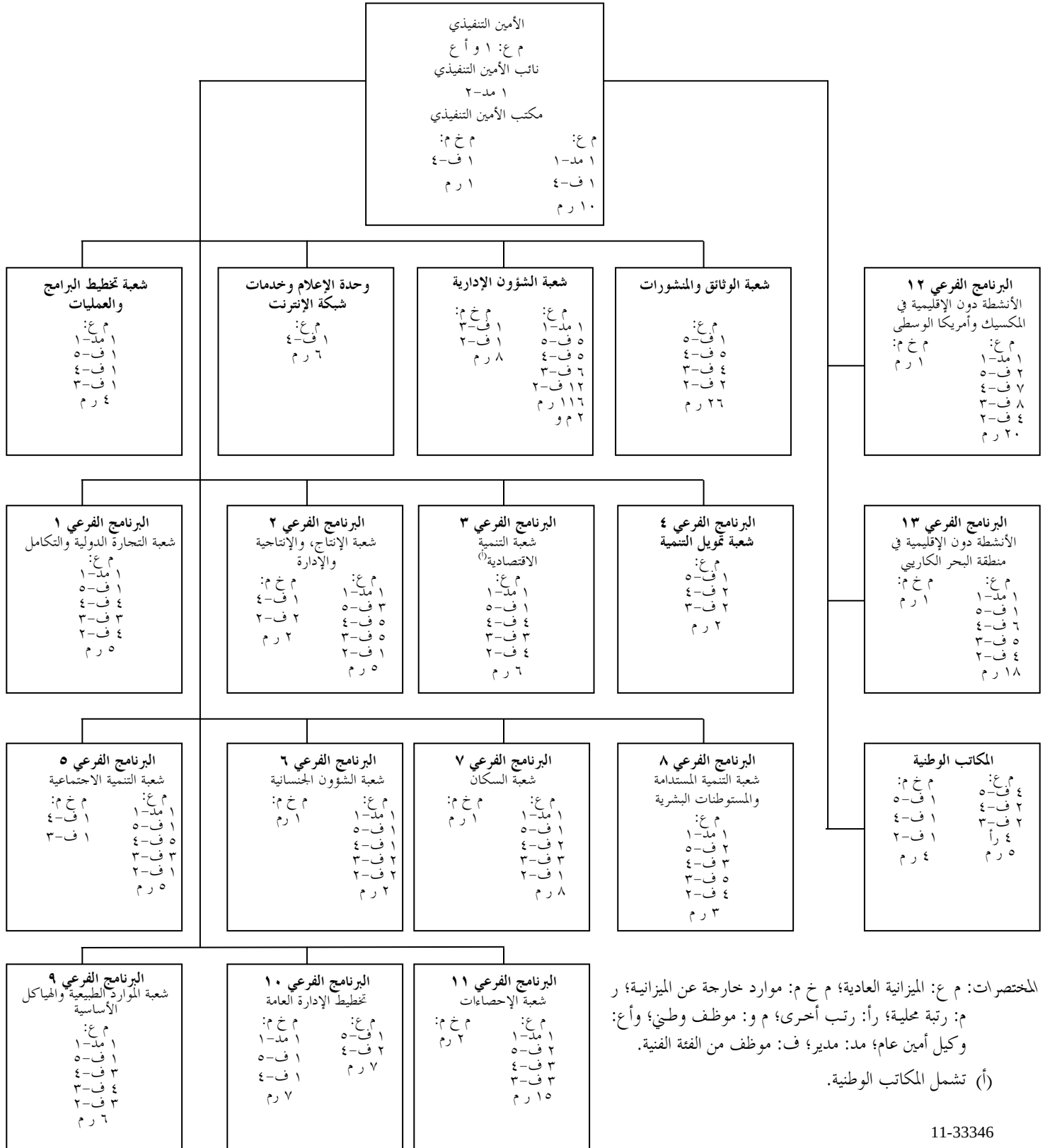
ينبغي للجنة أن تعد خطة عمل لمعالجة التوصيات المهمة الواردة في تقارير التقييم والمتصلة بالمنطقة دون الإقليمية للبحر الكاريبي لضمان ملاءمتها (التوصية ٥، AN2010/730/01).

ينبغي للجنة أن تكفل توافر موارد كافية للقيام بالتقييمات الداخلية المستهدفة في خطة التقييم لفترة السنتين، لتحسين ملاءمتها (التوصية ٦، AN2010/730/01).

وصف موجز للتوصية	الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية
ينبغي للجنة أن تلغي قيد مبلغ ٢٨٣ ٧٣٤ دولارا في الباب ٣٣ وأن تعيده إلى الباب ٢٠ وفقا لتعليمات المراقب المالي. بمجرد صدور التخصيصات في إطار الباب ٢٠ (التوصية ٧، AN2010/730/01).	قبلت اللجنة التوصية ٧ وتعتمد تنفيذها بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.
ينبغي للجنة أن تتخذ الخطوات اللازمة لتحسين أدائها مقارنة بأهداف خطة عمل الموارد البشرية (التوصية ٨، AN2010/730/01).	قبلت اللجنة التوصية ٨ وتعتمد تنفيذها بحلول ١ تموز/يوليه ٢٠١١.
ينبغي للجنة أن تستعرض ممارستها المتمثلة في التصميم على اشتراط اللغة الإسبانية لجميع الوظائف في مقرها وأن تحدد الوظائف التي لا يجب التصميم على هذا الشرط فيها، من أجل تحسين التمثيل الجغرافي لموظفيها (التوصية ٩، AN2010/730/01).	قبلت اللجنة التوصية ٩ وذكرت أنها أزالته بالفعل هذا الشرط بالنسبة إلى أغلب الوظائف في مكتب المنطقة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي ولكثير من وظائف الرتبة ف-٢. وتعتمد اللجنة تنفيذ التوصية بحلول ١ تموز/يوليه ٢٠١١.
ينبغي للجنة أن تضع خطة لمعالجة تباين التوزيع الجغرافي والجنساني للاستشاريين من منطقة البحر الكاريبي وسائر مناطق العالم (التوصية ١٠، AN2010/730/01).	قبلت اللجنة التوصية ١٠ وذكرت أن التوزيع الجغرافي والجنساني العادل، ربما يكون أمرا مستصوبا، ولكن التركيز الأساسي ينصب على المعارف والخبرات المحددة للاستشاريين في المنطقة، مما يجذب الأفراد المنتمين إلى المنطقة بطبيعة الحال. ولكن اللجنة ستضع خطة لتحسين التوزيع الجغرافي والجنساني. وتعتمد اللجنة تنفيذ التوصية بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.
ينبغي للجنة أن تجري استقصاءات دورية للموظفين لمعرفة شواغلهم واتخاذ أية إجراءات تصحيحية لازمة (التوصية ١١، AN2010/730/01).	قبلت اللجنة التوصية ١١ وتعتمد تنفيذها بحلول ١ تموز/يوليه ٢٠١١.
ينبغي للجنة أن تقرر بوضوح أهدافها في مجال إدارة المعارف ونظام الحوكمة وأن تسعى للحصول على الموارد اللازمة لتنفيذها (التوصية ١٢، AN2010/730/01).	قبلت اللجنة التوصية ١٢ وتعتمد تنفيذها بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.
ينبغي للجنة أن تستكمل خطة استمرارية الأعمال، التي تتضمن قائمة مراجعة الدروس المستفادة وأن تعتمد، وأن تنفذ توصيات "تقرير الخبرة المكتسبة" (التوصية ١٣، AN2010/730/01).	قبلت اللجنة التوصية ١٣ وتعتمد تنفيذها بحلول ١ حزيران/يونيه ٢٠١١.

وصف موجز للتوصية	الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية
ينبغي للجنة أن تضع خططاً لاستمرارية الأعمال في مكاتبها دون الإقليمية والوطنية (التوصية ١٤، ١ تموز/يوليه ٢٠١١). (AN2010/730/01).	قبلت اللجنة التوصية ١٤ وتعتمد تنفيذها بحلول
ينبغي للجنة أن تستعرض الهيكل التنظيمي لقسم الخدمات العامة لكي تفصل بين مهام تقديم طلبات التوريد، والشراء، والاستلام، والتفتيش. (التوصية ١٥، اعتباراً من ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠). (AN2010/730/01).	قبلت اللجنة التوصية ١٥ وذكرت أن قسم الخدمات العامة قد أعيد تنظيمه عقب زيارة مراجعي الحسابات،

الهيكل التنظيمي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وتوزيع الوظائف فيها لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١



مرفق

النواتج التي تحققت في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ والتي لن تنفذ في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣

الفقرة	الناتج	العدد	سبب التوقف عن التنفيذ
البرنامج الفرعي ١: الصلات مع الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون الإقليميان			
A/64/6، الفقرة ٢٠-٤٣ (أ) '١'	اجتماع خبراء لدراسة أثر نظام قواعد التجارة المتعددة الأطراف على التطور الاقتصادي لبلدان المنطقة واستراتيجياتها التجارية الوطنية وتكاملها الإقليمي	١	تم إنجاز ذلك. استعيز عن هذا الناتج بناتج أكثر تحديدا للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: "اجتماع خبراء لدراسة العلاقة بين نظام التجارة المتعددة الأطراف وإدارة اتفاقات التجارة الحرة والمشاركة في السلاسل العالمية المولدة للقيمة"
A/64/6، الفقرة ٢٠-٤٣ (ب) '١'	دراسة بشأن التطورات التي استجذت مؤخرا في عمليات التفاوض الدولية وآثارها على الاقتصاد البرازيلي	١	تم إنجاز ذلك. استعيز عن هذا الناتج بناتج أكثر تحديدا للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: "دراسة بشأن الاتجاهات والآفاق المتصلة بالعلاقات الاقتصادية بين البرازيل وشركائها التجاريين الرئيسيين من مجموعة العشرين"
A/64/6، الفقرة ٢٠-٤٣ (ب) '١'	دراسة بشأن آثار القواعد المتعددة الأطراف على أسواق محددة، وبخاصة فيما يتعلق بالحوافز التقنية والصحية والمتعلقة بصحة النبات التي تعترض سبيل التجارة وحماية الملكية الفكرية	١	تم إنجاز ذلك. استعيز عن هذا الناتج بناتج أكثر تحديدا للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: "دراسة بشأن العوامل الجديدة المؤثرة على القدرة التنافسية وعلى السياسات الحكومية المتبعة لتشجيع القدرة التنافسية والابتكار"
المجموع الفرعي ٣			

البرنامج الفرعي ٢: الإنتاج والابتكار

A/64/6، الفقرة ٢٠-٤٩ (ب) '١'	دراسة بشأن شبكات الإنتاج والابتكار على الصعيدين الوطني والمحلي في مجموعة مختارة من القطاعات الفرعية والبلدان في المنطقة	١	تم إنجاز ذلك. استعيز عن هذا الناتج بناتج أكثر تحديدا للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: "دراسات بشأن استراتيجيات الابتكار والتكنولوجيا في القطاع الصناعي - الزراعي"
A/64/6، الفقرة ٢٠-٤٩ (ب) '١'	دراسة لمقارنة استراتيجيات الشركات عبر الوطنية والشركات الوطنية الكبرى ووجودها في المنطقة	١	تم إنجاز ذلك. أعيدت صياغة الدراسة بنطاق أوسع للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: "دراسة لديناميكيات الشركات عبر الوطنية والشركات الوطنية الكبرى في المنطقة"

الفقرة	الناتج	العدد	سبب التوقف عن التنفيذ
A/64/6، الفقرة ٢٠-٤٩ (ب) '١'	دراسة عن القدرات الإنتاجية لمجموعة مختارة من الجهات الاقتصادية الفاعلة وأدائها الإنتاجي وكذلك صلاتها مع الأسواق المحلية والوطنية والدولية	١	أعيدت صياغة الدراسة. "دراسة عن قدرات مجموعة مختارة من الجهات الاقتصادية الفاعلة وأدائها، وكذلك صلاتها مع الأسواق المحلية والوطنية والدولية"
A/64/6، الفقرة ٢٠-٤٩ (ب) '٣'	إعداد ونشر معلومات عن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٢	تم إنجاز ذلك. وضعت معلومات عن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ووزعت بموارد من خارج الميزانية لن تكون متوافرة في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣
A/64/6، الفقرة ٢٠-٤٩ (ب) '٣'	تعهد وتحديث برنامج تحليل الأداء الصناعي	٢	ستشكل قاعدة بيانات برنامج تحليل الأداء الصناعي جزءاً من قاعدة بيانات أخرى ولذلك لن تمثل ناتجاً مستقلاً
A/64/6، الفقرة ٢٠-٤٩ (ب) '٣'	تعهد وتحديث الإطار القانوني للاستثمار المباشر الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والمعلومات الإحصائية المتعلقة به	٢	تم إنجاز ذلك. أعيدت صياغة هذا الناتج بنطاق أوسع للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: "وضع معلومات إحصائية عن الاستثمارات وأنشطة الشركات للجهات الاقتصادية الفاعلة الرئيسية في المنطقة، وتعهداتها وتحديثها"

٩ المجموع الفرعي

البرنامج الفرعي ٣: سياسات الاقتصاد الكلي والنمو

A/64/6، الفقرة ٢٠-٥٥ (ب) '١'	دراسة عن جانب ذي أولوية عالية من جوانب السياسة المالية في المنطقة	١	جرى تصنيف هذا الناتج دون قصد باعتباره نشرة متكررة في الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ وأعيدت صياغته باعتباره نشرة غير متكررة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ بالعنوان التالي: "دراسة عن جانب ذي أولوية عالية من جوانب السياسة المالية في المنطقة"
A/64/6، الفقرة ٢٠-٥٥ (ب) '١'	دراسة عن مسألة ذات أولوية عالية تتعلق بالحالة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١	جرى تصنيف هذا الناتج دون قصد باعتباره نشرة متكررة في الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ وأعيدت صياغته باعتباره نشرة غير متكررة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ بالعنوان التالي: "دراسة عن مسألة ذات أولوية عالية تتعلق بالحالة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي"

٢ المجموع الفرعي

الفقرة	الناتج	العدد	سبب التوقف عن التنفيذ
البرنامج الفرعي ٦: تعميم مراعاة المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية			
A/64/6، الفقرة ٢٠-١٠٣ (ج) '٢'	القيام، بناء على طلب بلدان المنطقة، بدعم أنشطة التدريب الذي تقدمه الوكالات الحكومية والمنظمات غير الحكومية، والجامعات والمراكز الأكاديمية في مجالات المنهجيات المتعلقة بوضع المؤشرات الجنسانية وقياسها، وتعميم مراعاة المنظور الجنساني في التنمية والسياسات الحكومية	١	أعيدت صياغة هذا الناتج باعتباره نشاطا تدريبيًا بالعنوان التالي: "وضع برنامج تدريبي عن السياسات العامة المتصلة بالشؤون الجنسانية والتي تتناول احتياجات الوكالات الحكومية"
المجموع الفرعي ١			
البرنامج الفرعي ٧: السكان والتنمية			
A/64/6، الفقرة ٢٠-٧٣ (ب) '١' (torDemographic Observa)	أربعة أعداد من مجلة المرصد الديمغرافي	٢	جرى تخفيض الأعداد الصادرة من هذا الناتج من أربعة أعداد في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ إلى عددتين في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ لأن المعلومات المقدمة في هذا المنشور تستكمل وتُنشر بانتظام عن طريق الموقع الشبكي للبرنامج الفرعي وقواعد المعلومات التابعة له على الإنترنت
المجموع الفرعي ٢			
البرنامج الفرعي ٨: التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية			
A/64/6، الفقرة ٢٠-٨٥ (ب) '١'	دراسة عن التغيرات في أنماط التنمية الحضرية والاتجاهات البيئية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١	تم إنجاز ذلك. أعيدت صياغة هذا الناتج ليصبح له نطاق أضيق للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: "دراسة عن السياسات العامة لمدن منخفضة الكربون"
A/64/6، الفقرة ٢٠-٨٥ (ب) '٢'	دراسة عن الآثار الاقتصادية والبيئية للاتفاقات الدولية ذات الصلة بالنسبة لبلدان المنطقة	١	تم إنجاز ذلك. أعيدت صياغة هذا الناتج ليصبح له نطاق أضيق للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: "دراسة لتجميع أفضل الممارسات فيما يخص الوصول إلى المعلومات والمشاركة في المسائل البيئية في ضوء إعلان ريو بشأن البيئة والتنمية"

الفقرة	الناتج	العدد	سبب التوقف عن التنفيذ
A/64/6، الفقرة ٢٠-٨٥ (ج) '١'	خدمات استشارية في مجالات مختلفة تتعلق بالسياسات العامة وصلاتها بالتنمية المستدامة، والاستدامة الحضرية وتقييم آثار الكوارث	١	استيعاض عن هذا الناتج بتقديم خدمات استشارية محددة فيما يتصل بثلاثة مجالات: المنهجيات المستخدمة لقياس التقدم المحرز صوب التنمية المستدامة؛ والحد من المخاطر والتكيف؛ والسياسات العامة وصلاتها بالتنمية المستدامة والاستدامة الحضرية

المجموع الفرعي ٣

البرنامج الفرعي ١١: الإحصاءات

A/64/6، الفقرة ٢٠-٩٧ (ج) '١'	توفير خدمات التعاون التقني إلى الدول الأعضاء والهيئات الإقليمية التي تطلبها في وضع نظم لرصد ووضع نماذج للتنمية الاقتصادية وتصميم مؤشرات تحليلية	١	سيستمر هذا الناتج في إطار البرنامج الفرعي ٣، سياسات الاقتصاد الكلي والنمو
---------------------------------	---	---	---

المجموع الفرعي ١

البرنامج الفرعي ١٢: الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى

A/64/6، الفقرة ٢٠-١٠٣ (أ) '٢'	اجتماع خبراء للنظر في إدماج المسائل المتعلقة بالفقر وانعدام المساواة في المنطقة دون الإقليمية	١	تم إنجاز ذلك. استيعاض عن هذا الناتج بما يلي: "اجتماع خبراء للنظر في السياسة الاجتماعية كوسيلة لمعالجة الفقر وانعدام المساواة، والعمالة والنمو الاقتصادي في المنطقة دون الإقليمية"
A/64/6، الفقرة ٢٠-١٠٣ (ب) '١'	دراسات عن التطورات الاقتصادية في بلدان المنطقة دون الإقليمية في عام ٢٠٠٩ والتوقعات المستقبلية لعام ٢٠١٠	١٠	تم إنجاز ذلك. استيعاض عن هذه النواتج بسلسلة من التقارير والمذكرات التقنية الأكثر تعمقا بشأن التنمية الاقتصادية في المنطقة دون الإقليمية، ستنتشر سنويا

الفقرة	الناتج	العدد	سبب التوقف عن التنفيذ
A/64/6، الفقرة ٢٠-١٠٣ (ب) '١' إنتاجية مختارة في بلدان المنطقة دون الإقليمية	دراسة عن القدرة التنافسية لقطاعات	١	تم إنجاز ذلك. ستدرج معلومات مستكملة عن هذا الناتج ضمن الناتج التالي "دراسة عن الاتجاهات في القطاع الزراعي والتحديات التي يواجهها في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية، فيما يخص الإنتاجية والدخول الريفية والقدرة التنافسية"
A/64/6، الفقرة ٢٠-١٠٣ (ب) '٣' الزراعي في بلدان المنطقة دون الإقليمية	تحديث وتوسيع قاعدة بيانات القطاع	٢	سيدرج هذا الناتج ضمن قاعدة البيانات عن الإحصاءات الاقتصادية والحسابات القومية لبلدان المنطقة دون الإقليمية
٢٤ المجموع الفرعي			
البرنامج الفرعي ١٣: الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي			
A/64/6، الفقرة ٢٠-١٠٩ (ب) '١' الخدمات الاجتماعية وبرامج الأمن الاقتصادي، ولا سيما للشرائح الضعيفة من السكان	بحث المجالات البالغة الأهمية في توفير	١	تم إنجاز ذلك. جرى تصنيف هذا الناتج دون قصد باعتباره نشرة متكررة في الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١
A/64/6، الفقرة ٢٠-١٠٩ (ب) '١' الجنسين والفقير وبلوغ الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً	دراسة عن الصلات بين المساواة بين	١	تم إنجاز ذلك. جرى تصنيف هذا الناتج دون قصد باعتباره نشرة متكررة في الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١
A/64/6، الفقرة ٢٠-١٠٩ (ب) '١' العمل في مجال السكان والتنمية والمعوقات السائدة	دراسة لتقييم مدى تنفيذ مختلف برامج	١	تم إنجاز ذلك. جرى تصنيف هذا الناتج دون قصد باعتباره نشرة متكررة في الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١
٣ المجموع الفرعي			
٤٨ المجموع الكلي			